

## ΑΠΟΦΗ

### Ανησυχητικές οι εξελίξεις στο Κυπριακό

**Ε**ΙΝΑΙ ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΚΟ μετά το φωβερό απόποιμα του Προέδρου Χριστοφία στις 23 Μαΐου, οι Τούρκοι να αισθάνονται ότι μπορούν να θέτουν πις παράλογες θέσεις τους στο τραπέζι των διαπραγματεύσεων, απαιτώντας από εμάς υποταγή και συμμόρφωση. Θεωρούν ήδη το περιεχόμενο της συμφωνίας της 23ης Μαΐου ως κεκτημένο και ευελπιστούν ότι η δική μας πλευρά σταδιακά θα λυγίσει και θα εξαναγκαστεί να κάνει και άλλες υποχωρίσεις.

**Δ**ΥΣΤΥΧΩΣ, οι δικές μας θέσεις αρχής, όπως τις διακήρυξε ο Προέδρος της Δημοκρατίας στις προγραμματικές του δηλώσεις και στις υποσχέσεις που έδωσε στο ΔΗΚΟ μεταξύ πρώτης και δεύτερης Κυριακής τών εκλογών, τείνουν να εξασθενίσουν τόσο πολύ, που στο τέλος δεν θα είναι πλέον θέμα αρχής, αλλά πήρησης προσχημάτων.

**Ε**ΜΦΑΝΙΖΕΤΑΙ η άρνηση παρθενογένεσης του νέου κράτους ως «κόκκινη γραμμή» μας. Αυτό δεν έπρεπε καν να συζητείται, ιδίως μετά την ένταξή μας στην Ε.Ε. Λέμε ότι η μία κυριαρχία, η μία προσωπικότητα του νέου κράτους είναι «κόκκινη γραμμή». Αυτές οι θέσεις είναι αποφάσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ και είναι αυτονόητο ότι πρέπει να γίνονται αποδεκτές από τους εμπλεκόμενους στις συνομιλίες.

**Γ**ΙΑ ΜΑΣ, «κόκκινες γραμμές» πρέπει να είναι: 1) η δομή του νέου κράτους. Να είναι ένα πραγματικά ομοσπονδιακό κράτος, με δύο αυτοδιοικούμενες περιοχές, με τις δικές τους τοπικές κυβερνήσεις για εσωτερικά θέματα. Οι νόμοι του ομοσπονδιακού κράτους να κατιοχύουν των ομόσπονδων περιοχών. Να υπάρχει κανονική κεντρική κυβέρνηση, με ουσιαστικές αρμοδιότητες, όχι... κεντρική επιπροπτή τύπου σχεδίου Ανάν. 2) Τα Ανθρώπινα Δικαιώματα να είναι πλήρως κατοχυρωμένα. 3) Τα στρατεύματα κατοχής και οι έποικοι να αποσυρθούν και να μην υπάρχουν εγγυήσεις τρίτων. 4) Το Ευρωπαϊκό Κεκτημένο να είναι πλήρως σεβαστό.

• ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 2

**the cypriot.com store**

The one stop shop for the Greek Cypriot diaspora

visit [www.thecypriostore.com](http://www.thecypriostore.com) to find out more

Τηλεφωνήστε στην πατρίδα

**ΕΛΛΑΣ** 2p/min από το σταθερό σας

+ απλώς καλέστε 084 4831 3331 και ακολούθως το νούμερο του προορισμού σας

Cyprus landline 2p/min - 084 4831 3331 Cyprus mobile 4p/min - 084 4901 3331

**auracall CLASSIC**

Γραμμή ξεπόρετησης: 087 0041 3331

\*T&Cs: Ask bill payer's permission. All prices are per minute & include VAT. Calls billed per minute. Charges apply from the moment of connection. Calls made to mobiles may cost more. Minimum call charge 5p by BT. Cost of calls from non BT operators & mobiles may vary. Check with your operator. This service is provided by Auracall Ltd. Agents required, please call 084 4545 3788



**VENUS**  
WINE & SPIRIT  
MERCHANTS PLC

Probably the biggest Cash & Carry  
of Wines - Beers & Spirits in England

**EXCLUSIVE DISTRIBUTORS**  
**OF TSANTALIS WINES**

Venus House, Brantwood Road, London N17 0YD  
Tel: 020 8801 0011(8 lines) • Fax: 020 8801 6455 / 9898

### Η ΨΗΦΟΣ ΤΩΝ ΑΠΟΔΗΜΩΝ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΣ

Σε αποκλειστική συνέντευξη του στην «Ε», ο πρόεδρος του ΣΑΕ ΗΠΑ, Θ. Σπυρόπουλος, εκφράζει τη βεβαιότητα ότι το νομοσχέδιο για την ψήφο των αποδήμων στις εθνικές εκλογές στην Ελλάδα, θα εγκριθεί εντός του 2008.  
ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΣΤΟΝ Φ. ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

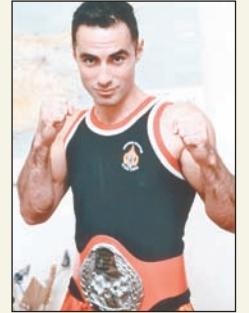
• ΣΕΛΙΔΑ 9



### ΜΙΣΙΕΛΗΣ ΜΙΧΑΗΛ - ΠΡΩΤΑΘΛΗΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ ΣΤΟ THAI BOXING

Τελικά, νίκησε τον αντίπαλό του την περασμένη Κυριακή και διατήρησε τον τίτλο του Πρωταθλητή Αγγλίας στο Thai Boxing, ο Ελληνοκύπριος Μισιέλλης Μιχαήλ.

• ΣΕΛΙΔΑ 20



Η ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΟΛΟΦΟΝΙΕΣ ΙΣΑΑΚ - ΣΟΛΩΜΟΥ, ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΕΙ ΤΟΝ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΑΦΕΝΤΗ ΣΤΑ ΚΑΤΕΧΟΜΕΝΑ

# Ένοχη η Τουρκία, ράπισμα Ψευδοκράτους

### Στα πρόθυρα «εμφυλίου» το ΠΑΣΟΚ λόγω δωροδοκιών από τη Siemens

Η εμπλοκή του ονόματος του Θεόδωρου Τσουκάτου -του πρώην «στρατηγού» του ΠΑΣΟΚ- φαίνεται πως οδηγεί το Κίνημα στα πρόθυρα εμφυλίου, ενώ ο Γιώργος Παπανδρέου, ο οποίος θα δώσει σήμερα το μεσημέρι έκτακτη συνέντευξη τύπου στο Ζάππειο Μέγαρο Αθηνών, φέρεται να δέχεται αντικρούμενες εισηγήσεις.

Του ανταποκριτή μας στην Αθήνα,  
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

Η μία τάση στο προεδρικό περιβάλλον τάσσεται υπέρ της πλήρους αποστασιοποίησης από το παρελθόν και του εσωκομματικού ξεκαθαρίσματος, ενώ η άλλη αναζητεί μία στρατηγική που θα διαφυλάξει τόσο τη θέση του Προέδρου, όσο και την ενότητα.

Στο θέμα της Siemens αναφέρθηκε σε συνέντευξη του στην αθηναϊκή εφημερίδα «ΤΑ ΝΕΑ» ο Κώστας Λαλιώτης, ο οποίος κάνει λόγο για ηχηρή σιωπή:

«Μετά την παραίτησή μου από όλα τα αξιώματα στο ΠΑΣΟΚ, τον Ιούλιο του 2003, πιστεύω

#### ■ ΕΚΤΑΚΤΗ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΓΙΩΡΓΟΥ ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ ΣΗΜΕΡΑ ΣΤΟ ΖΑΠΠΕΙΟ

#### ■ ΤΟ ΣΑΒΒΑΤΟ Η ΑΠΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΤΣΟΥΚΑΤΟΥ

ότι η σιωπή, ως συνειδητή επιλογή και ως στάση, είναι πιο δυνατή και πιο ηχηρή από έναν ανούσιο, φαύλο και μίζερο καθημερινό λόγο».

Στο μεταξύ, προθεσμία ζήτησε και πήρε ο Θεόδωρος Τσουκάτος μέχρι μεθαύριο Σάββατο 28/6, ο οποίος δεν προσήχθη την Τρίτη 24/6 στο γραφείο του Εισαγγελέα, αλλά εκπροσωπήθηκε δάσια το πληρεξουσίου δικηγόρου του, Διονύση Γκούκου.

Η κλήση του Θ. Τσουκάτου αφορά το ποσό του 1 εκατ. μάρκων που κατατέθηκαν το 1999 από την Siemens σε τραπεζικό λογαριασμό επιχειρηματία στην Ολλανδία και ύμφωνα με τον πρώην βουλευτή κατέληξε μέσω εππάλογης αιτίας, με συνδικαλούχο πρώην συνεργάτη του, στο ταμείο του ΠΑΣΟΚ.

• ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΠΟΘΕΣΗ SIEMENS ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΣΕΛ. 10-11

■ Η ΚΑΤΑΔΙΚΗ ΕΠΑΝΑΦΕΡΕΙ ΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΣΤΗ ΣΩΣΤΗ ΤΟΥ ΔΙΑΣΤΑΣΗ, ΩΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΤΟΥΡΚΙΚΗΣ ΕΙΣΒΟΛΗΣ - ΚΑΤΟΧΗΣ



Η ΑΠΟΦΑΣΗ - ΚΑΤ ΑΠΕΛΤΗΣ του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων (ΕΔΔΑ) ενοντίστων της Τουρκίας, στις υποθέσεις δολοφονίας των Τάσου Ισαάκ και Σολωμού Σολωμού (1996), όπως και στην υπόθεση της δοσκάλας Ελένης Φωκά, εποναφέρει το Κυπριακό στη σωστή του διάσταση, που είναι η τουρκική εισβολή και κατο-

• ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΕΛΙΔΑ 3

**GEORGIOU NICHOLAS SOLICITORS**

Υπηρεστούμε την Ελληνική Κοινότητα τα τελευταία δεκατρία χρόνια σε ατομικές και εμπορικές νομικές υποθέσεις

359 Goswell Road  
London EC1V 7JL

Tel: 020 7278 1121  
Fax: 020 7278 2711

**Capital Homes Estate Agents and Valuers**

Head Office, Chris Aria House  
Telephone: 020 8342 5555  
info@capitalhomesestates.co.uk  
1 Turnpike Lane, London N8 0EP  
Facsimile: 020 8342 5656  
www.capitalhomesestates.co.uk

Property Specialists meeting your needs and exceeding your expectations

London  
Pafos (Cyprus)  
residential • commercial • sales • lettings • management  
investments and developments • overseas property

## ΑΠΟΨΗ

### Ανησυχητικές οι εξελίξεις στο Κυπριακό

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΣΕΛ. 1

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΧΡΙΣΤΟΦΙΑΣ** εξελέγει με την υπόσχεση να εφαρμόσει τη Συμφωνία της 8ης Ιουλίου, δηλαδή τη δημιουργία νέας βάσης συνομιλιών μακράν του σχεδίου Ανάν. Αντί τούτου, βλέπουμε ότι διολισθαίνουμε συνεχώς προς εξουδετέρωση της «8ης Ιουλίου». Ήδη συζητείται η εφαρμογή τών αποφάσεων των Τεχνικών Επιπροπών, ενώ έπειτε η υιοθέτηση τους να εξαρτάται και να συμβαδίζει με την πρόσδοτο στης Ομάδες Εργασίας και όχι ανεξάρτητα. Οι Τεχνικές Επιπροπές για θέματα καθημερινότητας ήταν απαίτηση των Τούρκων, για να δημιουργήσουν συνθήκες «καλής γειτονίας».

**Γ' ΑΥΤΟ ΑΝΗΣΥΧΟΥΜΕ** βλέποντας ότι υπάρχει η διάθεση εκ μέρους μας για συνεργασία «δύο κρατών» σε θέματα καθημερινής τριβής. Οι Τούρκοι επιδιώκουν ως λύση την ύπαρξη μόνο μιας κεντρικής κυβέρνησης με διεθνή προσωπικότητα (τύπου σχεδίου Ανάν), η οποία θα προκύψει με τη συνεργασία των «δύο κρατών» στη βάση της πολιτικής ισότητας, όπως αυτοί την εννοούν, δηλαδή 50:50. Κι αυτό για εκπροσώπηση στην Ε.Ε., όπου θα μπορούν να ενταχθούν σ' αυτήν από την πίσω πόρτα, χωρίς υποχρεώσεις και ανέξοδα και με μόνο στόχο να απομούσον κονδύλια και να έχουν μόνο δικαιώματα.

**Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ** όπως πάει να δημιουργείται, είναι πολύ κρίσιμη. Αν ενδώσουμε στης τουρκικές ραδιουργίες και εν ονόματι τής διακαούς επιθυμίας μας για λύση, στην ουσία κάνουμε τέτοιες υπαναχωρήσεις που να βρίσκονται στην τροχιά των τουρκικών επιδιώξεων, τότε είναι το τέλος του Ελληνισμού στην Κύπρο.

«Ε»

### Έπαιξαν ξύλο μεταξύ τους οι συνδικαλιστές δάσκαλοι της Ελλάδας

Επεισοδιακά άρχισαν οι εργασίες της Γενικής Συνέλευσης της Διαδασκαλικής Ομοσπονδίας Ελλάδας (ΔΟΕ) σε κεντρικό ξενοδοχείο της Αθήνας, καθώς συνδικαλιστές φώναζαν συνθήματα κατά της εκπαιδευτικής πολιτικής και της κυβέρνησης, ενώ από τα «πυρά» δεν γλύτωσε ούτε το ΠΑΣΟΚ.

Συγκεκριμένα, συνδικαλιστές έδιπλωσαν πανό μέσα στην αίθουσα και φώναζαν εναντίον της εκπαιδευτικής πολιτικής της κυβέρνησης, όταν ανέβηκε στο βήμα για να μιλήσει ο υφυπουργός Παιδείας Ανδρέας Λουκουρέντζος.

Παρά τις προσπάθειες άλλων συνδικαλιστών δασκάλων να εκτονωθεί η κατάσταση, τα συνθήματα συνεχίστηκαν, μη επιτρέποντας στον υφυπουργό Παιδείας να μιλήσει, με αποτέλεσμα να σημειωθεί συμπλοκή μεταξύ των συνδικαλιστών. Ο κ. Λουκουρέντζος αποχώρησε από την αίθουσα, αλλά η ένταση συνεχίστηκε.

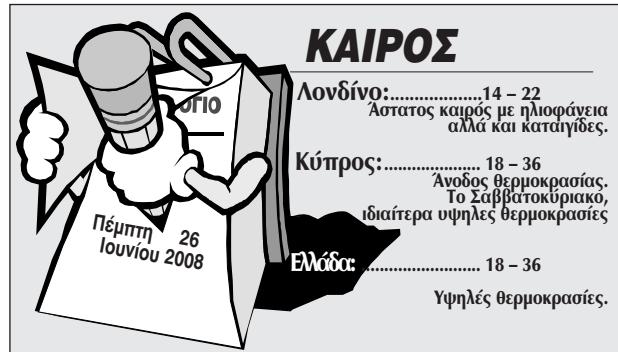
Όταν στο βήμα ανέβηκε ο εκπρόσωπος του ΠΑΣΟΚ, Άννα Διαμαντοπούλου, η ομιλία της διακοπόταν συνεχώς από τα συνθήματα συνδικαλιστών, οι οποίοι φώναζαν «Siemens - Siemens».

### ΛΕΥΚΩΣΙΑ

### Το ΔΗΚΟ τίμησε την Υπηρεσία Καταπολέμησης Ναρκωτικών

Ο Πρόεδρος της Βουλής των Αντιπροσώπων και Πρόεδρος του ΔΗΚΟ Μάριος Καρογιάν σε ειδική εκδήλωση που διοργάνωσε η Επαρχιακή Επιπροπό του ΔΗΚΟ Λευκωσίας, επέδωσε τιμητική πλακέτα στο Διοικητή της Υπηρεσίας Καταπολέμησης Ναρκωτικών (ΥΚΑΝ) Χαράλαμπο Ιωάννου.

«Ζουμε σε μια εποχή που σπανίζουν όλοι και πιο πολύ τα παραδείγματα της ευσυνειδήσης εκπλήρωσης του καθήκοντος και της παραδειγματικής προσφοράς προς το κοινωνικό σύνολο, αλλά ευτυχώς υπάρχουν ακόμα παραδείγματα προσφοράς και εκπλήρωσης καθήκοντος που αξίζουν αναγνώρισης και εκτίμησης από το κοινωνικό σύνολο», είπε ο κ. Καρογιάν.



## Ειδήσεις

### ΑΝΗΣΥΧΗΤΙΚΑ ΦΑΙΝΟΜΕΝΑ ΕΠΙΚΡΑΤΗΣΗΣ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ ΤΗΣ ΖΟΥΓΚΛΑΣ

## «Γκρίζοι Λύκοι» στη Φασούλα Λεμεσού

Ο μάδας δέκα νεαρών επιτέθηκαν, εξίβρισαν και γρονθοκόπησαν αλληλή σε ζεύγος 57χρονων και στη συνέχεια έστρεψαν εναντίον τους κυνηγετικό όπλο, απειλώντας να τους σκοτώσουν. Το περιστατικό σημειώθηκε τη Δευτέρα, λίγα λεπτά πριν από τα μεσάνυκτα στη Φασούλα Λεμεσού, όταν το ζεύγος Πιώργη και Ανδρούλας Βασιλείου ζήτησαν από τους νεαρούς που διασκέδαζαν στο Κέντρο Νεότητας της κοινότητας να μετακινήσουν τα οχήματά τους που εμπόδιζαν, για να μπορέσουν να εισέλθουν και να σταθμεύσουν στο γκαράζ της κατοικίας τους.

Σύμφωνα με την καταγγελία και τις μαρτυρίες που εξασφάλισε η Αστυνομία, η ομάδα των νεαρών σαν μανύμενοι ταύροι άρχισαν να βρίζουν το ζεύγος, να τους ρίχνουν πέτρες και να τους κυνηγούν μέσα στην αλήτης οικίας τους, χτυπάντας τους στο πρόσωπο και σε άλλα μέρη του σώματός τους. Σε κάποια στιγμή ο ένας από τους νεαρούς ανέσυρε κυνηγετικό όπλο από αυτοκίνητο και απειλούσε ότι θα πυροβολήσει τους δύο. Οι βιαιοπραγίες σταμάτησαν και οι νεαροί εγκατέλειψαν την περιοχή όταν αντιλήφθηκαν ότι ειδοποιήθηκε η Αστυνομία και όταν επεισέβαλαν σε βοήθεια.

γενικά και φιλικά πρόσωπα του ζευγαριού.

Ο Πιώργος και η Ανδρούλα Βασιλείου μεταφέρθηκαν με ασθενοφόρο στο Νοσοκομείο όπου διαπιστώθηκε ότι φέρουν εκδορές και μωλωπές στο πρόσωπο και σε άλλα μέρη του σώματός τους, ενώ η σύζυγος υπέστη και διάστρεμμα του οριστοριών ώμουν, από πέτρα που της έριξαν οι βάνδαλοι.

Η Αστυνομία προχώρησε στη σύλληψη τεσσάρων απόμων,

δύο αδελφών ηλικίας 18 και 22 χρονών και δύο 19χρονων. Σε

έρευνα που έγινε στην οικία του 22χρονου εντοπίστηκε ένα κυνηγετικό όπλο, το οποίο παραλήφθηκε σαν τεκμήριο, αφού, όπως εκτιμά η Αστυνομία, είναι αυτό με το οποίο απειλούσαν να σκοτώσουν το ζευγάρι. Οι τέσσερις ύποπτοι οδηγήθηκαν στο Επαρχιακό Δικαστήριο Λεμεσού, το οποίο εξέδωσε εναντίον τους διάταγμα κράτησης για τρεις μέρες.

Κλαίγοντας η Αντρούλα Βασιλείου, αφηγήθηκε τα όσα εφιαλτικά έζησε εκείνη και ο σύζυγός της λέγοντας: «Κατεβήκαμε από το αυτοκίνητο και δεν είχε χάρο να μπούμε στο σπίτι μας. Αυτοί κάθονταν στο σύλλογο και τους είπα: Καλά, ρε παδιά, δεν μπορούμε να ματούμεσα, θέλετε μήπως να ανοίξω και το καγκέλι να βάλετε μέσα τα αυτοκίνητα; Αρχισαν να με βρίζουν χυδαία, όταν τους είπε: Καλά, ρε παδιά, δεν μπορούμε στο σπίτι μους επειδή μας επιτέθηκαν. Είμαι πολύ τρομαγμένη. Δεν μπορώ να πάω στο σπίτι μου φοβάμαι, γιατί αυτό το κάνουν συχνά. Μας ύβρισαν, μας έριξαν κάτω και μας χτυπούσαν με πέτρες. Ο ένας έπιασε το όπλο από το αυτοκίνητο και εντυχώς έτρεξε ο γείτονάς μας και με γλίτωσε και εμένα και την αδελφή μου». Ο αδελφός τής Ανδρούλας, Αντωνάκης Θεοδοσίου, είπε ότι το τηλεφώνησε το ζεύγος Βασιλείου να τρέξει σε βοήθεια. «Πήγα εκεί και άκουσα την αδελφή μου να ουρλιάζει, ενώ το Πιώργο τον έριξαν κάτω δέκα δεκαπέντε άτομα και τον χτυπούσαν συνέχεια. Βοηθήσαμε να τους βάλλουμε μέσα στο σπίτι και οι νεαροί επέμεναν να μπουν μέσα να τους αποτελείσουν».

Ο αδελφός τής Ανδρούλας, Αντωνάκης Θεοδοσίου, είπε ότι το τηλεφώνησε το ζεύγος Βασιλείου να τρέξει σε βοήθεια. «Πήγα εκεί και άκουσα την αδελφή μου να ουρλιάζει, ενώ το Πιώργο τον έριξαν κάτω δέκα δεκαπέντε άτομα και τον χτυπούσαν συνέχεια. Βοηθήσαμε να τους βάλλουμε μέσα στο σπίτι και οι νεαροί επέμεναν να μπουν μέσα να τους αποτελείσουν».

## Η Συνθήκη της Λισσαβόνας και οι σχοινοβασίες του Χριστόφια

ΤΟ ΑΚΕΛ είναι συνεπές στην αντι-ευρωπαϊκή, ευρωσκεπτικιστική πολιτική του. Από τη δεκαετία του '80, όταν τέθηκε ένταξης της Κυπριακής Δημοκρατίας στην τότε Ευρωπαϊκή Κοινότητα, το ΑΚΕΛ τήρησε μια σταθερά αρνητική στάση έναντι της Ευρώπης. Όλοι θυμούνται το σύνθημα: «ΕΟΚ-ΝΑΤΟ, το ίδιο συνδικάτο», που θεωρούσε ότι επρόκειτο περί εγκληματικού συνδικάτου, έτοιμου να επιτεθεί στις ελευθερίες, στα δικαιώματα και στις διεκδικήσεις των λαών. Όταν το 1995 αποφάσισε να συστρατευθεί στην υποστήριξη της ένταξης, το έκανε με την επιστημονή πως δεν θα είναι χειροκροτητής ούτε απλός παρατηρητής, αλλ' ενεργός υπερασπιστής θέσεων και αρχών. Με τη φιλόδοξη επιδίωξη να συμβάλει, με άλλες εγκληματικές δυνάμεις, και να επηρεάσει αποφάσεις, που αφορούν στους εργαζόμενους και επιβάλλει νεο-φιλελεύθερες πολιτικές σ

## Επιτέλους! Συγκαλείται το Εθνικό Συμβούλιο Κύπρου

Τη σύγκληση του Εθνικού Συμβουλίου την Τετάρτη 2 Ιουλίου στις 4.30 το απόγευμα, αποφάσισε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Δημήτρης Χριστόφορος.

Αυτό ανακοίνωσε ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος Στεφάνος Στεφάνου μετά τη χθεσινή συνεδρία του Υπουργικού Συμβουλίου, προθέτοντας ότι κατά τη συνεδρία του Εθνικού Συμβουλίου ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας θα ενημερώσει τα κόμματα που συμμετέχουν στο Εθνικό Συμβούλιο και θα γίνει ανταλλαγή απόψεων αναφορικά με τα ζητήματα που αφορούν στο Κυπριακό.

Ερωτηθείς εάν το Εθνικό Συμβούλιο συγκαλείται λόγω της συνάντησης του Προέδρου της Δημοκρατίας με τον Τ/Κ ηγέτη Μεχμέτ Αλί Ταλάτ, ο κ. Στεφάνου είπε ότι η συνάντηση θα γίνει την Ιη Ιουλίου και ως εκ τούτου ο Πρόεδρος θα προβεί σε ενημέρωση στο Εθνικό και θα γίνει και συζήτηση όπως κάθε φορά.

Ο κ. Στεφάνου είπε, επίσης, ότι ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας θα παραχωρήσει δημοσιογραφική διάσκεψη στα ΜΜΕ την Πέμπτη 3 Ιουλίου για να κάνει μια ανασκόπηση των πρώτων 120 ημερών της διακυβέρνησής του.

## Μπακογιάννη - Ράις συζήτησαν Κυπριακό και Σκοπιανό

Οι εξελίξεις στο Κυπριακό, η πορεία των ελληνοτουρκικών σχέσεων και το ζήτημα της ονομασίας της ΠΓΔΜ, κυριάρχησαν στη συνάντηση που είχε στο Βερολίνο η Υπουργός Εξωτερικών της Ελλάδας Ντόρα Μπακογιάννη με την Υπουργό Εξωτερικών των ΗΠΑ Κοντολίζα Ράις.

Η Ελληνιδα Υπουργός Εξωτερικών χαρακτήρισε ειλικρινή τη συζήτηση που είχε με την Αμερικανίδα ομόλογό της, λέγοντας πως «συνεχίσαμε τις συζητήσεις που είχαμε κάνει πριν από δύο μήνες».

Απαντώντας σε σχετική ερώτηση, είπε ότι «η κ. Ράις είναι καλή γνώστης του θέματος του ονόματος, όπως και του Κυπριακού, ξέρει τα θέματα καλά και γνωρίζει την ουσία των προβλημάτων».

Σε ό,τι αφορά στις εξελίξεις στο Κυπριακό, η κ. Μπακογιάννη ενημέρωσε την Αμερικανίδα ομόλογό της για την πρόσφατη επίσκεψή της στη Κύπρο και τις επαφές που είχε με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας Δημήτρη Χριστόφορο.

Σύμφωνα με διπλωματικές πηγές, κ. Μπακογιάννη ανέφερε στην κ. Ράις ότι στη συνάντησή της με τον Πρόεδρο Χριστόφορο, διαπίστωσε την ειλικρινή του πρόσπλατη για να υπάρξει προσέγγιση, ωστόσο, από την άλλη πλευρά δεν υπάρχει μεγάλη ανταπόκριση.

<b>ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ</b>	
ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ	
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ	
757 HIGH ROAD, FINCHLEY	
LONDON N12 8LD	
✉:	020 8343 7522
fax:	020 8343 7524
email:	michael@eleftheria.biz
website:	<a href="http://www.eleftheria.co.uk">www.eleftheria.co.uk</a>
Ιδιοκτησία: ELEFTHERIA LTD	
Διεύθυντής: ΜΙΧΑΛΗΣ ΕΛΛΗΝΑΣ	
ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ: ΑΓΓΛΙΑ £60	
ΚΥΠΡΟΣ £80	
ΕΛΛΑΔΑ £80	
ΛΟΙΠΕΣ ΧΩΡΕΣ £80	

### ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΣΕΛ. 1

χή τον βορείου τμήματος τής Κυπριακής Δημοκρατίας από τα τουρκικά στρατεύματα.

Η απόφαση του ΕΔΑΔ για την εγκληματική συμπεριφορά της Τουρκίας, κονιορτοποιεί το σοθρό επιχείρημα ότι ο ίδιος Ταλάτ ασκεί οποιαδήποτε διοίκηση στο ψευδοκράτος, μπορεί, τάχα, να αποφασίζει για τη λύση του Κυπριακού.

Οι τρεις σημαντικές αποφάσεις του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων (ΕΔΑΔ), επαναβεβαιώνουν τις ευθύνες της Τουρκίας για τη συνεχίζομενη κατοχή στην Κύπρο. Αποδίδονται ξεκάθαρα ευθύνες στην Αγκυρα για τις παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ενώ προδήλωσε υποδεινύτερα ότι η προδόλιογη για τα όσα διαδραματίζονται στα κατεχόμενα είναι η Αγκυρα και όχι η υποτελής σε αυτή διοίκηση, το ψευδοκράτος.

Οι αποφάσεις για τις δολοφονίες του Τάσου Ισαάκ και Σολωμού το 1996 και οι διωγμοί της διασκάλας της κατεχόμενης Αγίας Τριάδας, Ελένης Φωκών, εκδόθηκαν σε μια σημαντική περίοδο για το Κυπριακό.

Σε μια φάση, κατά την οποία η Τουρκία παρουσιάζεται ως «τρίτο μέρος», που καλείται «να ενθαρρύνει τον Ταλάτ» να διαπραγματευτεί για λύση.

Πολιτικοί και νομικοί κύκλοι εκτιμούν ότι οι αποφάσεις αποτελούν ακόμα πιο ισχυρό όπλο για την ελληνοκυπριακή πλευρά ενώψη της νέας προσπάθεια για λύση. Ένας μοχλός πίεσης προς την Τουρκία, που παρά τα εσωτερικά της φιλοδοξίες της και οφείλει να συνεργασθεί στο Κυπριακό.

Με τις αποφάσεις απορρίπτεται η όποια θέση τόσο της τουρκικής πλευράς όσο και ξένων περι ύπαρξης δήθεν οργάνων του ψευδοκράτους, όπως είναι η λεγόμενη «επιτροπή αποζημιώσεων». Περαιτέρω, δημιουργείται προηγούμενο που θα επηρεάσει κι ώλες υποθέσεις που βρίσκονται ενώπιον του ΕΔΑΔ και αφορούν παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων από την Τουρκία σε βάρος Ελληνοκυπρίων.

### Η καταδίκη για Ισαάκ και Σολωμού

Ένοχη βρήκε το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων (ΕΔΑΔ) την Τουρκία στις δύο υποθέσεις που αφορούν τις δολοφονίες του Τάσου Ισαάκ και του Σολωμού Σολωμού, τον Αύγουστο του 1996.

Το ΕΔΑΔ έκρινε την Τουρκία ένοχη για παραβίαση του άρθρου 2 της Ευρωπαϊκής Συνθήκης για τα Ανθρώπινα Δικαιωμάτων που αφορά το δικαίωμα στη ζωή, καθώς και για παραβίαση του άρθρου 2 σε ό,τι αφορά τη μη διεξαγωγή αποτελεσματικής έρευνας για τις συνθήκες θανάτου των Ισαάκ και Σολωμού.

Το Δικαστήριο επέδικασε 115.000 ευρώ ως αποζημίωση στη χήρα του Ισαάκ, άλλες 35.000 ευρώ στους γονείς του Ισαάκ και στον πατέρα του Σολωμού, ενώ η Αγκυρα θα πρέπει να καταβάλει επίσης το ποσό των 15.000 ευρώ σε κάθε ένα από τα αδέλφια των Ισαάκ και του Σολωμού. Επιπλέον η Τουρκία θα πληρώσει 12.000 ευρώ δικαιστικά έξοδα.

Οι προσφυγές κατατέθηκαν από τις οικογένειες των δολοφονηθέντων Τάσου Ισαάκ και Σολωμού Σολωμού ενώπιον της Τουρκίας.

Το ΕΔΑΔ, με προηγούμενη απόφαση που, έκανε αποδεκτή την προσφυγή που



καταχωρήθηκε από την οικογένεια του Τάσου Ισαάκ το 1998. Ο Ισαάκ δολοφονήθηκε το 1996 στη νεκρή ζώη στην περιοχή της Δερύνειας κατά τη διάρκεια αντικατοχικής εκδήλωσης μοτοσικλετιστών.

Το 1999, το ΕΔΑΔ, αποδέχτηκε την προσφυγή της οικογένειας του Σολωμού Σολωμού, ο οποίος δολοφονήθηκε μετά την κηδεία του Τάσου Ισαάκ, όταν άπολος, προσπάθησε να σκαρφαλώσει στον ιστό της τουρκικής σημαίας στο φυλάκιο των στρατευμάτων κατοχής της Δερύνειας.

δή η μη διεξαγωγής ικανοποιητικής έρευνας από πλευράς Τουρκίας σ' ό,τι αφορά τις δύο δολοφονίες θα τίθενται συνεχώς ενώπιον της Αγκυρας ακόμα και σε προχωρήσει στην καταβολή των αποζημιώσεων επιχειρώντας να κλείσει το θέμα.

Βάσει της διαδικασίας του ΕΔΑΔ, η Τουρκία μπορεί εντός του προσχούς τριμήνου να καταθέσει έφεση στην απόφαση. Οι προθέσεις της Αγκυρας θα διαφανούν στις επόμενες ημέρες, καθώς μέχρι στην προχωρήση της αποφάσης την κατεβάσει το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο.

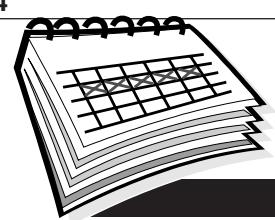
Περαιτέρω, ο Πρόεδρος Χριστόφορος είπε ότι οι προπάθειες πρέπει να ενταθούν και προς την κατεύθυνση της αποκατάστασης και αναγνώρισης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων των Κυπρίων, Ελληνοκυπρίων και Τουρκοκυπρίων, «γιατί πιστεύω ότι η κατοχή παραβιάζει τα ανθρώπινα δικαιωμάτα και των δύο πλευρών».

Ο πολιτικός εκπρόσωπος του ΠΑΣΟΚ για θέματα Εξωτερικών Ανδρέας Λοβέρδος, σχολιάζοντας την απόφαση του ΕΔΑΔ, τη χαρακτήρισε «μεγάλη ημέρα για την υπόθεση της Κύπρου, ως υπόθεσης εισβολής και κατοχής... Για τις παράνομες δολοφονικές πράξεις του Κατοχικού Ανθρωπίου

καθεστώτος, το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο καταδικάζει ως ένοχη την Τουρκία».

Ο αντιπρόεδρος του Ευρωπαϊκού Κομιτατού (ΕΥΡΩΚΟ) Στράτος Παναγίδης δήλωσε ότι «οι αποφάσεις του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων (ΕΔΑΔ) αποτελούν άλλο ένα πάπισμα εναντίον της κατοχικής Τουρκίας και ήταν μάλιστα ομόφωνες με τη συμμετοχή ακόμη και του Τούρκου δικαστή».

Μιλώντας σε δημοσιογραφική διάσκεψη, ο κ. Παναγίδης είπε πως είναι σημαντικό να λεχθεί ότι επαναβεβαιώθηκε στην ΕΔΑΔ ότι η Τουρκία είναι υπόθεση για τις ενέργειες όχι μόνο των στρατ



# ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Ημερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R

O F E V E N T S

Πέμπτη 26 Ιουνίου 2008

\*\*\*\*\*

**26 Ιουνίου 2008**  
(ΠΕΜΠΤΗ)

**Βραδιά με Ποιήτριες της Παροικίας από την Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναικών Χάρινγκει**

**ΤΟΠΟΣ:** Οίκημα της Οργάνωσης Denmark Road, N8  
**ΩΡΑ:** 7.00 μ.μ.  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8348 9011 (Κατερίνα)  
Συμμετέχουν οι ποιήτριες Παναγιώτα Ζένιου, Μερούνη MacFarland, Μαρίνα Σκάγια, Μιχαηλίτσα Ταλιαδώρου.

\*\*\*\*\*

**5 Ιουλίου 2008**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ποδοσφαιρικό τουρνουά 7 καθ'ομάδα των παροικιακών ΜΜΕ για τον Ραδιομαραθώνιο**

**ΤΟΠΟΣ:** Οίκημα Ραδιομαραθώνιου Turkey Street, Enfield  
**ΩΡΑ:** 3.00 μ.μ. έναρξη αγώνων

**ΕΙΣΟΔΟΣ:** £5 λίρες με μια μερίδα σουβλάκι  
**ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΥΝ:** «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ», «ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ», «HELLENIC TV» και «LGR»

Τα έσοδα της ημέρας θα δοθούν στο ταμείο του Συνδέσμου παιδιών με Ειδικές Ανάγκες

\*\*\*\*\*

**6 Ιουλίου 2008**  
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

**Εκδρομή Συνδέσμου Ριζοκαρπασιτών στο Worthing**

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 01707 873730 (Γιάννης Χρονίας), 020 8886 9070 (Τάκης Χρυσοστόμου)

**20 Ιουλίου 2008**  
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

**Αντικατοχική πορεία – διαδήλωση για καταδίκη της βάρβαρης τουρκικής εισβολής και κατοχής της Κύπρου**

**ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ:** Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία Βρετανίας  
**ΟΜΙΛΗΤΗΣ:** ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΟΥ

Κυβερνητικός Εκπρόσωπος  
Κυπριακής Δημοκρατίας

Belgrave Square, SW1 London  
στις 3.00 μ.μ.

Trafalgar Square, στις 4.30 μ.μ.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 9999

\*\*\*\*\*

**24 Ιουλίου 2008**  
(ΠΕΜΠΤΗ)

**Εκδρομή στο Whitstable, Canterbury για το Annual Oyster Festival**

**από την Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναικών Χάρινγκει**

**ΕΚΚΙΝΗΣΗ:** 8.00 π.μ. από το οίκημα της Οργάνωσης Denmark Road, N8

**ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ:** 8.00 μ.μ.

**ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ:** £12 λίρες

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8348 9011 (Κατερίνα)

\*\*\*\*\*

**19-22 Αυγούστου 2008**  
(ΤΡΙΤΗ-ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

**Συνέδριο ΠΟΜΑΚ - ΠΣΕΚΑ**

**ΤΟΠΟΣ:** Λευκωσία - Κύπρος

**8 Νοεμβρίου 2008**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Μια βραδιά για την Κύπρο με το Lobby For Cyprus**

**ΤΟΠΟΣ:** Decorium, 22 Western Road, Wood Green N22 6UH

**ΩΡΑ:** 6.30 μ.μ.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8888 2556

**Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Ριζοκαρπασιτών Βρετανίας**

**ΤΟΠΟΣ:** The Penridge Suite 470 Bowes Road, London N11  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 01707 873 730 (Γιάννης Χρονίας), 020 8886 9070 (Τάκης Χρυσοστόμου) 020 7226 2540 (Μιχάλης Λήδας) 020 8440 5252 (Βάσσος Πλησούζης)

**15 Νοεμβρίου 2008**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Αντικατοχική εκδήλωση έξω από την τουρκική πρεσβεία για καταδίκη της ανακήρυξης του ψευδοκράτους**

**ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ:** Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία Βρετανίας  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 9999

**22 Νοεμβρίου 2008**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ετήσια Χοροεσπερίδα Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ**

**ΤΟΠΟΣ:** Royal National Hotel  
**ΩΡΑ:** 7.30 μ.μ.  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8967 35 87



## S. ASPRIS & SON LTD

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ, ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ ΚΟΥΡΤΑΚΗ, ΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΚΑΛΛΙΓΑ

**ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31 ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32**

**★ ΕΠΙΣΗΣ ΟΥΖΟ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ ΚΑΙ ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ**

**ΖΗΤΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ (large/small, bottles & cans)**

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

**★ ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου, συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα**

**★ Εξαιρετικό EXTRA ΠΑΡΘΕΝΟ (EXTRA VIRGIN) ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ ΑΜΑΘΟΥΣ ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΩΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!**

**Ειδικοί για off-licences, Γάμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs.**

**Επισκεφθείτε μας για το δικό σας συμφέρον!**

**47 TURNPIKE LANE, N8**

**Tel: 020 8340 7899**

**ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ**

**19 FERDINAND STREET, NW1**

**• Tel: 020 7485 0563/9733**

**ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ**

### Συνδρομή (Subscription)

Όνομα (Name): .....

Διεύθυνση (Address): .....

Τηλέφωνο (Telephone): .....

Παρακαλώ να με γράψετε συνδρομητή της «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ»  
(Please register me as a subscriber of «ELEFTHERIA»)

BPETANIA (BRITAIN)

Ένα χρόνο (One Year) £60.00.....

Έξι μήνες (Six Months) £40.00.....

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ (OVERSEAS)

Ένα χρόνο (One Year) £80.00.....

Έξι μήνες (Six Months) £50.00.....

H διαταγή πληρωμής να γίνεται στην ELEFTHERIA OF LONDON LTD  
(Payment order in favour of ELEFTHERIA OF LONDON LTD)

Ημερ. / (Date) .....

Υπογραφή (Signature) .....

## ΡΙΠΕΣ

### Έκαναν και ομάδα «Συντηρητικών Φίλων της Τουρκίας» και του Ψευδοκράτους

**Ο**ι τουρκικές εφημερίδες τού Λονδίνου πληροφορούν ότι το Συντηρητικό Κόμμα ίδρυσε, την περασμένη εβδομάδα, «Συντηρητική Ομάδα Φίλων της Τουρκίας», με στόχο την πρώθηση του ψευδοκράτους!

Μιμούμενοι το Εργατικό Κόμμα, οι Συντηρητικοί - με κινητήριο μοχλό το τοπικό κόμμα στο Ένφιλντ - φρόντισαν να «εγκλωβίσουν» τον νέο σκιώδη υπουργό Εσωτερικών Dominic Grieve, στην προσπάθειά τους να εξυπηρετήσουν τα τουρκικά συμφέροντα στη Βρετανία και να προωθήσουν τις θέσεις τους στο Συντηρητικό Κόμμα, εις βάρος ασφαλώς της Κύπρου.

Μπορεί οι Τούρκοι να μην πέτυχαν μεγάλη προσέλευση ανωτάτων στελεχών τού Συντηρητικού Κόμματος, όπως έγινε στους Εργατικούς, που προσήλθε όλη η γηστία τους, έπεισαν όμως δυστυχώς τον βουλευτή David Burrowes του Southgate και τον υπουργό βουλευτή τού Enfield North (αντίπαλο της Ryan), Nick De Bois, να ενταχθούν σ' αυτήν την ομάδα. Νομίζουν, οι κύριοι αυτοί, ότι με το κάνουν αυτήν την κίνηση, θα πάρουν ψήφους από τους Τούρκους.

Πλανώντας διπλά. Διότι, πρώτον, οι Τούρκοι ψηφίζουν - και με το δίκιο τους - Εργατικούς, αφού αυτοί έχουν προτερεύσει στόχο το πραστικό τα τουρκικά συμφέροντα και, δεύτερον, οι Ελληνοκύπριοι με ποια διάθεση θα εργαστούν για τον Burrowes και τον De Bois, όταν γνωρίζουν ότι αυτοί, ως διρυτικά μέλη των «Φίλων της Τουρκίας», θα υπηρετούν τα

τουρκικά συμφέροντα; Έτσι θα είναι διπλά χαμένοι.

Πίσω από την κίνηση αυτή είναι οι Τ/Κ Δημοτικοί Σύμβουλοι Ένφιλντ, με οργανωτή και εμπνευστή τον Ertan Hurer, που κάνει όλη τη ζημιά στο Κυπριακό.

Σύμφωνα με την ανακοίνωση, η ομάδα «Συντηρητικών Φίλων της Τουρκίας», εκτός των άλλων, «θα ασχολείται και με τις εξελίξεις στο Κυπριακό και θα εργαστεί ώστε να γίνει σίγουρο ότι οι ανησυχίες των Τουρκοκυπρίων θα μεταφέρονται αποτελεσματικά στο Συντηρητικό Κόμμα!!!»

Διαπιστώνουμε, πέραν πάσης αμφιβολίας, ότι η δημιουργία αυτών των «Φίλων της Τουρκίας», τόσο στο Εργατικό όσο και στο Συντηρητικό Κόμμα, πρώτο στόχο έχουν την προώθηση του ψευδοκράτους, διότι ομάδα «Φίλων της ΤΔΒΚ» δεν μπορούν να κάνουν φανερά.

Το παρήγορο είναι ότι από τους Συντηρητικούς, ελάχιστοι προσήλθαν. Το θέμα είναι να δραστηριοποιηθούμε να μην αυξηθούν τα μέλη. Και στον Burrowes πρέπει να γίνει διαμαρτυρία και να σταλούν επιστολές.

Ποιος θα τα κάνει αυτά;

Ο κάθε συμπατριώτης μας ππορεί να δράσει αυτόβουλα. Διότι, δυστυχώς, δεν έχουμε κεντρικό καθοδηγητικό όργανο για τέτοια θέματα ως Ελληνοκυπριακή Παροικία, που προσφέρωνται σε... «British Cypriot Community», εντρεπόμενοι ίσως να δηλώσουμε ότι είμαστε Ελληνοκύπριοι.

«Ε»

### To Foreign Office διοργανώνει κοινή συνάντηση Ε/κ και Τ/κ της Αγγλίας, με συμμετοχή και της Τ/κ οργάνωσης «Embargoed»!!!

**T**ο Foreign Office διοργανώνει τις προσεχείς εβδομάδες δύο συναντήσεις μεταξύ Ελληνοκυπρίων και Τουρκοκυπρίων του Λονδίνου, για να «εξευρθεί κοινό έδαφος» για την Κύπρο.

Σύμφωνα με την Τ/Κ εφημερίδα «Londra Gazette» (19/6/08), θα γίνουν δύο τέτοιες συναντήσεις, υπό την προεδρία του υφυπουργού Jim Murphy, μία για μη κυβερνητικές οργανώσεις και μία για επιχειρηματίες, με πέντε αντιπροσώπους από την κάθε κοινότητα.

Περιχαρείς οι Τούρκοι πληροφορούν την κοινότητά τους μέσω των δικών τους εφημερίδων ότι ανάμεσα στους Τ/Κ αντιπροσώπους θα είναι και ο πρόεδρος της εθνικιστικής - ρατσιστικής οργάνωσης «Embargoed», ο οποίος σε συνέντευξη

«Ε»

του καλωσόρισε την ενέργεια του Foreign Office. Δήλωσε δε ότι πρωταρχικός στόχος του είναι να συζητηθεί «η απομόνωση των Τουρκοκυπρίων».

Έκ μέρους των Τ/Κ επιχειρηματιών κλήθηκε να συμμετάσχει ο T. Ibrahim, ο οποίος χαρακτήρισε πολύ καλή την ιδέα του F.O. «που δείχνει ότι κινείται τώρα σε διαφορετική κατεύθυνση.... διότι βλέπει τους Τ/Κ ισόπιμα με τους Ε/κ, ενώ δεν συμβαίνει το ίδιο στην Κύπρο», όπου θεωρούνται... μειονότητα!

Είναι σίγουρο ότι τα τεχνάσματα τού Foreign Office θα πάσουν τόπο. Κι αντί να απαιτούμε τον τερματισμό της κατοχής και του εποικισμού, θα εγκλωβιστούμε σε συζητήσεις για την... «απομόνωση»!!!

«Ε»

## Ομογένεια

## ΠΑΡΑΣΙΤΑ

Κι ενώ η τουρκική προπαγάνδα οργιάζει στη Βρετανία και το ψευδοκράτος συνεχώς κερδίζει έδαφος, εμείς εξαντλούμεθα, ξεδεύοντας χιλιάδες λίρες, σε δημιουργία... website, για να αποδείξουμε, ίσως, ότι στην Κύπρο υπάρχουν Τουρκοκύπριοι κα... Κύπριοι.

► **Με βάση τον νέο Κανονισμό για την «Πράσινη Γραμμή», εταιρείες από τα κατεχόμενα θα μπορούν ν' αναλαμβάνουν εργασίες στις ελεύθερες περιοχές της Κύπρου.**

**Na δείπε πόσες Ε/κ εταιρείες (κυρίως εργοληπτικές) θα κλείσουν και πόσοι θα μείνουν άνεργοι.**

► **Το 2000, ο Κώστας Καραμανής, ως αρχηγός της αντιπολίτευσης, απέστειλε επιστολή στον τότε πρωθυπουργό Κώστα Σημίτη, ζητώντας του να ληφθούν από κοινού μέτρα γι' αντιμετώπιση της διαπλοκής και της διαφάνειας των κρατικών προμηθειών. Και ο Σημίτης απάντησε με τρόπο απαξιωτικό.**

Σήμερα εξηγείται το γιατί. Είναι δυνατόν ως αρχηγός του κόμματος να μη είχε ιδέα τι έκανε το δεξί του χέρι, ο Τσουκάτος:

Αστεία πράγματα.

► **Κάποιος αναγνώστης τηλεφώνησε και μου είπε ότι έκανα λάθος ότι μόνο τέσσερα υπουργεία επιχορηγούν τη Γιορτή του ΑΚΕΛ στο Λονδίνο, που την ονομάζουν κατ' ευφημισμόν «Γιορτή του Κρασιού». Είναι πέντε. Δεν πρόσεξα, πράγματι, το υπουργείο Εξωτερικών, που στέλνει την Υπηρεσία Αποδήμων με 5-6 υπαλλήλους του κράτους σε κομματική - επιχειρηματική εκδήλωση.**

Λένε ότι είναι γιορτή της Παροικίας κι όμως, σημειώνουν αυτογκόλ. Αν ακούσατε το ειδικό πρόγραμμα τού LGR με τον Τάσο Ζαχαριάδη και τα πρόσωπα που συμμετείχαν, θα καταλάβατε πλήρως...

► **Το θέατρο τού παραλόγου στην πολιτική σκηνή της Κύπρου δεν νομίζω να παίζεται πουθενά αλλού στον κόσμο.**

### Η Πραξούλα υπέρ της Ευρωπαϊκής Συνθήκης

**Διαβάζω:** «Η προεδρεύουσα των ΕΔΗ, Πραξούλα Αντωνιάδου Κυριάκου, η οποία συμμετείχε σε συνάντηση ηγετών του Ευρωπαϊκού Φιλελεύθερου, Δημοκρατικού και Μεταρρυθμιστικού Κόμματος, με αντικείμενο την πορεία της Συνθήκης μετά το ιρλανδικό OXI, δήλωσε ότι οι Ευρωμένοι Δημοκράτες στηρίζουν την ολοκλήρωση της διαδικασίας επικύρωσης τής Μεταρρυθμιστικής Συνθήκης».

Κατόπιν τούτου, τα 500+ εκατομμύρια Ευρωπαίων δεν πρέπει ν' ανησυχούν από την απόφαση τού ΑΚΕΛ εναντίον της Συνθήκης.

**Η Πραξούλα έχει... πλάτες (τους 5-6 των ΕΔΗ) και ο λόγος της είναι βαρύνων, αφού επηρεάζει τουλάχιστον τρία μέλη τού κόμματός της!**

**Na έχουν διαβατήρια και τα γαιδούρια και οι μούλες, επιμένει στην Ε.Ε. η Επίτροπος Αντρούλα**

Μια πολύ μεγάλη και σοβαρή πρωτοβουλία ανέλαβε η Επίτροπος Υγείας τής Ευρωπαϊκής Επιτροπής, κυρία Αντρούλα Βασιλείου, ώστε τα γαιδούρια και οι μούλες εντός της Ευρώπης να έχουν διαβατήριο.

Ο Κανονισμός που ενέκρινε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή τη Δευτέρα 9 Ιουνίου, αφορά όλα τα πποειδή (άλογα, μουλάρια κ.λπ.), καθώς και τα κατοικίδια σκυλιά.

Σύμφωνα με δηλώσεις της κυρίας Αντρούλας, «το τρέχον σύστημα αναγνώρισης των πποειδών είναι παρωχημένο». Με το νέο σύστημα (θα ισχύσει την 1/6/2009), «θα αναγνωρίζονται καλύτερα τα ζώα αυτά και θα καταπολεμηθούν οι ζωνόσοι».

Έτσι, με το νέο σύστημα, μόλις γεννηθεί ένα από τα προαναφερθέντα ζώα, θα δίνεται ένας αριθμός και ηλεκτρονικό τσιπ RFID θα εμφυτεύεται κάτω από το δέρμα του ζώου.

Η πολύ ευφάνταση, πρωτοποριακή και σοβαρή πρόταση της κυρίας Αντρούλας, θα δίνει επίσης τη δυνατότητα σε όλους να ξεχωρίζουν τα καλά γαιδούρια από τα... μουσιασμένα, που κλωστούν, όπως και τους κοντράπαρους από τα καθαρόσια αλόγα.

Μπράβο, Αντρούλα.

Επειδή

## Ομογένεια

# η γνώμη μου

## Θεατρινισμοί



**ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ  
ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ**

Αποφάσισε, λοιπόν, το ΑΚΕΛ να μη ψηφίσει την συνθήκη της Λισαβόνας. Οι «σύντροφοι», που ανάλογα με την περίσταση το παίζουν επαναστάτες και ιδεολόγοι, με μια απόφαση τους που εκ των προτέρων γνωρίζουν πως δεν πρόκειται να επιτύχει τίποτα, αφού όλα τα άλλα κόμματα είναι υπέρ της συμφωνίας, για μια ακόμα φορά το παίζουν ήρωες, ανέξαυλα βέβαια! Το ίδιο παραμύθι έπαιξαν, αν θυμάστε, και με την ψήφιση για την εισοδοχή μας στη ζώνη του Ευρώ. Χωρίς κόστος τάχθηκαν ενάντια, αφού ήξεραν πως όλα τα άλλα κόμματα θα το ψήφιζαν!

Φορώντας, λοιπόν, το αντικαπιταλιστικό αντινατοϊκό τους καπέλο και πάλι και ξιφουλκώντας ενάντια στην «Ευρώπη των μονοπολίων και των μεγάλων συμφερόντων», θεώρησαν καλό να ξαναθυμίσουν στους αχάπαρους οπαδούς τους πόσο καλοί είναι σ' αυτό το θέατρο του παραλόγου που για χρόνια τώρα παίζουν...

Ενώ, πριν λίγες μέρες, λοιπόν, χαιρετούσαν με διθυράμβους το μεγάλο επίτευγμα του Προέδρου να υπογράψει το μνημόνιο συναντίληψης με την Βρετανία, δηλαδή την έγγραφη αναγνώριση για πρώτη φορά από εκλεγμένο Πρόεδρο της Κύπρου της νομιμότητας των Βάσεων στο νησί μας, έρχονται τώρα και θυμούνται ξαφνικά το αντινατοϊκό τους τροπάρι! Επι μάκρη, έχασαν «τον κακό δάμαμονα» της Κύπρου και συμφώνησαν με την γραμμή πως το θέμα των Βάσεων θα τεθεί επί τάπητος, μετά την λύση του Κυπριακού από κοινού με τους Τούρκο-κυπρίους, δηλαδή ποτέ! Πατά, είτε λιθεί είτε δεν λυθεί το Κυπριακό, οι Τούρκοι ποτέ δεν πρόκειται να πάνε βέβαια ενάντια στα συμφέροντα των προστατών και πατρόνων τους.

Οι δε Αγγλοί, γνωρίζοντας το τι έπειται, θα προσπαθήσουν και αυτοί να τορπίλισουν με τον γνωστό τους τρόπο οποιαδήποτε δίκαιη λύση, απλώς και μόνο για να διαιωνίζουν έτσι την παρουσία τους και την παρουσία του ΝΑΤΟ στο νησί.

«Το ψάρι από το κεφάλι βρωμά» και αυτή η παροιμία επαληθεύεται πλήρως επί των ημερών μας. Το κακόγουστο θέατρο δεν παίζεται μόνο από το σύνολο της γρεσίδας του ΑΚΕΛ, αλλά και από την κορυφή του.

Το είπαμε και αλλοτε. Ο Πρόεδρος μαλάπολές φορές συνανθυματικά χωρίς, ως φαίνεται, να εξετάζει τις πολιτικές και νομικές συνέπειες των λόγων του. Αυτό είναι επικίνδυνο και βλαβερό για την πλευρά μας. Μίλησε για τους εποίκους και είπε πως δέχεται πενήντα χιλιάδες να μείνουν στο νησί. Αυτό θα το βρούμε μπροστά μας στο μέλλον. Μίλησε και είπε πως θα δεχτούμε να πάμε στην Κερύνεια έστω και κάτω από Τουρκική διοίκηση. Τους παραχώρησε, δηλαδή, από τώρα την Κερύνεια χωρίς καμιά αντιπαροχή! Μίλησε και υπέγραψε με τον Ταλάτ για συνεταιριστικό κράτος. Εδώ στο Λονδίνο, μάλιστα, μάς είπε πως και το κράτος που ιδρύθηκε με την Ζυρίχη ήταν και αυτό συνεταιριστικό. Αυτό είναι μέγα λάθος. Τέτοιες θέσεις καθόλου δεν μας βοηθούν. Τις βρίσκουμε και τώρα μπροστά μας και θα τις βρούμε και στο μέλλον. Με αυτή την δήλωση ο Πρόεδρος άνοιξε τις πύλες για να μπουν παντός λογής δαμανία στον κόρφο μας. Οι Τούρκοι ήδη από καιρό αφνούνται αναγνώριση της Κυπριακής Δημοκρατίας με το αιτιολογικό πως αυτή απλώς είναι ένα Ελληνοκυπριακό κράτος εφ' όσον μόνον ονές εκ των συνεταιρισμών συμμετέχει σ' αυτήν.

Επιπλέον, όταν οι Τούρκοι στο μέλλον πετύχουν τον ίσο συνεταιρισμό του 18% με το 82%, σε ένα ομόσπονδο συνεταιριστικό κράτος είτε αυτό έχει μια κυριαρχία και μια νομική διεθνή προσωπικότητα είτε όχι, βάσει αυτού του συνεταιρισμού θα δικαιούνται την ίδια διεθνή αναγνώριση και τα ίδια δικαιώματα σε μια πολύ πιθανή διάλυση του εισιάδων κράτους που οι ίδιοι θα μεθοδεύσουν.

Ας ασχοληθεί, λοιπόν, επιτέλους το ΑΚΕΛ και ο Πρόεδρος –που ο λαός τους έδωσε το δικαίωμα να κυβερνούν– με τα καλώς νοούμενα συμφέροντα της Κύπρου κι ας αφήσουν τους θεατρινισμούς, που κανέναν πια εκτός από τα μαντρισμένα πρόβατα, δεν μπορούν να πείσουν.

Εγκαινιάστηκε η ήκμως πρωτότυπη και πρωτόπορα έκθεση με τίτλο «*Μετα-Ουτοπία: Ανακυκλώνοντας τον Πλάτωνα*», που διοργανώθηκε από το Πολιτιστικό Τμήμα της Κυπριακής Υπότεστης Αρμοστείας στα πλαίσια του London Festival of Architecture (22 Ιουνίου-22 Ιουλίου 2008) και το Embassies Project.

Η έκθεση εγκαινιάστηκε την Κυριακή 22.6.08 (διάρκεια 22-27.6.08, Ελληνικό Κέντρο, 16-18 Paddington Street London W1U 5AS) με τη συμμετοχή τριών καλλιτεχνών, των Ηρακλή Παπαχρήστου, Μαρίας Παπαχαραλαμπούνης και Αχιλλέα Κεντώνη, στην παρουσία του Αν. Υπότου Αρμοστή της Κύπρου Δημήτρη Χ' Αργυρού, του Διευθυντή του London Festival of Architecture Peter Murray και της Υπεύθυνης του Embassy Project Catherine Ince (British Council).

Ανοίγοντας την έκθεση η Μορφωτική Σύμβουλος της Κυπριακής Υπότεστης Αρμοστείας Δρ Νίκη Κατσαούνη είπε, μεταξύ άλλων: «Θεωρώ αυτό που γίνεται απόψε εδώ, σε συνεργασία με 28 άλλες

## «Μετα-Ουτοπία: Ανακυκλώνοντας τον Πλάτωνα» στο Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου

ΜΕ ΧΑΛΙ ΑΠΟ ΑΛΗΘΙΝΟ ΓΡΑΣΙΔΙ ΚΑΙ ΦΟΥΤΟΥΡΙΣΤΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ...



Οι συντελεστές της Έκθεσης, με τη διοργανώτρια Δρα Νίκη Κατσαούνη (στο κέντρο) και άλλους επισήμους

Πρεσβείες, αναδεικνύοντας το αρχιτεκτονικό/καλλιτεχνικό ταλέντο και τους στόχους της κάθε χώρας, μέσα στα πλαίσια του εκπληκτικού Φεστιβάλ Αρχιτεκτονικής του Λονδίνου, ένα από τα πολιτικά γεγονότα της χρονιάς. Η Πόλις έχει δώσει στον όρο «πολιτική» τη σημασία της. Ας επιστρέψουμε στην Πόλιν και την βαθύτερη σημασία της λέξης πολιτική και τότε θα εκπλαγούμε να ανακαλύψουμε πως ο κόσμος μπορεί να γίνει καλύτερος με τις ευφάνταστες λύσεις που προτείνουν τέχνες και καλλιτέχνες».

Μίλησε, επίσης, εκ μέρους των καλλιτεχνών ο Αχιλλέας Κεντώνης και ακολούθησε μακρά συζήτηση για την έκθεση.

Ανάμεσα στο κοινό ήταν πολλοί Πρεσβείες και Μορφωτικοί Ακόλουθοι Πρεσβευτών, πολλοί αρχιτέκτονες και καλλιτέχνες, Έλληνες και άλλοι, από το Λονδίνο και εκτός Λονδίνου, καθώς και δημοσιογράφοι (BBC κ.ά.).

## Δραστηριότητες Οργάνωσης Ελληνοκυπρίων Γυναικών Χάρινγκεϊ

—Η Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναικών του Χάρινγκεϊ διοργανώνει σήμερα, Πέμπτη 26 Ιουνίου 2008, στο οίκημά της επί της οδού Denmark Road, London N8, στις 7 μ.μ. ποιητική βροδιά ανοικτή σε όλους.

Θα λάβουν μέρος οι γυναίκες στην παρούσια ποιήσια Παναγιώτα Ζένιου, Μερσίνη McFarland, Μαρίνα Σκάγια και Μιχαηλίτσα Ταλιαδώρου στο πρώτο μέρος της βραδιάς και στο δεύτερο μέρος, όπου αλλη συμπατριώτισσά μας το επιθυμεί μπορεί να διαβάσει ποιήματά της, αφού πρώτα το δηλώσει στο 020 8348 9011 (Κική).

—Διοργανώνεται την Πέμπτη, 24 Ιουλίου 2008, εκδρομή στο Whitstable, Canterbury για το Annual Oyster Festival. Η τοποθεσία είναι παραθαλάσσια και η αναχώρηση θα γίνει στις 8 π.μ. από τα γραφεία της Οργάνωσης Ελληνοκυπρίων Γυναικών του Χάρινγκεϊ στο Denmark Road, N8 με επιστροφή στις 8 μ.μ. Τιμή εισιτηρίου £12. Πα προκρατήσεις θέσεων τηλεφωνήστε στο 020 8348 9011 (Κική).



—Πραγματοποιήθηκε την περασμένη Πέμπτη, 19 Ιουνίου 2008, η εκδρομή της οργάνωσης Ελληνοκυπρίων Γυναικών του Χάρινγκεϊ στο Broadstairs, Kent όπου γινόταν και το περίφημο φεστιβάλ Ντίκενς.

Οι συμμετάσχοντες είχαν την ευκαιρία να απολαύσουν ένα θαυμάσιο καιρό δίπλα στη θάλασσα (απ' όπου και το φωτογραφικό στιγμιότυπο) και γύρισαν στο Λονδίνο με τις καλύτερες εντυπώσεις.

## Επιτυχείς οι παραστάσεις «Γολγία» του «Θεάτρου Ένα»

Ολοκληρώθηκαν με επιτυχία, και από πλευράς προσέλευσης κόσμου, οι παραστάσεις του «Θεάτρου Ένα», με το κοινωνικό έργο της Μαρίας Μαρμαρά «Γολγία», που παρουσιάζεται αυτή την περίοδο και στην κεντρική σκηνή του συγκροτήματος στη Λευκωσία.

Οι παραστάσεις, τρεις συνολικά – Πέμπτη, Παρασκευή και Σάββατο – που δόθηκαν στην αίθουσα του Θεάτρου Τέχνης, στην περιοχή Κάμμιντεν Τάουν, άφησαν πολύ καλές εντυπώσεις τόσο για το περιεχόμενο του έργου και την πλοκή του, όσο και για τη σκηνοθεσία του Ανδρέα Χριστοδούλιδη, Διευθυντή του συγκροτήματος, και την εξαιρέτη ερμηνεία όλων των συντελεστών.

## Ποδοσφαιρικό τουρνουά 7 καθ' ομάδα των παροικιακών ΜΜΕ

Στις 5 Ιουλίου 2008 θα πραγματοποιηθεί το δεύτερο τουρνουά 7 καθ' ομάδα των Ελληνικών Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης στο Λονδίνο.

Θα γίνει στα γήπεδα του Ραδιομαρ

## Στην κοίτη του Πηνειού οι Κύπριοι της Λάρισας προβάλλουν την Κύπρο

**Λάβαμε το ακόλουθο Δελτίο Τύπου:**

Για 8η συνεχή χρονιά ο Σύλλογος Κυπρίων Νομού Λάρισας έλαβε ενεργώς μέρος στις εορτές που πραγματοποιούνται κάθε χρόνο στην Κοίτη του Πηνειού ποταμού. Για μια εβδομάδα, από τις 15 έως και τις 21 Ιουνίου, μέλη και φίλοι του συλλόγου βρέθηκαν στον χώρο των εκδηλώσεων, από το πρώιμο έως και αργά το βράδυ ενημερώνοντας τους επισκέπτες για διάφορα θέματα που αφορούν την Μεγαλόνησο.

Στους χιλιάδες επισκέπτες που πέρασαν από το περίπτερο μας, μοιράσθηκε πλούσιο έντυπο υλικό με τις

κά, κυρίως για την άψογη αναπαράσταση του κυπριακού γάμου (φωτό). Πλήθος κόσμου παρακολούθησε τις εκδηλώσεις δημιουργώντας το αδιαχώριτο.

Την Πέμπτη το βράδυ 19 Ιουνίου παρατέθηκε από τον Κυπριακό Οργανισμό Τουρισμού δεξίωση σε ξενοδοχείο της πόλης μας, όπου ο διευθυντής του Κ.Ο.Τ. στην Αθήνα κ. Γιώργος Ιωαννίδης παρουσίασε στους Φορείς, τους δημοσιγράφους και τους τουριστικούς πράκτορες της Λάρισας προγράμματα και προτάσεις για επισκέψεις στην Κύπρο.

Για την άψογη συμμετοχή του και στις φετινές Εορ-



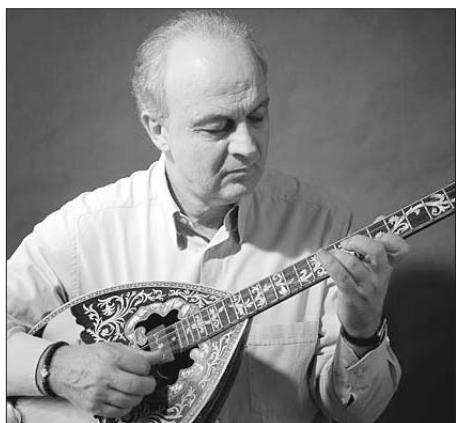
φυσικές ομορφιές, την Ιστορία, αλλά και το Εθνικό μας Θέμα.

Το βράδυ της Τετάρτης 18 Ιουνίου 2008, σε συνεργασία με τον Κυπριακό Οργανισμό Τουρισμού πήραν τα εύστραμα των διοργανωτών και τους απονεμήθηκαν ειδικά τιμητικά διπλώματα.

Αξίζουν πραγματικά πολλά εύγε σε όσους εθελοντικώς και πάντα αφιλοκερδώς, αφιέρωσαν και φέτος αμέτρητες ώρες από τον πολύτιμο χρόνο τους, προκειμένου να παρουσιάσουν στο ευρύ κοινό την ιστορία και τις φυσικές ομορφιές της Κύπρου μας.

Το πολυμελές χορευτικό συγκρότημα του Συλλόγου Κυπρίων Νομού Λάρισας, εντυπωσίασε κυριολεκτι-

## Στη Σερβία πήρε διεθνές βραβείο μουσικής ο Θανάσης Πολυκανδριώτης



Υπό την αιγίδα του Υπουργείου Πολιτισμού της Δημοκρατίας της Σερβίας και του Δημοτικού Συμβουλίου του Βελιγραδίου και με την υποστήριξη σαν γενικού χορηγού Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης της Εθνικής Τριλεόρασης της Σερβίας, η εκδήλωση για το Ετήσιο Διεθνές Βραβείο Εθνικής Μουσικής «*Maestro International*» έγινε την Κυριακή 8 Ιουνίου στο Εθνικό Θέατρο Βελιγραδίου.

Με βάση την απόφαση του εξειδικευμένου συμβουλίου του Διεθνούς Μουσικού Βραβείου «*Maestro International*», με επί κεφαλής τον **Bora Dugic**, γνωστό Σέρβο καλλιτέχνη της εθνικής μουσικής και οργανίστας αυλού, οι εφετινοί νικητές είναι: 1ο βραβείο: **Θανάσης Πολυκανδριώτης** (οργανίστας μπουζουκιού) - Ελλάδα, 2ο βραβείο: **Mircea Ardeleanu** (κιμβαλά) - Ρουμανία και 3ο βραβείο **Ljubisca Pavkovicz** (ακορντεόν) - Σερβία.

Καθένας από τους βραβευθέντες έδωσε μια παράσταση 25 λεπτών μετο το εθνικό του όργανο. Οι τρεις μουσικοί βραβεύθηκαν με ειδικό χάλκινο αγαλματίδιο που έχουν φιλοτεχνήσει οι γλύπτες αδερφοί **Γέρεμιτς**.

ΓΙΩΡΓΟΣ ΛΕΚΑΚΗΣ

## ΒΑΡΩΣΙ - ΒΑΡΩΣΙ ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ: ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση σε επαγγελματίες και φοιτητές**

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

\*\*\*ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ - ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΩΡΕΑΝ\*\*\*

176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA - TEL: 020 7263 8100

### ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

**Το Συμβούλιο της Ευρώπης καλεί την Τουρκία να λάβει μέτρα για την προστασία της ελληνικής μειονότητας της Ίμβρου και της Τενέδου**

Εγκρίθηκε την Δευτέρα 2 Ιουνίου 2008 στην πόλη των Παρισίων από την Επιτροπή Νομικών Υποθέσεων και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων του Συμβουλίου της Ευρώπης, η εισήγηση του Ελβετού βουλευτού, κ. Gross, για την Ίμβρο και την Τενέδο.

Οπως ανακοινώθηκε την Τρίτη (3 Ιουνίου 2008), ως πρώτη είδηση στο δικτυακό τόπο της Κοινοβουλευτικής Συνελεύσεως του Συμβουλίου της Ευρώπης (PACE), η αρμόδια επιτροπή του διεθνούς οργάνου ενέκρινε την εισήγηση του αντιπροέδρου της PACE, κ. Αντρέας Γκρος.

Η εισήγησης επήρε τελική μορφή ολίγες ημέρες μετά την ολοκλήρωση της επισκέψεως-αυτοψίας του κ. Γκρος, η οποία διενεργήθηκε στα δύο νησιά και στην Αγκυρα, την εβδομάδα της Διακανήσης (28 Απριλίου-2 Μαΐου 2008).

Η 20σέλιδη εισήγηση αποτελείται από το σχέδιο ψηφίσματος και την αιτιολογική έκθεση. Μετά από εκτενής τεκμηριωμένες αναφορές στην ιστορική διαδρομή των δύο νησιών, από το 1923, και ιδιαίτερα στις πολιτικές που ανάγκασαν την συντριπτική πλειοψηφία των ελληνικής καταγωγής κατοίκων τους να εγκαταλείψουν τις εστίες τους στις δεκαετίες κυρίων του 1960-1970, η έκθεση προβαίνει σε μια λεπτομερή καταγραφή των προβλημάτων που εξακολουθεί να αντιμετωπίζει σήμερα η ολυγάριθμη κοινότητα των Ιμβρίων και Τενεδίων μονίμων κατοίκων, αλλά και οι χιλιάδες που εξορίστηκαν αυτοχθόνων κατοίκων και των απογόνων τους, και προτείνει συγκεκριμένα μέτρα ώστε «να διατηρηθεί ο ιδιότερος πολιτισμικός χαρακτήρας των δύο νησιών». Ένα σαφές κεντρικό πολιτικό μήνυμα προς την κατεύθυνση αυτή, τονίζει ο εισηγητής. «Θα αποτελούσε ένα εξαιρετικό παράδειγμα της βούλησης της Τουρκίας να ξεπεράσει παρωχημένες εθνικιστικές τακτικές και να ασπαστεί τις ευρωπαϊκές αξίες της κολής γειτονίας, ένα θετικό παράδειγμα ανοχής, αλληλοσεβασμού και ευημερίας».

Μεταξύ των μέτρων που προτείνονται στο σχέδιο ψηφίσματος περιλαμβάνονται τα ακόλουθα:

- Απόδοση στους αρχικούς ιδιοκτήτες των αικινήτων που απαλλοτριώθηκαν και δεν χρησιμοποιούνται για κοινωφελείς σκοπούς

- Αναστολή της διαδικασίας καταγραφής του κτηματολογίου επί δεκαετία, ώστε να αποκατασταθούν οι αδικίες, οι οποίες οδηγήσαν σε δημεύσεις περιουσιών

- Άμεση και αποτελεσματική αναγνώριση κληρονομικών δικαιωμάτων ανεξαρτήτως υπηκοότητος

**ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΟΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ», ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, ΕΛΛΑΣ, τηλ. 0030-2310-282 782**



Γράφει από την Αθήνα ο συνεργάτης μας  
**Γιώργος Λεκάκης,**  
συγγραφέας, λαογράφος

Τηλεομοιότυπον (Fax): 0030 210 9400 674

— Απόδοση της τουρκικής υπηκοότητος στους γηγενείς κατοίκους των νησιών που εκδιώχθηκαν και στους απογόνους τους

— Επαναλειτουργία τουλάχιστον ενός ελληνικού σχολείου στην Ίμβρο

— Συγκεκριμένα άμεσα μέτρα για την διάσωση της πολιτιστικής κληρονομιάς και του φυσικού κάλλους των νησιών

— Ακτοπλοϊκή σύνδεση μεταξύ των δύο νησιών καθώς και με ελληνικά λιμάνια

— Βελτίωση των υποδομών στα ελληνικά παραδοσιακά χωριά της Ίμβρου

— Καθέρωση όπτιου τακτικού διαλόγου μεταξύ των τοπικών Αρχών και των εκπροσώπων των κοινοτήτων των δύο νησιών

— Παρακολούθηση της εφοριακής προενόμενων μέτρων από το Συμβούλιο της Ευρώπης.

Η συζήτηση του σχεδίου ψηφίσματος και η ψήφισή του από την Ολομέλεια της PACE θα λάβει χώρα στο Στρασβούργο αύριο Παρασκευή, 27 Ιουνίου 2008.

Οι απανταχού Ιμβριακοί και Τενεδιακοί Σύλλογοι εκφράζουν την ικανοποίησή τους για το γεγονός ότι, έστω μετά από 85 χρόνια, τα αδιάσεστα στοιχεία των παραβιάσεων των δικαιωμάτων τους από την Τουρκία - υπό την ανοχή της Ελλάδος και της διεθνούς κοινότητας γενικότερα - ελήφθησαν υπ' όψην και επαληθεύθηκαν μέσα από μια αντικεμενική διαδικασία στο πλαίσιο ερεύνης εις διεθνούς οργανισμού.

Για περισσότερες πληροφορίες: Γραμματεία Συλλόγου Ιμβρίων: τηλ. (0030) 210-93.47.957, τηλ/πο: (0030) 210-93.45.096, e-mail: info@imvrosisland.org, site: www.imvrosisland.org.



Δίνουμε τις καλύτερες τιμές από οποιονδήποτε άλλο κτηματομεσίτη



**ΕΝΑΣ ΚΥΠΡΙΟΣ  
ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ...**  
γράφει ο  
Μάριος Δημητρίου

## Το αυγό του φιδιού είναι κυπριακό...

**M**ήπως τελικά ο ρατσισμός εκκολάπτεται στο κυρίαρχο πολιτικό δημοκρατικό μας πεδίο και όχι στο περιθώριο; Αυτό το ερώτημα που υπέβαλα στην κατάληξη άρθρου μου σε σχέση με το πρόσφατο επεισόδιο της ρατσιστικής επίθεσης ανήλικων εναντίον αλλοδαπών στον Ύψωνα, παραμένει μετέωρο, αναπάντητο και δυσίωνα αλλά εύλογα υπαινικτικό θα μπορούσα να πω.

Η προφανής απάντηση είναι ναι, δεδομένου ότι η «Χαρανγή» που την Τρίτη 10 Ιουνίου ισχυρίσθηκε ότι οι δράστες της επίθεσης κατά των ξένων είναι «Χρυσανώτες» οπαδοί μιας περιθωριακής ακροδεξιάς οργάνωσης της Ελλάδας, δεν προσκύμισε ούτε τότε, ούτε αργότερα μέχρι σήμερα κανένα συγκεκριμένο στοιχείο που να επιβεβαιώνει τα αντιπάθητα και παραπλανητικό ισχυρισμό.

Τους κάλεσα τότε να δημοσιεύσουν οποιαδήποτε συγκεκριμένα στοχεία έχουν στα χέρια τους, ώστε η κοινωνία να ενημερωθεί και να λάβει μέτρα αυτοπροστασίας από τους κακούς φασίστες... Βεβαίως δεν δημοσιεύσαν οι δημόσιες σχέτικο και η εφημερίδα δεν καταδέχτηκε καν να ασχοληθεί με τα ερωτήματά μου.

Υπενθύμιζα ότι κάτια από τον τίτλο «Νεαροί Χρυσανώτες στο απόγειο της βαρβαρότητάς τους επιτέθηκαν σε αλλοδαπούς στον Ύψωνα», η «Χαρανγή» έγραψε μεταξύ άλλων ταξίδι: «Τα απαράδεκτα γεγονότα ξεκίνησαν στις 9.30 το βράδυ 10ντα 20-30 νεαροί μαζεύτηκαν στο χωριό έχοντας στην κατοχή τους διάφορα επιθετικά αντικείμενα, όπως ξύλα, πέτρες, σίδερα κα άλλα, όπου και άρχισαν να φωνάζουν διάφορα ρατσιστικά συνθήματα εναντίον των αλλοδαπών. Στη συνέχεια οι νεαροί, που πιστεύεται ότι είναι υποκινούμενοι της εθνικιστικής οργάνωσης «Χρυσή Αυγή», κινήθηκαν εναντίον άλλου σπιτιού όπου επανέλαβαν τις βαρβαρότητές τους και κτυπώντας άλλους τρεις αλλοδαπούς, τους τραυμάτισαν σφαράρα».

Αν και δεν έχω καμιά διάθεση να κάνω τον δάσκαλο σε κανένα, να αναφέρω αρχικά ότι τα ξύλα, οι πέτρες και τα σίδερα δεν είναι από μόνα τους «επιθετικά» αντικείμενα. Αντίθετα, είναι αντικείμενα άκακα, ειρηνικά και δημιουργικά στα χέρια οικοδόμων ή καλλιτεχνών για παράδειγμα. Τα ξύλα, οι πέτρες και τα σίδερα γίνονται «επιθετικά», στα χέρια επιθετικών ανθρώπων.

Όπος είναι γνωστό, τη σκυτάλη της φαντασιοπλήξιας πήρε από την εφημερίδα και η ΕΔΟΝ που, μέσω του Γενικού της Γραμματείας, διακήρυξε ότι «έχει κάνει σειρά καταγγελιών για την έξαρση της ακροδεξιάς στην Κύπρο», ότι «δεν είναι μεμονωμένο το παράδειγμα, υπάρχουν πυρήνες οργανωμένοι» και ότι «υπάρχει πρόβλημα το οποίο πρέπει να δούμε κατάματα χωρίς ιδεολογικές και πολιτικές σκοπιμότητες».

Μια συνομιλία μου με τον κοινοτάρχη του Ύψωνα, Αριστο Παλούζα, επιβεβαίωσε το προφανές, ότι στο επεισόδιο του Ύψωνα δεν υπήρξε καμιά «ακροδεξιά», δεν υπήρχαν «σοβινιστικά στοιχεία», δεν υπήρχε «Χρυσή Αυγή», δεν υπήρχαν «οργανωμένοι πυρήνες». Υπήρχαν μόνο επιπλαία και ταραχοποιία παιδαρέλια με ρατσιστικά συμπλέγματα και υπήρχε ασύγνωστη ανευθυνότητα της αριστερής δημοσιογραφίας, που φορτώνει υποκριτικά το πρόβλημα των ρατσισμού σε ανύπαρκτες οργάνωσεις του φασιστικού περιθώριον, ενώ είναι πρόβλημα εκκολαπτόμενο στους κόλπους όλουν του πολιτικού φάσματος και όλων των πολιτικών χώρων – περιλαμβανομένου του ΑΚΕΛ. (Πρόσφατα στο Λονδίνο διέκοψα σχέση φίλιας μερικών μηνών με ένθερμο οπαδό του ΑΚΕΛ, μετά που τα ρατσιστικά του σχόλια εναντίον εγχρώμων στους δρόμους - «κοίτα ρε τους σκατόμαυρους!» - κατάντησαν ανυπόφορα για μένα).

Ο κ. Αριστος Παλούζας που εκλέγηκε κοινοτάρχης Ύψωνα, αφού υποδείχθηκε από τον ΔΗΣΥ και υποστηρίχθηκε από το ΔΗΚΟ και το ΑΚΕΛ, απέρριψε ασυζητητή το ενδεχόμενο οι ανήλικοι δράστες του ρατσιστικού επεισοδίου να είναι μέλη οποιαδήποτε ακροδεξιάς οργάνωσης, όπως υποτίθεται η «Χαρανγή» και η ΕΔΟΝ. Μου ανέφερε μάλιστα χαρακτηριστικά ότι ο 15χρονος που κινήθηκε αρχικά εναντίον κάποιων Ρουμάνων και Πολωνών κατοίκων της κοινότητας, είναι παιδί Αραβιά πατέρα και Κυπρίας μητέρας που ψηφίζει ΑΚΕΛ-Αριστερά!

Επαναλαμβάνω, λοιπόν, ότι αυτό που πρέπει να δούμε «κατάματα χωρίς ιδεολογικές και πολιτικές σκοπιμότητες», είναι την πιθανότητα οι νεαροί ρατσιστές του Ύψωνα και οι χιλιάδες ρατσιστές ανάμεσά μας, να ανήκουν σε συνηθισμένες ενύπολητες οικογένειες που ψηφίζουν ΑΚΕΛ, ΔΗΣΥ, ΔΗΚΟ, ΕΔΕΚ ή οποιοδήποτε άλλο νόμιμο, αξιοσέβαστο και αποδεκτό κυπριακό κόμμα και δεν συμμετέχουν, ούτε υποκινούνται απαραίτητα από καμιά «Χρυσή Αυγή» και από κανένα άλλο αξιοκατάκριτο και πιθανόν ανύπαρκτο εξτρεμιστικό σχηματισμό.

Πατίτι κακά τα ψέματα, το αυγό του φιδιού δεν είναι ξενόφερτο, είναι κυπριακό, το βλέπουμε και το ζούμε καθημερινά γύρω μας και να μη μας περιπάτων έντυπα και οργανώσεις που σε αυτήν τουλάχιστον την περίπτωση τοποθέτησαν την κομματική εκδούλευση και την κομματική «αλήθεια» πάνω από την αλήθεια των γεγονότων.

Ηλ. διεύθυνση: [mardaf@hotmail.co.uk](mailto:mardaf@hotmail.co.uk)

## Ομογένεια

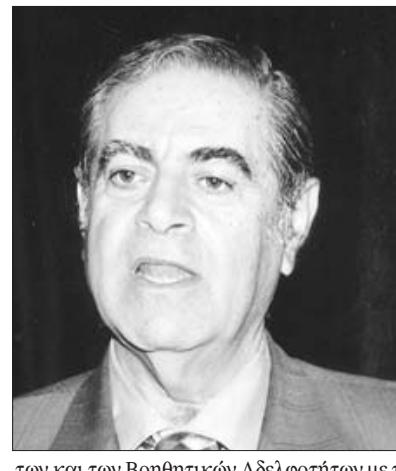
# Χαιρετισμός Προϊσταμένου KEA για τη λήξη της σχολικής χρονιάς

Αγαπητοί φίλοι, συνάδελφοι και συνεργάτες,

Με τη βοήθεια του Θεού έχουμε φτάσει κι εφέτος στο τέλος της σχολικής χρονιάς και όπως συνηθίζεται σ' αυτές τις περιπτώσεις κάνουμε έναν απολογισμό για να δούμε τι έχει γίνει και τι μπορούμε να κάνουμε περαιτέρω για να βελτιώσουμε την κατάσταση.

Με ικανοποίηση μπορώ να πω, ότι και η φετινή χρονιά κύλησε ομολαύχωρια προβλήματα. Όλα τα σχολεία λειτουργήσαν αποδοτικά και αποτελέσματικά και αυτό αντικατοπτρίζεται στα αποτελέσματα των μαθητών μας στις εξετάσεις και στους άλλους διαγωνισμούς που έχουν πάρει μέρος.

Θα ήθελα, λοιπόν, να ευχαριστήσω όλους ανεξάρτετα τους παράγοντες που συνέβαλαν στην επιτυχή λειτουργία των Ελληνικών Παροικιακών Σχολείων. Τους Προέδρους και τα μέλη των Συμβούλων των Εκπαιδευτικών Φορέων της παροικίας μας, τον Πρόεδρο της ΟΕΣΕΚΑ κ. Ανδρέα Χειμώνα, τον Πρόεδρο του ΣΕΓ κ. Παναγιώτη Πακούμη, τον Πρόεδρο του Συνδέσμου Κυπρίων Β. Λονδίνου κ. Ανδρέα Καλησπέρα, τον Πρόεδρο των ΑΕΣΑ κ. Κώστα Λασάδ και το Δηντή των ΑΕΣΛ κ. Μιχάλη Τελληνα. Θα ήθελα, επίσης, να εκφράσω τους Βοηθητικών Αδελφοτήτων με τα συμβούλια τους, στους Θεοφιλεστάτους Επισκόπους Τροπαίου, Κυανέων και Ναζιανζού και τον ιερό κλήρο για τη βοήθεια και συμπαράστασή τους στο έργο μου. Τελευταία, μα όχι ελάχιστα, θα ήθελα να εκφράσω τις θερμές ευχαριστίες μου προς το Σεβασμιώτατο Αρχεπίσκοπο Θυατείρων και Μ. Βρετανίας κ. Γρηγόριο για τις πατρικές του συμβουλές και νουθεσίες, τις οποίες μόνιμα έχουν πάρει μέρος.



των και των Βοηθητικών Αδελφοτήτων με τα συμβούλια τους, στους Θεοφιλεστάτους Επισκόπους Τροπαίου, Κυανέων και Ναζιανζού και τον ιερό κλήρο για τη βοήθεια και συμπαράστασή τους στο έργο μου. Τελευταία, μα όχι ελάχιστα, θα ήθελα να εκφράσω τις ευχαριστίες μου προς τον Αγγλικό Καθολικό Επίτροπο και την Αγγλική Εκκλησία για την αγάπη και τη ζεστή φιλοξενία με την οποία με περιεβαλλαν στα δυο χρόνια που υπηρέτησαν την Παροικιακή μας Παιδεία.

Είμαι σίγουρος ότι το ενδιαφέρον και η συνεργασία όλων θα συνεχιστεί και στην επόμενη σχολική χρονιά 2008-2009 για το καλώς νούμενο συμφέρον των Ελληνικών μας σχολείων και των Ελληνοπαταίδων της διασποράς.

Με αυτή τη σκέψη κλείνω τη χαιρετισμό μου προς όλους τους Έλληνες της παροικίας μας και τους ευχόμαι καλές διακοπές, ένα ευχάριστο καλοκαίρι και σύντομα να δώσει ο Θεός να δούμε τη λευτεριά να αγκαλιάζει το νησί μας.

Επειδή, ίσως, αυτός να είναι ο τελευταίος χαιρετισμός μου ως Επιθεωρητή – Προϊσταμένου της KEA, λόγω της επικείμενης αφυπηρέτησής μου, αισθάνομαι την ανάγκη να εκφράσω και δημόσια τις ευχαριστίες μου προς όλα τα μέλη της παροικίας μας στην Αγγλία για την αγάπη και τη ζεστή φιλοξενία με την οποία με περιεβαλλαν στα δυο χρόνια που υπηρέτησαν την Παροικιακή μας Παιδεία.

Ευχαριστώ,  
**Νίκος Κουνσταντίνου**  
Επιθεωρητής – Προϊστάμενος KEA

## Η χοροεσπερίδα του ελληνικού σχολείου St. Mary's Cheshunt

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Εξαιρετική επιπολαρία σημείωσε η χοροεσπερίδα του Ελληνικού Παροικιακού σχολείου St Mary's στο Cheshunt το Σάββατο 21 Ιουνίου 2008 όπου γιόρτασε 26 χρόνια από την ίδρυσή του.

**ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΣΤΟ ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ ΑΦΙΕΡΩΜΕΝΗ  
ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ**

## ΣΤ. ΤΑΜΒΑΚΗΣ: «Υπόθεση όλου του κόσμου ο Καβάφης και το έργο του»

«Ο Καβάφης και ο Καζαντζάκης, Δύο προσωπικότητες των Ελληνικών Γραμμάτων στη Ρουμανία» ήταν το θέμα της εκδήλωσης που πραγματοποιήθηκε με επιτυχία στις 20/6 στο Βουκουρέστι υπό την αιγίδα της Ελληνικής Πρεσβείας και του ΣΑΕ.

Ο Πρόεδρος του ΣΑΕ Στέφανος Ταμβάκης στην ομιλία του, αναφέρθηκε στους δύο μεγάλους λογοτέχνες τονίζοντας μεταξύ άλλων:

«Ο κόσμος του Καβάφη υπήρξε και υπάρχει. Ο Καβάφης και το έργο του είναι πια μια υπόθεση όλου του κόσμου. Οι άνθρωποι όπου γης διαβάζουν τους στίχους του, νοιώθουν πως έχουν βρει μια συντροφιά και μια παρηγοριά στη ζωή τους. Είναι στα χρόνια μας ο περισσότερο διαβαζόμενος και συζητούμενος ποιητής. Την ίδια περίοδο, ένας άλλος κοσμοπολίτης, πατριώτης δυνατός, ο Νίκος Καζαντζάκης ο μεγάλος Κρητικός, που από μικρός διάβαζε και ξαναδιάβαζε, σε εποχές δύσκολες, και ο οποίος μας εμπνέει με τις αναζητήσεις του, καταθέτει την δική του προσφορά στην παγκόσμια λογοτεχνία. Η αγωνία του να μετατρέψει τη σάρκα σε πνεύμα, κυριαρχεί σε όλα του τα έργα και εκφράζεται μέσα από τους ήρωες του».

Κατά τη διάρκεια της εκδήλωσης, παρουσιάστηκαν δύο εκδόσεις «Τα Ποιήματα» του Κ.Π. Καβάφη (δίγλωσση έκδοση, Εκδόσεις Ομόνοια, 2008) και «Ο Χριστός ξανασταυρώνεται» του Ν. Καζαντζάκη, (Εκδόσεις HUMANITAS, 2008). Επίσης έγιναν απαγγελίες επιλεγμένων ποιημάτων του Καβάφη και ανάγνωση αποσπασμάτων από την «Αναφορά στον Ελ Γκρέκο» και την «Οδύσσεια» του Καζαντζάκη, καθώς και από τις «Επιστολές» του προς τον Παναϊτ Ιστράτι. Παράλληλα υπήρχε μία μικρή έκθεση με τις ρουμανικές εκδόσεις των δύο συγγραφέων (15 εκδόσεις του Ν. Καζαντζάκη και 8 εκδόσεις του Καβάφη).

Χαρητησιούς απήγνυναν ο Πρέσβης της Ελληνικής Πρεσβείας στο Βουκουρέστι Γεώργιος Πουκαμισάς και η Αικατερίνη Σοφιανού, Πρόεδρος της SofMedica και χορηγός της εκδήλωσης. Πολύ ενδιαφέρουσα ήταν και η ομιλία του Eugen Simion, Πρόεδρου του Τμήματος Φιλολογίας της Ρουμανικής Ακαδημίας, με τίτλο «Η Απίχηση του Καβάφη στη Ρουμανία», καθώς και της Elisabeta Lasconi, καθηγήτριας, συγκριτικού κριτικού της παγκόσμιας λογοτεχνίας με τίτλο η «Η Απίχηση του Νίκου Καζαντζάκη στη Ρουμανία».

Στην άρτια διοργάνωση της εκδήλωσης συνέβαλλε σημαντικά η διακεριμένη νεοελλήνιστρια Έλενα Λαζάρη.

Στο περιθώριο της εκδήλωσης, ο Στέφανος Ταμβάκης και η Ευδοξία Πάντα, μέλος του Συντονιστικού Συμβούλιου της Περιφέρειας Ευρώπης και Πρόεδρος της Οργάνωσης Ελληνικών Κοινοτήτων Βελγίου είχαν την ευκαιρία να συναντηθούν με μέλη των Ελληνικών Κοινοτήτων και Σωματείων της Ρουμανίας, με τους οποίους συζήτησαν θέματα που αφορούν στη διδασκαλία της ελληνικής γλώσσας, της συνέχισης και του εκσυγχρονισμού των Κοινοτήτων, καθώς και τη δυνατότητα επίλυσης των προβλημάτων που τους απασχολούν μέσω του ΣΑΕ.

Ακολούθησε γένιμα εργασίας με μέλη του Ελληνορουμανικού Εμπορικού Επιμελητηρίου, όπου διαπιστώθηκε ότι υπάρχει ένα αξιόλογο δυναμικό επιχειρηματιών, το οποίο μπορεί να ενσωματωθεί στο προβλεπόμενο παγκόσμιο δίκτυο επιχειρηματιών του ΣΑΕ.

Φ. ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗΣ

## Ομογένεια

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΤΟΥ ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΗ ΣΑΕ-ΗΠΑ ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΣΠΥΡΟΠΟΥΛΟΥ

# «Η ψήφος των αποδήμων θα γίνει πραγματικότητα μέχρι το τέλος του 2008»

«Ολή να ολοκληρωθούν οι διαδικασίες για την ψήφο των Απανταχού Ελλήνων έως το τέλος του χρόνου. Έχοντας εμπιστοσύνη στο πρόσωπο του Κώστα Καραμανλή, που γνωρίζω ότι κρατάει το λόγο του, είμαι βέβαιος ότι θα αξιοποιηθεί αυτή η μεγάλη ευκαιρία να πολιτικοποιηθεί ο Απόδημος Ελληνισμός και, το κυριότερο, να ψηφίζει και να εκλέγει τους δικούς του αντιπροσώπους», επισημαίνει, μεταξύ άλλων, σε αποκλειστική του συνέντευξη στην «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» ο Συντονιστής του Συμβουλίου Απόδημου Ελληνισμού (ΣΑΕ) ΗΠΑ Θεόδωρος Σπυρόπουλος.

Συνέντευξη στον ανταποκριτή μας στην Αθήνα  
**ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ**

«Στόχος μας», τονίζει σε άλλο σημείο της συνέντευξής του, ο Θ. Σπυρόπουλος: «είναι η συγκέντρωση όλων των δυνάμεων του Ελληνισμού για την επίτευξη κοινών στόχων, που θα επιφέρουν οφέλη όχι μόνο σε Ελλάδα και Κύπρο, αλλά και στην ίδια την Ομογένεια».

Ακολουθεί η συνέντευξη που παραχώρησε ο Θ. Σπυρόπουλος στην Αθήνα, κατά τη διάρκεια της 3ης Τακτικής Συνεδρίασης του Προεδρείου του ΣΑΕ, στον ανταποκριτή μας στην Αθήνα Φώτη Χαραλαμπίδη.

— Ενώ τον Έλληνα πρωθυπουργό Κώστα Καραμανλή, στην πρόσφατη συνάντηση που είχε με την Ολομέλεια του ΣΑΕ, είναι η ψήφος των Απανταχού Ελλήνων να γίνει πραγματικότητα μέχρι το τέλος του 2008. Εσείς τι πιστεύετε;

Κατ' αρχήν να σας ευχαριστήσω για την ευκαιρία που μου δίνετε να επικοινωνήσω με τους αναγνώστες σας και να ευχηθώ επιτυχία στο έργο σας.

Ο πρωθυπουργός δεν εξέφρασε ευγή, έδωσε εντολή να ολοκληρωθούν οι διαδικασίες έως το τέλος του έτους. Η ευχή και η ελπίδα είναι δική μας, έχοντας εμπιστοσύνη στο πρόσωπο του Κ. Καραμανλή, που γνωρίζω ότι κρατάει το λόγο του, ότι θα αξιοποιηθεί αυτή η μεγάλη ευκαιρία να πολιτικοποιηθεί ο Απόδημος Ελληνισμός και το κυριότερο, να ψηφίζει και να εκλέγει τους δικούς του αντιπροσώπους. Άλλωστε, είμαι από τους πρώτους που συντάχθηκα με την πρόταση και στήριξα τον τότε υφυπουργό Εξωτερικών Γρ. Νιώτη, όταν προώθησε το θέμα.

— Μιλήστε μας για τις πρόσφατες κινητοποιήσεις της Παροικίας, στο θέμα της ονομασίας της Πρώτης Πονγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας. Ποιά είναι η εκτίμησή σας;

Το ΣΑΕ Ηνωμένων Πολιτειών έχει συγκαλέσει επανειλημμένα τους ηγέτες όλης της Ομογένειας, παρουσία του πρέσβη της Ελλάδος στην Ουάσινγκτον Άλεξανδρον Μαλλιά, με στόχο την καλύτερη συνεργασία και τον συντονισμό των προσπαθειών για την προώθηση των εθνικών μας θεμάτων, μεταξύ των οποίων είναι και το Μακεδονικό. Πιστεύουμε ότι η ελληνική κυβέρνηση χειρίζεται με υπευθυνότητα το θέμα και έχουμε εμπιστοσύνη στον πρωθυπουργό.

— Ποιοί είναι οι στόχοι του ΣΑΕ ΗΠΑ;

Η Περιφέρειά μας είναι η μεγαλύτερη αριθμητικά, με υψηλό οικονομικό και μορφωτικό επίπεδο των ελληνικής καταγωγής αμερικανών πολιτών, όπως αυτό καταγράφεται μέσα από επίσημες αμερικανικές έρευνες έγκριτων εταιριών. Στόχος μας είναι η συγκέντρωση όλων των δυνάμεων του Ελληνισμού, για την επίτευξη κοινών στόχων, που θα επιφέρουν οφέλη όχι μόνο στην Ελλάδα και στην Κύπρο, αλλά και στην ίδια την Ομογένεια.

Πιστεύουμε ακράδαντα στη συνεργασία με όλες τις περιοχές ανά την υφάλιο, όπου υπάρχει Ελληνισμός, για την εκπλήρωση των στόχων μας, με πρωταρχικό την ελληνική παιδεία και γλώσσα, τη νεολαία, την οικονομική διασύνδεση των Ελλήνων όπου γης και βεβαίως, τη στήριξη των εθνικών μας θεμάτων.

— Είστε ευχαριστημένος από τη μέχρι τώρα πορεία των δικτύων του ΣΑΕ;

Πα πρώτη φορά γίνεται μία πάρα πολύ καλή προ-



ΗΠΑ, δεύτερης και τρίτης γενιάς, έχουν συμμετοχή στο ΣΑΕ;

Για το θέμα γίνεται πολύ λόγος εδώ και χρόνια και προσωπικά έχω ασχοληθεί ιδιαίτερα. Αυτό επιδιώκουμε: να ξεκαθαριστούν τα μητρώα του ΣΑΕ και να εντάξουμε όλους εκείνους τους υγείες οργανισμούς που έχουν μείνει μέχρι σήμερα εκτός, καθώς έχουν να προσφέρουν ουσιαστικά στο άραμα του Οικουμενικού Ελληνισμού, μία επιτακτική ανάγκη των πμερών.

— Πολλοί Έλληνες εκλέχθηκαν στην πολιτική σκηνή της Αμερικής. Σε ποιο βαθμό συνεργάζεστε με την οργανωμένη μορφή των βουλευτών της Αμερικής:

Στις Ηνωμένες Πολιτείες αρκετοί έχουν πάρει πολιτική σκηνή των ΗΠΑ τα τελευταία δέκα χρόνια. Σε όλη την επικράτεια έχουμε περίπου 90 πολιτικούς βουλευτές ελληνικής καταγωγής και 5 ομοσπονδιακούς. Οι Έλληνες της Αμερικής πάντα στηρίζουν τους δικούς τους υποψηφίους, ανεξαρτήτως κόμματος και πάντα είχαμε την ανδλογή στηρίξη από αυτούς, όταν εκλέχθηκαν. Στα χρόνια που έρχονται, πιστεύω ότι η συμμετοχή των ελληνικής καταγωγής αμερικανών στα πολιτικά πράγματα των Η



Του ανταποκριτή μας  
στην Αθήνα.  
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

## ΣΧΟΛΙΑ

### Ασπιρίνες για την ακρίβεια

Τελικά, οι εγεγεγένει ηγέτες των «27» χωρών-μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης -αναφορικά με την ακρίβεια και την αντιμετώπιση της- υιοθέτησαν τις «προτάσεις» της διορισμένης Ευρωπαϊκής Επιτροπής, δηλαδή της γραφειοκρατίας των Βρυξελλών! Και καμία σημασία δεν έχει αν υπήρξαν επιμέρους διαφοροποιήσεις ορισμένων ηγετών, οι οποίοι πρότειναν πανευρωπαϊκό φόρο στα κέρδη των εταιρειών πετρελαίου (Μπερλουσκόνι) ή ενιαίο φόρο στα κέρδη των χρηματοπιστών (Αυστριακός Καγκελάριος) ή ριζικότερα και αποτελεσματικότερα μέτρα (Κ. Καραμανλής) κλπ. Σημασία έχει ότι, στο τέλος, οι 27 ηγέτες συμφώνησαν με τις προτάσεις της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, δηλαδή με τις ασπιρίνες Μπαρόζο και δεσμεύτηκαν στο επόμενο Συμβούλιο Κορυφής να επανεξετάσουν το ζήτημα της ακρίβειας...

### Διάλυση ΠΑΣΟΚ μέσω Siemens

Ο Γιώργος Παπανδρέου είναι βαθειά προβληματισμένος για τις επιπτώσεις που θα έχει το σκάνδαλο με τις μίζες Siemens στην πορεία του κόμματος της αξιωματικής αντιπολίτευσης. Ήμεση εμπλοκή στενών συνεργατών του Κώστα Σημίτη στο σκάνδαλο, φαίνεται να ενισχύει την εσωκομματική θέση του Γιώργου Παπανδρέου, μειώνει όμως ακόμα περισσότερο την αξιοποστία και την επιφροή του ΠΑΣΟΚ. Ένα από τα βασικά επιχειρήματα που χρηματοποιείται σε βάρος της κυβέρνησης -η καταγγελία των κυβερνητικών σκανδάλων και της κακοδιαχείρισης- κονιορτοποιείται από τις εξελίξεις.

### Φοβούνται εμπλοκή...

Στη Νέα Δημοκρατία φοβούνται την εμπλοκή κυβερνητικών στελεχών σε παράνομες χρηματοδοτήσεις. Πολλοί είναι αυτοί που πιστεύουν ότι το «μαύρο» ταμείο της Siemens συνέχισε να λειτουργεί στην Ελλάδα και μετά την απομάκρυνση του ΠΑΣΟΚ από την εξουσία. Ο τρόπος άλλωστε που χειρίστηκαν οι αρμόδιοι προμήθειες, όπως το ηλεκτρονικό σύστημα παρακολούθησης/επικοινωνίας C41, δεν αργεί να περιθώρια αισιοδοξίας. Η κυβέρνηση Κώστα Καραμανλή δέχτηκε να πληρώσει, παρά το γεγονός ότι το σύστημα ηλεκτρονικής παρακολούθησης/επικοινωνίας δεν λειτουργεί πλήρως στη διάρκεια των Ολυμπιακών Αγώνων, για τους οποίους ήταν σχεδιασμένο.

### Υποψίες

Τρία ονόματα ακούγονται στους διαδρόμους της εξουσίας. Υπουργού, ο οποίος χειρίστηκε για ένα διάστημα το C41 και έχει απασχολήσει με τα εντυπωσιακά οικογενειακά οικονομικά του την ελληνική κοινή γνώμη, συζύγου υπουργού, ο οποίος φέρεται να έχει αναπτύξει επαγγελματικές σχέσεις με αμφίβολης ποιότητας εφοπλιστικών κύκλους και, τέλος, κυβερνητικού στελέχους «υπεράνω κάθε υποψίας», με πολύ στενές σχέσεις με τον πρωθυπουργό Κώστα Καραμανλή. Επειδή οι σχετικές διαρροές γίνονται από πολιτικούς και όχι δικαστικούς κύκλους, αντιμετωπίζονται με επιφυλακτικότητα. Μπορεί να έχουν μεγαλύτερη σχέση με προσωπικές πολιτικές αντιπάλοττες, παρά με τη διαχείριση του «μαύρου» ταμείου της Siemens.

### Πολιτική έκλειψη Κ. Σημίτη

Στο ΠΑΣΟΚ, η υπόθεση Θόδωρου Τσουκάτου οδήγησε στην πολιτική έκλειψη του Κώστα Σημίτη και των λεγόμενων εκσυγχρονιστών. Θόδωρος Τσουκάτος-Τάσος Μαντέλης-Σταύρος Σουμάκης ήταν όλοι πολιτικά δημιουργήματα του Κώστα Σημίτη και, όσο κι αν ο πρώην πρωθυπουργός εμφανίζεται με δηλώσεις του απλώς παραπρητής των εξελίξεων, οφείλει εξηγήσεις για τη σύνδεση «μαύρου» χρήματος της Siemens και κυβερνήσεων του εκσυγχρονισμού. Το «άδωμα» κάλυπτε από τις προμήθειες του Οργανισμού Τηλεπικονιωνών Ελλάδος (ΟΤΕ) και του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος (ΟΣΕ) μέχρι τα οπικά συστήματα και την Ολυμπιακή προετοιμασία. Ο Κώστας Σημίτης δεν μπορεί να προσποιείται ακόμα τον αδιάφορο...

### Κοινό Προβληματισμό

Κοινοί προβληματισμοί για ουσιαστικά ζητήματα. Ο Αρχεπίσκοπος Αθηνών και Πάστος Ελλάδος Ιερώνυμος συναντήθηκε, πρόσφατα, με την γενική γραμματέα του ΚΚΕ Αλέκα Παπαρήγα και συζήτησαν στη Βουλή για θέματα που αφορούν τις πιο ευαίσθητες κοινωνικές ομάδες. Τα παιδιά με ειδικές ανάγκες, τα άτομα της τρίτης ηλικίας, οι άνθρωποι που υποφέρουν από χρόνιες ασθένειες και θέλουν ουσιαστική στήριξη και περιθαλψη, βρέθηκαν στο επίκεντρο της συζήτησης του Αρχεπισκόπου και της γενικής γραμματέως του ΚΚΕ. Ο κοινός προβληματισμός, πάντως, οδήγησε και σε μία κοινή διαπίστωση: ότι, πάνω από όλα, υπάρχει η ευαισθησία -και από τις δύο πλευρές- αλλά και η καλή διάθεση, ώστε να διαμορφωθούν οι κοινωνικές υποδομές για τους ανθρώπους που έχουν ανάγκη.

### «Κινητή» εξάρτηση

Ξεχώρισαν γιατί... δεν μπορούν χωρίς το κινητό τους! Οκτώ στους δέκα μαθητές Γυμνασίου και Λυκείου και τρεις στους πέντε μαθητές του Δημοτικού στην Ελλάδα, διαθέτουν κινητό. Τον κώδωνα του κινδύνου από την υπερβολική χρήση του κινητού κρούει ο Καθηγητής Παιδιατρικής Γιώργος Χρούσος, επικεφαλής σχετικής μελέτης της Παιδιατρικής Κλινικής του Γενικού Νοσοκομείου Νικαίας Πειραιώς, ο οποίος τονίζει ότι «οι επιπτώσεις στην υγεία των παιδιών θα φανούν σε 10 χρόνια και τότε θα είμαστε πιο καπηγορηματικοί, όμως θα είναι ήδη αργά». Το κακό παράδειγμα δίνουν οι ίδιοι οι γονείς, που σπεύδουν να αγοράσουν κινητό στα παιδιά τους, ακόμα και σε μικρές ηλικίες. Και κάπως έτσι, φτάσαμε στην Ελλάδα των 11 εκατομμυρίων κατοίκων, να λειτουργούν 14 εκατομμύρια κινητά τηλέφωνα...



# Ελλάδα

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ

Πέμπτη 26 Ιουνίου 2008

«Σαν βγεις στον πηγαινό για την Ιθάκη,  
να σύχεσαι να'ναι μακρύς ο δρόμος»

## Συμφωνία Καραμανλή - Παπανδρέου για άπλετο φως στην υπόθεση Siemens



και κατά τη διάρκεια του καλοκαιριού.

Ο υπουργός Εσωτερικών Προκόπης Παυλόπουλος, είχε σημειώσει πως αν χρειασθεί Εξεταστική Επιτροπή θα πραγματοποιηθεί.

Στο ίδιο μήκος κύματος και η υπουργός Εξωτερικών Ντόρα Μπακογιάννη, που απαντώντας σε σχετική ερώτηση, επανέλαβε ότι τάσσεται υπέρ της πλήρους διαλεύκανσης της υπόθεσης από την ελληνική και την γερμανική Δικαιοσύνη:

«Πρέπει να υπάρξει απόλυτο φως, διότι είναι ένα θέμα το οποίο αφορά την τιμή και την υπόληψη του πολιτικού κόσμου της Ελλάδος και μετά την πλήρη διαλεύκανση, εάν χρειασθεί Εξεταστική Επιτροπή κατά τη διάρκεια του καλοκαιριού, να γίνει και αυτό», σημείωσε χαρακτηριστικά.

Ο Γιώργος Παπανδρέου, παιζόντας το τελευταίο χαρτί του, με κυρίαρχο στόχο να εξοντώσει όλη την εσωκομματική αντιπάλευση, ώστε να διαμηνύσει ότι δεν επιθυμεί να συγκαλύψει κανένα στέλεχος του ΠΑΣΟΚ, όσο ψηλά κι αν βρίσκεται στην κομματική ιεραρχία του Κινήματος.

Ο Γιώργος Παπανδρέου, παιζόντας το τελευταίο χαρτί του, με κυρίαρχο στόχο να εξοντώσει όλη την εσωκομματική αντιπάλευση, ώστε να διαμηνύσει ότι δεν επιθυμεί να συγκαλύψει κανένα στέλεχος του ΠΑΣΟΚ, όσο ψηλά κι αν βρίσκεται στην κομματική ιεραρχία του Κινήματος.

Οι λογαριασμοί είναι στο όνομα του πρώτου και δύο ακόμα συγγενικών του προσώπων και σύντομα αναμένεται να κληθεί να καταθέσει ως ύποπτος από τον εισαγγελέα Παναγιώτη Αθανασίου. Πάντως, εμφανίζονται ότι εισπράττουν χρήματα και πρόσωπα που φέρουν ψευδώνυμα, όπως MATI και POZO...

των, ψιθυρίζεται ότι ακολουθούν τα ονόματα και άλλων εμπλεκομένων στελεχών της κυβέρνησης Κώστα Σημίτη.

Δεν πρόκειται να ανεχθεί καμία πρακτική, δήλωσης ο Γιώργος Παπανδρέου και κανένα πρόσωπο που έχει καταχραστεί την εμπιστοσύνη του ελληνικού λαού και των ψηφοφόρων του Κινήματος, καθώς επίσης και ότι δεν έχει να φοβηθεί τίποτα απολύτως.

**Siemens - BNP Paribas μέσω Μονακό**

Νέες πολιτικές δονήσεις στην αλυσίδα των «εσιμών Siemens» θα προκαλέσει το άνοιγμα δύο λογαριασμών της τράπεζας BNP Paribas της Γενεύης. Πρόκειται για λογαριασμούς που δέχθηκαν «μαύρα» χρήματα από τα ταμεία της εταιρείας και από την υπεράκτια Ρελιά Blue, μέσω του Μονακό.

Με βάση τα επίσημα έγγραφα της δικαστικής συνδρομής, στο διάστημα από τον Ιούλιο του 2003 έως τον Μάρτιο του 2004, εκεί κατατέθηκαν περισσότερα από δύο εκατομμύρια ευρώ. Ως δικαιούχος εμφανίζεται ισχυρός παράγοντας της ελληνικής χρηματιστριακής αγοράς, ο οποίος όμως συνδέεται επαγ

## Όταν τα «καρτέλ» (των ΜΜΕ) αποφασίζουν

**T**ο φάσμα της ακρίβειας απλώνεται απειλητικά πάνω από τα νοικοκυριά παγκοσμίως και τους τελευταίους μήνες πλήττει ανεξάρτητα όλα τα κράτη. Το κοινό στοιχείο που συνθέτει χαρακτηριστικά, είναι η ουξήση της τιμής του πετρελαίου.

Και ενώ όλος ο πλανήτης βρίσκεται σε μία πρωτοφανή οικονομική κρίση, τα ελληνικά ΜΜΕ επιμένουν να χρεώνουν τα φαινόμενα στις κυβερνητικές επιλογές!

Στην Ελλάδα, το «καρτέλ» των ΜΜΕ παρουσιάζει την εκτόξευση της ακρίβειας και τις πληθωριστικές τάσεις, ως αμιγώς ελληνικό φαινόμενο και βλέπει πίσω από αυτό τις τεράστιες κυβερνητικές

**ΕΝΩ Η ΑΚΡΙΒΕΙΑ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΔΙΕΘΝΕΣ ΦΑΙΝΟΜΕΝΟ  
ΜΕ ΑΝΕΞΕΛΕΓΚΤΕΣ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ, ΟΙ ΒΑΡΩΝΟΙ ΤΩΝ  
ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ MEDIA ΧΡΕΩΝΟΥΝ ΤΟΝ...ΚΑΡΑΜΑΝΗ**

ευθύνες!

Βέβαια, οι διεθνες αρνητικές συγκυρίες ευνοούν τους εγχώριους κερδοσκόπους και την αισχροκέρδεια. Είναι επίσης αλήθεια ότι τα ελληνικά νοικοκυριά βιώνουν σε πολλαπλάσιο βαθμό τις αινήσεις σε καταναλωτικά αγαθά πρώτης ανάγκης. Ο καταπισμός των τιμών στη λιανική αγορά απελευθέρωσε το «ωστικό κύμα» του πληθωρισμού, κάτι που βέβαια δεν ήταν άσχετο και αισύνδετο με την πορεία του συγκεκριμένου δείκτη σε όλες

τις χώρες της Ευρ. Ένωσης.

Χρέος, όμως, της κάθε κυβέρνησης είναι η ενεργοποίηση των μηχανισμών, που θα προστατεύσουν τους πολίτες της και θα οδηγήσουν ενώπιον της Δικαιοσύνης όσους ασυνείδητους επιχειρούν να εκμεταλλευθούν αυτήν την κατάσταση.

Σα αυτό το σημείο, αν και έγιναν προσπάθειες από το υπουργείο Ανάπτυξης, τόσο με τα 41 μέτρα κατά της ακρίβειας, όσο και με την απευθείας συνεννόηση με τους εμπόρους και τους βιομηχά-

νους, η κατάσταση έχει ξεφύγει.

«Το κύμα της ακρίβειας δεν „πίνγει“ μόνο τα νοικοκυριά, δεν φέρνει σε αδιέξοδο μόνο τους χαμηλόμισθους και τους συνταξιούχους. Πλήττει και την επιχείρηση, το εμπόριο, τη βιοτεχνία, τους επαγγελματίες.

Βιώνουμε μία παγκόσμια κρίση, που οξύνει δραματικά τα δομικά τροβήματα της ελληνικής οικονομίας», γράφει στην επιστολή την προς την Γενική Συνομοσπονδία Εργατών Ελλάδος (ΓΣΕΕ) ο Πρόεδρος του Συνδέσμου Ελλήνων Βιομηχάνων (ΣΕΒ) Δημήτρης Λασκαλόπουλος, καλώντας την παράληλα σε συστράτευση για την αντιμετώπιση του προβλήματος.

**Στην Αθήνα το παγκόσμιο συνέδριο της Σοσιαλιστικής Διεθνούς**

**ΣΥΜΜΕΤΕΧΕΙ Η ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΜΟΡΦΗ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΑΡΙΣΤΕΡΑΣ, ΒΑΣΟΣ ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ**



Με την επανεκλογή του Γιώργου Παπαδρέου στη θέση του Προέδρου της Σοσιαλιστικής Διεθνούς, αναμένεται να κορυφωθούν οι εργασίες του Παγκόσμιου Συνέδριου της, που πραγματοποιούνται στην Αθήνα την προσεχή Δευτέρα 30 Ιουνίου, έως τις 2 Ιουλίου.

Στο Συνέδριο θα συμμετάσχει επίσης, από ελληνικής πλευράς, ο Ιδρυτής και επίτιμος πρόεδρος της ΕΔΕΚ, ιστορική μορφή της Κυπριακής Αριστεράς και του διεθνούς αντιποικιακού κινήματος, δρ Βάσος Λυσσαρίδης και ο νυν πρόεδρος των Κυπρίων Σοσιαλιστών Γιαννάκης Ομήρου. Θα προηγηθεί εξάλλου σήμερα (26/6), Το Παγκόσμιο Συνέδριο των γυναικών της Σοσιαλιστικής Διεθνούς.

Η Σοσιαλιστική Διεθνής, στην οποία συμμετέχουν 161 κόμματα από τις πέντε ηπείρους, που θα εκπροσωπήσουν στο Συνέδριο της Αθήνας περισσότεροι από 600 σύνεδροι, είναι ίσως σήμερα το πιο ευρύ παγκόσμια «σώμα», «φόρουμ» ενός κόσμου πιο «παγκοσμιοποιημένου», αλληλεξαρτώμενου όσο ποτέ άλλοτε.

Ιδρυθείσας κάποτε ως διεθνής οργάνωση κυρίως των εργατών της Ευρώπης, στην οποία συμμετέχουν ιστορικές μορφές του εργατικού κινήματος, όπως ο Έγκελ, η Ρόζα Λούξεμπουργκ, ο Λένιν και ο Τρότσκι, η «2η Διεθνής», πολύ πιο «αστικοποιημένη» σήμερα, ελάχιστη σχέση βεβαιά έχει πια με τον ιστορικό της πρόγονο, τόσο στις κοινωνικές αναφορές της, όσο και ιδίως στη ριζοσπαστική των ιδεών και επιδώξεων της.

Στο Συνέδριο της Αθήνας θα παραστούν –μεταξύ άλλων– οι Πρόεδροι της Παραγουάης και του Παναμά, καθώς και ο πρώην Πρόεδρος της Χιλής, ενώ στην Αθήνα αναμένονται το Ταλαμπανί από το Ιράκ, ο Πρόεδρος του Πακιστανικού Λαϊκού Κόμματος (PPP) Ζαρντάρι, ο Άμπου Αμπάς από τους Παλαιστίνιους, οι ηγέτες των Γάλλων Σοσιαλιστών και Ιταλών Δημοκρατών Ολάντ και Βελτρόνι αντίστοιχα, οι πρωθυπουργοί της Σλοβακίας και της Ουγγαρίας. Στο Συνέδριο θα στελούν επίσης αντιπροσωπείες της «Δίκαιη Ρωσία» υπό τον Κ. Μιρόνοφ και το Κομιουνιστικό Κόμμα Κίνας.

**Αντίδραση ΕΔΕΚ στην προσπάθεια τού κόμματος Ταλάτ να ενταχθεί στη Σοσ. Διεθνή**

Η κυπριακή σοσιαλιστική αντιπροσωπεία πηγαίνει στην Αθήνα αποφασισμένη να συγκρουσθεί έντονα για να μην επικυρωθεί η απόφαση που πήρε στη Χιλή το Συμβούλιο της Διεθνούς να αναγνωρίσει το «Τουρκικό Ρεπούμπλικανό Κόμμα» του Ταλάτ ως «συνεργαζόμενο κόμμα».

Η αντίρρηση τους έγκειται στο ότι το κόμμα αυτό δρα και υπάρχει όχι ως κυπριακό κόμμα, αλλά ως κόμμα της «Τουρκικής Δημοκρατίας της Βόρειας Κύπρου», διεθνώς καταδικασμένο προϊόν της τουρκικής εισβολής και κατοχής της Κύπρου, την οποία άλλωστε και «κυβερνά», ενώ δεν αναγνωρίζει τη νόμιμη κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας, δεν είναι άρα κόμμα αυτού του κράτους.

Αυτή η στάση παραβάζει τα ψηφίσματα του ΟΗΕ, αλλά και της ίδιας της Σοσιαλιστικής Διεθνούς για την Κύπρο.

**Ένα εκατ. ευρώ για την ανοικοδόμηση παλαιοτινιακού καταυλισμού στο Λίβανο**

Το ποσόν του ενός εκατομμυρίου ευρώ θα διαθέσει η Ελλάδα για την ανοικοδόμηση του παλαιοτινιακού καταυλισμού προσφύγων Ναρ Ελ-Μπάρεντ στο Λίβανο.

«Εμείς οι Έλληνες νοιαζόμαστε για τους Παλαιοτινιαίους και το αποδεικνύουμε στην πράξη», τόνισε η Ελληνίδα υπουργός Εξωτερικών Ντόρα Μπακογιάννη με την ολοκλήρωση, το απόγευμα της Δευτέρας στη Βιέννη, της Διεθνούς Διάσκεψης Δωρητών για την ανοικοδόμηση του καταυλισμού.

Η υπουργός Εξωτερικών επισήμανε πως η Ελλάδα, που είναι πάντοτε παρούσα στο πλευρό του παλαιοτινιακού λαού, θα αναλάβει ένα κομμάτι αυτού του καταυλισμού και την ανοικοδόμηση του, ενώ θα είναι παρούσα και στα γενικότερα προγράμματα για τις Παλαιοτινιακές γυναίκες και παιδιά.

Όπως ανέφερε στις δηλώσεις της η κ. Μπακογιάννη, ο προσφυγικός καταυλισμός των Παλαιοτινιών στο Λίβανο είχε καταστραφεί ολοκληρωτικά πέρισσα κατά τη διάρκεια του πολέμου, δεν υπάρχουν σχολεία, και οι πρόσφυγες αναγκάσθηκαν να γίνουν μετανάστες σε αυτή τη χώρα που τους φιλοξενεί.

Σύμφωνα με την Ελληνίδα υπουργό Εξωτερικών, στόχος είναι αυτός ο προσφυγικός καταυλισμός να ξαναχτιστεί πάνω σε τελείωδε διαφορετικές βάσεις, με άλλη ποιότητα έτσι ώστε οι Παλαιοτινιοί που είναι εκεί να μπορούν να ζήσουν αξιοπρεπώς.

## Επίσκεψη Προέδρου Παπούλια στην Κίνα και ενίσχυση των διμερών οικονομικών σχέσεων



Στην ενίσχυση των οικονομικών σχέσεων Ελλάδας-Κίνας δόθηκε έμφαση κατά την επίσημη επίσκεψη του Κάρολος Παπούλια στο Πεκίνο. Ο Έλληνας Πρόεδρος παρέστη στο κλειστό πλαίσιο των εργασιών του επιχειρηματικού φόρουμ Ελλήνων και Κινέζων επιχειρηματιών.

Ο Πρόεδρος της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας Χου Σιντάο πρότεινε στον κ. Παπούλια σχέδιο τεσσάρων σημείων για την ενίσχυση των διμερών σχέσεων, με βασικό άξονα τη συχνή επι-

κοινωνία των γεγενών των δύο χωρών και τη συνεργασία των κυβερνήσεων τους και την αμοιβαίνηση κατανόησης και συμφωνίας σε θέματα κοινών ενδιαφέροντος.

Στην ίδια κατεύθυνση κινήθηκε και ο υφυπουργός Εξωτερικών Πέτρος Δούκας, ο οποίος μιλώντας στο επιχειρηματικό φόρουμ, τόνισε την ανάγκη να αυξηθούν οι κινέζικες επενδύσεις στην Ελλάδα και να κλείσει η ψαλίδα στο,

εις βάρος της Ελλάδος, ανοιγμάτων ισοζυγίου εμπορικών συναλλαγών.

κή, ότι θα σηματοδοτήσει το νέο ξεκίνημα της χώρας και θα δώσει στην Κίνα την ευκαιρία να ανοίξει ένα παράθυρο στον κόσμο που θα τη

# Kύπρος

«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»



ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΙΣΠΑΝΟΥ ΥΠΕΞ ΣΤΗ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

## Κύπρος και Ισπανία έχουν ταντόσημες θέσεις

**Ο**υπουργός Εξωτερικών της Ισπανίας Μικέλ Ανχέλ Μορατίνος είχε συνομιλίες στη Λευκωσία με τον Υπουργό Εξωτερικών Μάρκο Κυπριανού. Οι δυο υπουργοί διαπίστωσαν για όλη μια φορά πως Κύπρος και Ισπανία έχουν τις ίδιες απόψεις, θέτοντας πάντα ως προτεραιότητα την επικράτηση του διεθνούς δικαίου. Σε διαφορά στο θέμα της επικύρωσης της Συνθήκης της Λισσαβώνας, Κυπριανός και Μορατίνος τόνισαν πως οι δυο χώρες προχωρούν προς την επικύρωση της.

Ο Ισπανός ΥΠΕΞ πρότεινε προς τον κ. Κυπριανόν για σύνοψη συμφωνίας συνεργασίας ιδιαίτερα μεταξύ των διπλωματικών αποστολών των δυο χωρών και όπως δήλωσε ο κ. Κυπριανός ελπίζει ότι το σχετικό μημόνιο συναντήληγνης θα υπογραφεί κατά τη δική του επίσκεψη στη Μαδρίτη μετά το καλοκαίρι.

Αναφερόμενος στο Κυπριακό, ο κ. Κυπριανός είπε πως ενημέρωσε εν συντομίᾳ τον κ. Μορατίνος για τις τελευταίες εξελίξεις.

Από την πλευρά του, ο κ. Μορατίνος είπε πως «έμαστε πολύ ενθαρρυμένοι από αντάπον ακούσμα για νέες συνομιλίες». «Έχω προσωπικά τόσες πολλές σχέσεις με αυτό το νησί που αισθάνομαι σαν εσάς, ελπίζοντας ότι τελικά θα υπάρξουν πολύ καλά νέα», ανέφερε.



Σε σχέση με τη Συνθήκη της Λισσαβώνας, ο κ. Μορατίνος είπε πως οι δυο χώρες βρίσκονται καθαρόδον προς την επικύρωση της Συνθήκης από τα κοινοβούλια τους και εξέφρασε την επίδια ότι και οι δυο χώρες θα είναι σε θέση να επικυρώσουν τη Συνθήκη πριν το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Ισης Οκτωβρίου, προκειμένου να στείλουν ένα δυνατό μήνυμα ότι η Ευρώπη προχωρά μπροστά και να στείλουν ένα μήνυμα προς τους Ιρλανδούς, με το αίσθημα ότι η ευρωπαϊκή ολοκλήρωση πρέπει να συνεχίσει την πορεία της.

Όσον αφορά στο Κόσοβο, ο κ. Κυπριανός είπε πως οι δυο χώρες έχουν κοινή θέση και αντιμετώπιση όπως και σε άλλα ζητήματα που αφορούν τις σχέσεις ΕΕ και τρίτων χωρών.

Αναφερόμενος στο Κόσοβο, ο Ισπανός ΥΠΕΞ ανέφερε πως Κύπρος και Ισπανία πάντα θέτουν τη διεθνή νομιμότητα ως προτε-

ρίπτωση με τις δικές της ιδιαιτερότητες. Ο κ. Μορατίνος χαρακτήρισε τη συνάντηση εποικοδομητική και φιλική και είπε πως το ξεκάθαρο συμπέρασμα που βγαίνει από αυτή είναι ότι η Κύπρος και η Ισπανία εργάζονται από κοινού, έχοντας τις δικές τους πολιτικές, τον ίδιο συμβιβασμό, την ίδια εμπλοκή και την ίδια πρωτοβουλία που μπορεί να ενισχύσει όχι μόνο την ίδια την ΕΕ αλλά και το ρόλο της ΕΕ σε περιοχές κοινού ενδιαφέροντος όπως η Μεσόγειος και τα Δυτικά Βαλκάνια. Ανέφερε επίσης πως οι δυο χώρες υποστηρίζουν την ίδια θέση σε διαφορά στην Κούρδα.

Υπογράμμισε τη σημασία της μεσογειακής διάστασης της ΕΕ, σημειώνοντας πως τόσο ο Πρόεδρος της Κύπρου όσο και ο πρωθυπουργός της Ισπανίας θα παρευρεθούν στη Σύνοδο Κορυφής της ΕΕ που θα πραγματοποιηθεί στο Παρίσι στις 13 Ιουνίου για το θέμα αυτό. Πρόσθεσε πως και οι δυο χώρες θα είναι πολύ ενεργές προς την ενίσχυση της μεσογειακής διάστασης της ΕΕ.

Ανέφερε πως συζήτησαν για τη Μέση Ανατολή και άλλα θέματα κοινού ενδιαφέροντος όπως η μετανάστευση, προσθέτοντας πως στην ΕΕ οι δυο ενώνουν τις δυνάμεις τους γιατί έχουν την ίδια ευαισθησία και το ίδιο συμφέρον για να συνεργαστούν.

## Μ.ΚΑΡΟΓΙΑΝ: «Η Ευρώπη να μοιάζει με Αγορά παρά με Πύργο Βαβέλ»

**Μ**όνο όταν αποδείξουμε ότι πολιτικοί και πολίτες μιλούν με την ίδια γλώσσα, όταν πρόκειται για την Ευρώπη που ορμαστικά ζυμαστεί, θα μπορούμε να ισχυριστούμε ότι έχουμε κερδίσει το στοίχημα του νέου ευρωπαϊκού οικοδομήματος, που θα λειτουργεί αρμονικά και αποτελεσματικά, αφού θα μοιάζει περισσότερο με Αγορά παρά με πύργο της Βαβέλ, δήλωσε ο Πρόεδρος της Βουλής Μάριος Καρογιάν κατά την παρέμβαση του στη Διάσκεψη των Προέδρων των Κοινοβούλων της ΕΕ, που πραγματοποιήθηκε στη Λισσαβώνα από τις 19 μέχρι τις 21 Ιουνίου.

Πρόσθεσε ότι «πρέπει να επιδιώξουμε να πείσουμε τους πολίτες ότι οι αλλαγές που επέρχονται με τη Συνθήκη της Λισσαβώνας στην προκειμένη περίπτωση - και οποιαδήποτε άλλη Συνθήκη προκύψει στο μέλλον - στοχεύουν πρώτιστα στη βελτίωση της ποιότητας ζωής τους, στην ασφάλεια τους, στην ευημερία τους» και «με κανένα τρόπο τυχόν μεταρρυθμίσεις θα βαίνουν ενάντια στα δικαιώματα και τα συμφέροντα τους».

Ο κ. Καρογιάν είπε ότι τα εθνικά κοινοβούλια και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θεωρήθηκαν οι νικητές της Συνθήκης της Λισσαβώνας, καθώς, όπως είπε, «ο ρόλος τους ανεξήθηκε σημαντικά με αποτέλεσμα να γίνονται ουσιαστικά βήματα προς την κάλυψη του δημοκρατικού ελλείμματος που παρατηρείται στο ευρωπαϊκό οικοδόμημα».

Ανέφερε ότι ο συλλογικός στόχος των οποίων



## Συνελήφθησαν δύο άτομα για την πυρκαγιά στα Καλιάνα που στοίχισε τη ζωή σε 24 χρονο

Δικαστικά εντάλματα εναντίον δύο προσώπων, ηλικίας 34 και 61 από χωριό της Επαρχίας Λευκωσίας, εξασφάλισε η Αστυνομία, για διεικόλυνση των ανακρίσεων σε σχέση με την εκδήλωση της πυρκαγιάς στην περιοχή Καλλιάνων – Σινά Όρος.

Σύμφωνα με αστυνομική ανακοίνωση, η φωτιά προκαταστάθηκε στην περιοχή Καλλιάνων την ημέρα της Τετάρτης 24 χρονών, που πήγε μαζί με τον πατέρα του να σθήσουν τη φωτιά.

Η πυρκαγιά, η οποία έξεπασε γύρω στις 1μ.μ., μακρότεν ανεξέλεγκτη απειλώντας σπίτια του χωριού Καλλιάνα, προτού τεθεί υπό έλεγχο, δύο περίπου ώρες αργότερα.

Για την κατάσβεση της πυρκαγιάς, εργάστηκαν τα πεττικά μέσα του Τμήματος Δασών, και της Αστυνομίας, ενώ συνέδραμαν επίσης δασοπυροσβέστες με δέκα οχήματα και μέλη της Πυροσβεστικής Υπηρεσίας με οκτώ οχήματα.

Η φωτιά κατέκαψε δέκα περίπου εκτάρια από καλλιέργειες, άγρια βλάστηση και δασώδη περιοχή.

Πέμπτη 26 Ιουνίου 2008

## ΛΕΥΚΟΘΕΑ

### Το ΑΚΕΛ «τσιμέντωσε» το ΟΧΙ στην Ευρωπαϊκή Συνθήκη

Το ΑΚΕΛ θα καταψηφίσει την Μεταρρυθμιστική Συνθήκη της Λισσαβώνας μετά την απόφαση που έλαβε η Κεντρική Επιπροπή του κόμματος. Μια απόφαση που λίγη θητεί την ψήφο του Προέδρου Χριστόφια ο οποίος ήταν παρόν στην παρουσίαση του εγγράφου του Πολιτικού Γραφείου του ΑΚΕΛ αλλά αποχώρησε λίγο πριν την ψηφοφορία.

Έτσι στην ανακοίνωση της απόφασης της ΚΕ του ΑΚΕΛ σημειώθηκε ότι αυτή λήφθηκε στην απούσια του Προέδρου της Δημοκρατίας, που είναι ταυτόχρονα και Γενικός Γραμματέας του κόμματος.

Ενώπιον των μελών της Κεντρικής Επιπροπής κατατέθηκε έγγραφο του Πολιτικού Γραφείου το οποίο εξηγούσε τους λόγους για τους οποίους το κόμμα δεν μπορεί να ταχθεί υπέρ της Συνθήκης της Λισσαβώνας.

Οπως αναφέρεται στο έγγραφο η Συνθήκη στην ουσία δεν πάρει την Ευρώπη μπροστά που ήταν και το ζητούμενο αλλά αντίθετα την πάρει πίσω και την καθιστά υποχείριο στο ΝΑΤΟ. Επίσης εκτιμάται ότι μέσω της Συνθήκης δεν δίνονται απαντήσεις στα προβλήματα που αντιμετωπίζουν οι πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η Κεντρική Επιπροπή του ΑΚΕΛ θεωρεί ακόμα ότι δεν «έίναι προσέργοντας τα λάθαν της Ευρώπης η συγκεκριμένη Συνθήκη» γι' αυτό και θα την καταψηφίσει. Σημειώθηκε ακόμα το γεγονός ότι τη Συνθήκη την έχει καταψηφίσει ο λαός της Ιρλανδίας και ότι υπάρχουν σαφείς πληροφορίες ότι σε τουλάχιστο 3-4 άλλα κράτη υπάρχουν σοβαρότατα προβληματισμοί για το θέμα.

Στην ίδια σύνοδο, η Κεντρική Επιπροπή αποφάσισε όπως στις 12, 13 και 14 Δεκεμβρίου 2008 πραγματοποιείται η Παγκύπρια Συνδιάσκεψη του ΑΚΕΛ η οποία θα ασχοληθεί αποκλειστικά με οργανωτικά θέματα, σύμφωνα και με την απόφαση που είχε λάβει το τελευταίο Συνέδριο του κόμματος.

Το Συνέδριο είχε ζητήσει την πραγματοποίηση Συνδιάσκεψης μεταξύ των δύο συνεδρίων που οποία θα ασχοληθεί με οργανωτικά θέματα. Το επόμενο συνέδριο θα πραγματοποιείται το 2010. Μέχρι το Δεκέμβριο το ΑΚΕΛ θα πραγματοποιήσει εσωκομματικό διάλογος και αν κριθεί σκόπιμο τότε η Συνδιάσκεψη θα ασχοληθεί και

## English Section

757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD. TEL: 020 8343 7522 Email: [englishsection@eleftheria.biz](mailto:englishsection@eleftheria.biz)

EDITORIAL TEAM:  
**Maria Georgiou**  
and **Rhea Hajifanis (Front Page)**

THURSDAY 26th June 2008



Bank of Cyprus UK

Looking for a better  
rate on your savings?

Contact us on  
**0845 850 5555**

or visit [www.bankofcyprus.co.uk](http://www.bankofcyprus.co.uk)

THE EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS FINDS TURKEY GUILTY OF BRUTAL MURDERS OF ISAAK AND SOLOMOU

## Turkey found guilty of violating human rights in Cyprus yet again

The European Court of Human Rights has found Turkey guilty of human rights violations in the cases of the killing of Anastasios Isaak and Solomos Solomou in August 1996.

The European Court of Human Rights held unanimously that, in both cases, there had been a violation of Article 2 (right to life) of the European Convention on Human Rights in respect of the killing of Anastasios Isaak and Solomos Solomou; and a violation of Article 2 in respect of the failure to conduct an effective investigation into the circumstances in which Anastasios Isaak and Solomos Solomou died.

Under Article 41 (just satisfaction) of the Convention, the Court awarded 80,000 euros to Anastasios Isaak's widow for pecuniary damage. In respect of non-pecuniary damage, the Court awarded 35,000 euros each to Anastasios Isaak's widow, his parents, and to Solomos Solomou's father, and also a further 15,000 euros to



each of Anastasios Isaak's and Solomos Solomou's siblings. The applicants in both cases were also awarded 12,000 euros for costs and expenses.

The two applications to the Court were filed by the families of the two victims, who were murdered by Turkish or Turkish Cypriots during demonstrations in 1996.

Anastasios Isaak was killed on 11 August 1996 in the buffer zone in the area of Dherynia, during an anti-occupation demonstration organised by the Cyprus Motor-

cycle Federation (CMF). Anastasios Isaak was killed on 11 August 1996 in the buffer zone in the area of Dherynia, during an anti-occupation demonstration organised by the Cyprus Motor-

sios Isaak was kicked and beaten to death by Turkish and Turkish-Cypriot policemen and counter-demonstrators. A group of about 15-20 people surrounded Mr Isaak and threw him to the ground. He was then repeatedly kicked and beaten with metal and wooden batons. A post-mortem report concluded that the cause of Mr Isaak's death was "multiple head trauma".

Solomos Solomou was killed on 14 August 1996. Having attended Anastasios Isaak's funeral he entered the buffer zone with

other demonstrators near the spot of the killing and, in protest, climbed up a flagpole. He was unarmed and was shot and killed while trying to remove the Turkish flag from its mast.

Commenting on the Court's decision, Cyprus President Demetris Christofias said

"This is good news. However, I would like to stress once again that the violation of human rights in Cyprus due to the Turkish occupation remains; thus, we should intensify our struggle and our efforts to put an end to occupation".

The decision of the European Court of Human Rights quite clearly states the obvious. Namely that those solely responsible in the occupied areas of Cyprus are Turkey and its occupation troops and by no means Turkey's proxy 'government' of Mehmet Ali Talat.

These results further prove that Turkey still has far to go in its accession to the EU.

## Greece's Foreign Minister discusses Cyprus and FYROM with U.S counterpart

Greek Foreign Minister Dora Bakoyannis held talks with her U.S. counterpart Condoleezza Rice on Tuesday. The meeting focused on the course of negotiations on the Former Yugoslav Republic of Macedonia (FYROM) name issue, Cyprus, Greek-Turkish relations and the so-called "Visa Waiver," which is the exemption of Greek citizens from the process of entry visas to the United States.

The talks were held on the sidelines of an International Donors Conference on boosting law and order in the Palestinian territory that took place in Berlin.

Briefing Greek reporters after her meeting with Rice, Bakoyannis clarified that on the name issue there is no ground for resolving the problem by July 9th and that such an issue was not raised by the American side.

"I hope that these negotiations will have an auspicious conclusion, and that the side of FYROM will also abandon pre-election rhetoric and will enter the essence of the negotiations," Bakoyannis said.

Speaking of her US counterpart, the Foreign Minister said that "Mrs. Rice is well aware of both the FYROM name and of the Cyprus issue, which we also discussed... She is well aware of the issues, she has involved herself a great deal."

Bakoyannis, who returned to Athens yesterday, concluded by saying that



"the discussion was sincere and, as you know, Greek-American relations are good and are based on strong foundations."

In light of the FYROM discussions, the United Nations mediator, special envoy Matthew Nimetz arrives in the Greek capital today for a new round of talks on the FYROM name issue, with Greece's Foreign Minister Dora Bakoyannis and other government officials. Tomorrow Mr. Nimetz heads to Skopje to hold talks with FYROM Prime Minister Nikola Gruevski, who in a related development yesterday said he would not shift on the name dispute.

## Athens to donate 1 million euros for Palestinian refugee camp in Lebanon

An international donors' conference for the reconstruction of the Nar El-Bared Palestinian refugee camp in northern Lebanon concluded in Athens on Monday, with Greece's Foreign Minister Dora Bakoyannis reiterating Greece's support for the refugees.

"We Greeks care for the Palestinians and we are proving this in practice," she told reporters, announcing at the same time that Greece's participation in the effort will amount to one million euros.

Bakoyannis said Athens would undertake the reconstruction of one part of the camp, while it would also be present in relief programmes regarding Palestinian refugee women and children.

According to the Greek Foreign Minister, the refugee camp was completely destroyed during the 2007 conflict in Lebanon. "The aim of the reconstruction is to have the camp built on completely new foundations and of higher quality, so as to offer dignified living conditions to the Palestinian refugees."

On Sunday evening, Bakoyannis participated in an official dinner hosted by her Austrian counterpart Ursula Plassnik, in which EU foreign ministers and foreign ministers of the Arab League also took part.

Delegations from more than 50 countries and international organisations along with Lebanese Prime Minister Fouad Siniora, EU Commissioner Benita Ferrero-Waldner and Arab League Secretary General Amr Moussa took part in the conference.

## Makarios on the move to a better home

One of Cyprus' most photographed tourist attraction is to be moved elsewhere. The 10-metre statue of Archbishop Makarios III in Nicosia will be moved to his tomb in the island's central Troodos mountains this summer.

For 21 years his bronze statue - designed and sculpted over three years in Britain by a Kensington-based Greek-Cypriot artist - has stood as a landmark in front of the Archbishop's Palace in central Nicosia. But people had long complained that the statue was too big and an "eyesore", according to the palace's current incumbent, Archbishop Chrysostomos II.

"It will be better in the open, mountainous area of the holy Kykko monastery," Frixos Cleanthous, his office director, told The Times. The statue is to be removed in August, when it will be replaced with a new life-sized marble statue of Makarios.

## Cyprus denounces destruction of historic monuments

The Cyprus embassy in France has denounced the destruction of the country's historic and religious monuments in the island's illegally occupied northern areas.

The embassy says that the Monastery of Saint Anastasia, a 19th century church in the occupied village of Lapithos has been turned into a hotel with a casino, named 'Anastasia Resort Hotel'.

A press release issued by the embassy and posted on the Hellenic Diaspora website shows pictures of the transformation of the church to a hotel. The text said that 'one of the most tragic aspects of the Cyprus question, since the invasion and occupation by the Turkish troops of the northern part of Cyprus, is the destruction and looting of the historic and religion monuments'.

There have been destructions to such an extent that can be described as a 'cultural cleansing,'"

It also points out that "cultural cleansing" is systematic and "results in the destruction of the people's heritage".

"Turkey wants, through this policy, to eradicate the character of this part of the Cyprus territory, in its efforts to justify the fait accompli of the invasion and occupation," it says.

## Greek tycoon freed on ransom

A top Greek industrialist, who was kidnapped two weeks ago, has been freed unharmed, after his family paid a ransom.

However, the AFP news agency quoted police sources saying it was 12 million euros. There was no confirmation of this.

Police suspect that five people were involved in the abduction - three gunmen, a driver and the mastermind behind the kidnapping. "For me it was a bad experience," said Mr Mylonas.

"Only I and my wife know the precise amount, not even the police know that," he said, referring to the ransom.

Giorgos Mylonas, 49, who heads Greece's Alumil Aluminium company, said he had been treated well, although "I have not seen the light of day for 13 days".

Mr Mylonas was seized at gunpoint from his car outside his home in Thessaloniki on 9 June.

"Only I and my wife know the precise amount, not even the police know that," he said, referring to the ransom.

## YOUR LETTERS :

### Guidelines

Send your letters to:

**Letters to the Editor**

English Section, Eleftheria Greek Newspaper

757 High Road, North Finchley

London, N12 8LD

or e-mail to [englishsection@eleftheria.biz](mailto:englishsection@eleftheria.biz) or fax to 020 8343 7524.

Please try to keep letters below 300 words. Include your name, full address and a daytime telephone number. (Your house number and postcode will NOT be published).

We reserve the right to edit letters for style and to cut them to fit available space.

## NEWS FROM CYPRUS AND GREECE IN BRIEF

**Cyprus****Two hit in Napa drive-by shooting**

Two men were injured, one seriously, in a drive-by shooting in Ayia Napa in the early hours of Saturday. The victims are 51-year-old Andreas Charalambous from Limassol, who owns a cabaret in Ayia Napa, and his employee Koulis Hadjisavvas, 38 from Paralimni. Charalambous and Hadjisavvas were playing backgammon outside the Othello Restaurant on Nissi Avenue, when at 1.40am, they got shot by two men on a scooter, despite the large number of people that were present at the restaurant at the time. The perpetrators fled the scene.

Hadjisavvas was transported to Famagusta Hospital and underwent emergency surgery. His condition was serious, but out of danger. Charalambous was released after he received first aid treatment.

**German police say child porn films produced in Cyprus**

Shocking reports suggesting that child pornography films are being produced in Cyprus have been heard before the House of Representatives' Criminality Committee. It is understood that sexual material involving children and animals has been discovered by authorities in Germany. The reports were revealed by politician Tassos Mitsopoulos after Cyprus police were notified of the film production racket by German police. The distributor of the horrific material is refusing to cooperate, while the six months allowed by law for the evidence to be saved has already elapsed according to CyBC radio.

Markos Nicolatsis, the head of the Internet Crime Squad, did not rule out the possibility that child porn films are being produced in Cyprus.

**Water coming from Greece next Monday**

The first tanker carrying water from Greece is expected to dock in Cyprus next Monday and distribution to homes should start by next Wednesday. Importing water to Cyprus is an emergency solution until the government launches its medium and long-term plans to address the dire water shortage problem. The tankers will carry 50,000 cubic metres of water a day and the whole process will last 160 days.

**Greece****Three officers shot in Crete**

Three policemen, one of whom was shot in the head, were rushed to hospital on Sunday night after being fired at as they approached a cannabis plantation near Iraklion in Crete. Details of the incident, which occurred at about 8.30 p.m. were still sketchy last night but it appears that the three policemen had been lying in wait for those responsible for cultivating the plantation near the village of Malades. It appears that the suspects opened fire on the policemen with high-powered rifles, possibly AK-47s.

One of the officers appears to have head injuries while his colleagues were shot in the legs and back. The officers were taken to hospital in Iraklion. The incident revived memories of an ambush on police in the mountain village of Zoniana, in Rethymnon prefecture, last year.

**Migrant says was asked to sell kidney for 25,000 euros**

Police in Thessaloniki revealed last Friday that they are investigating the possible existence of a gang trading in human organs.

A probe was launched after a 21-year-old Moroccan man told officers that while he was being kept in a migrant reception center in the city last December he was approached by three men he did not know who asked him if he was willing to donate his kidney in return for 25,000 euros.

**Larissa tomb raider exhumes wrong body**

An unidentified tomb raider who dug up a recently buried woman and stole her wedding ring had probably intended to exhume another woman who had asked to be buried along with all her jewelry, police in Larissa, central Greece, earlier this week. Police launched their investigation last Saturday when the grave of an 85-year-old woman, buried in a cemetery in the village of Agia, was found to have been opened. An inspection of the body, which had been buried the day before, revealed the woman's wedding ring was missing. After questioning locals, officers determined that a 79-year-old, buried in the same cemetery a few days earlier, had requested that all her valuables be placed in the coffin with her.

Officers believe that the thief had intended to find this loot but settled for the wedding ring after opening the wrong grave.

**A year after, the fires' nightmare revives**

A year after the Saittas tragedy, the nightmare of a scorched landscape returned to the mountain villages of Limassol and Larnaca last Thursday. The huge blaze that encircled half-a-dozen villages was being kept at bay on Tuesday after a mammoth operation managed to contain the flames.

More than 300 firefighters were stationed along the fire front in case the winds pick up causing the flames to reignite. They were backed by continued air support with fire-dousing aircraft and helicopters. The timely intervention prevented small fires from spreading during Tuesday's containment efforts.

Under a newly deployed fire action plan, some



150 residents were evacuated from six Limassol district villages as the fire edged ever closer. A large-scale fire-fighting effort was mounted to save homes and property in one of the biggest fires of recent years.

Conditions were exacerbated by the water crisis due to a record dry spell while 40°C temperatures and strong winds made conditions hellish on the ground. To make matters worse offshore winds changed the direction of the fire, thus widening the frontline.

The Limassol villages of Sanida, Vasa, Vikla, Akapnou, Klonari and Kellaki were evacuated as a precautionary measure.

Several houses in Akapnou were burnt.

**Two held in connection to fatal fire for young policeman**

Two men have been held in detention by the Nicosia District Court in connection with last Sunday's fire, which resulted in the death of a young police officer. The two suspects, aged 34 and 61, from the Nicosia District, faced charges relating to causing death by negligence and criminal negligence. The court rejected a request by one of the suspects to be allowed to attend the funeral of the police officer.

Liza Kermizi from the Cyprus Fire Service told reporters that the 25-year-old officer, who was actually off-duty at the time, lived in the hillside village of Sina Oros. The deceased officer was identified as Stellios Kourentis. Ms Kermizi said four other people were slightly hurt battling the fire that broke out near the village supermarket. The Assistant Chief of Cyprus Police, Andreas Iatropoulos said that the fire appears to have been started by sparks from a metal cutter, which the two men were using to build a cage.

**Domestic violence rises**

Domestic violence is on the increase, with the first three months of 2008 seeing as many incidents reported as the first six months of the year before.

According to the head of the Association for Preventing and Handling Domestic Violence, Aliki Hadjigeorgiou, 80 per cent of calls made to the association's helpline in 2008 so far were by women, while 15 per cent of callers were men.

Hadjigeorgiou, who was speaking after a meeting with Labour Minister Sotiroula Charalambous, explained that the number of male callers was slowly growing. And she added that there was a large number of abused children in the family, who had no way of reporting their claims. She referred to children who may not be physically or personally abused, but were affected by bad relations in their family life, either between their parents or close environment, which also constitutes a form of abuse.

Asked to comment on recent Supreme Court decisions to reduce the sentence of men convicted of sexually abusing minors, Hadjigeorgiou said "We are extremely saddened by the fact that the Supreme Court has made such decisions, I would say Justice is blind, but it doesn't have the right to provoke public

emotions."

She added, "On the other hand, I would like to stress that our country has excellent laws on domestic violence and these laws should be respected and implemented."

Referring to her meeting with the Minister, Hadjigeorgiou said she had informed Charalambous on the various problems and difficulties her association was facing, especially in the financial sector.

"The financial issue cannot be resolved totally with state funding; the Association must try to find income from its own activities," she pointed out, adding, however, that this was a hard task.

Minister Charalambous said her ministry and especially the Social Services were actively implicated in domestic violence cases, offering support to victims from the moment the complaint is made until it reaches the courtroom.

"There are family advisers, who are appointed to take on these cases," Charalambous explained, adding that the restructuring of the Services was considered a must in order to deal with the problem.

The minister promised to continue supporting the Association with state funding.

(The Cyprus Mail)

**Three in four Cypriots trust the EU**

Nearly three quarters of Cypriots trust the EU, compared to only 50 per cent of other European citizens, and more than their own government or parliament.

And despite the credit crunch, the majority do not appear concerned over inflation and rising prices and think global warming, not poverty, is the biggest problem facing the world today.

Cypriots are not fond of globalisation either, and fear losing their own culture, according to the results of the latest Spring Eurobarometer. During the last Eurobarometer in the autumn, there was talk of the economic 'feel-good factor', but the latest one refers mainly to the new economic 'feel-bad factor'.

The first indications of this turn of events were already observable in the autumn 2007 Eurobarometer, but these new results show that this phenomenon has become more defined," the report said



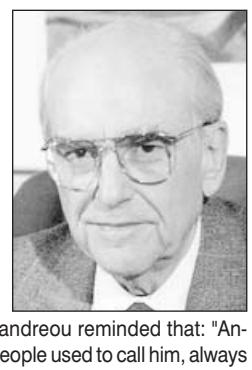
In the past, Cypriots were somewhat 50/50 about the EU but in the latest survey they come top of the list out of all 27 countries for trusting the EU.

Over 71 per cent of Cypriots now trust the EU, up 16 per cent since the autumn.

The report called the change of view in Cyprus remarkable.

**Greece****Andreas Papandreou memorial service**

A memorial service was held at the tomb of late prime minister and PASOK party founder Andreas Papandreou at the First Cemetery in Athens at noon on Saturday, on the 12th anniversary of his death.

**Lykavittos' Theatre re-opens after famous singers' concert cancellation**

The city of Athens municipal authority on Tuesday announced that the Lykavittos Theatre would reopen after a controversial last-minute shut down that forced Athens Festival organisers to cancel two performances by James Blunt literally hours before they were due to start.

After convening on Monday, the City of Athens Municipal Committee said it had decided to reopen the theatre and hold a discussion on the matter at the Athens City Council on Wednesday, based on the latest round of correspondence with the Tourism Development Company (ETA), which is the theatre's proprietor and manager.

The memorial service was attended by the brother of George Papandreou, Nikos, and the brother of Andreas Papandreou, George, as well as by many Parliamentary deputies and members of PASOK.

**Wildfires throughout Greece continue**

Two new wildfires broke out at noon on Sunday in the prefectures of Magnisia, in western Greece, and Argolida prefecture, northeastern Peloponnese.

The first is burning scrubland near the town of Mikrothives and the second near the town of Sterna grassland and olive groves.



The fires are not threatening residential areas, according to the Fire Brigade.

Wildfires breaking out earlier in the day in the prefecture of Achaia, on the island of Salamina and at the Elefsina tollgate were reported under control.

Earlier on Sunday, wildfires broke out in Patra, eastern Peloponnese, and on the island of Salamina.

The wildfire in Patra started in the municipality of Olenia at about 10 a.m. and was being tackled by firefighting aircraft, a helicopter and the Fire Brigade.

The fire in Salamina began shortly before noon in the region of Agios Fanourios and was burning dry grass and forest land. The blaze was likewise being combatted by firefighting aircraft, a helicopter and the Fire Brigade.

Another wildfire that had broken out in the region of Psathia and Porto Germeno at 10:20 a.m. was reported under partial control on Sunday afternoon, and so was the fire at Aliveri, on the island of Evia, that was burning dry grass and olive trees.

## CTO and ITT Tourism Conferences held in Cyprus with success

The Aphrodite Hills resort hosted with great success two important UK travel conferences with the support of the Cyprus Tourism Organisation.

Almost 500 delegates attended the Institute of Travel and Tourism Conference (ITT). The ITT has played an important role in the UK tourism industry since its inauguration in 1956, both in driving through changes and in raising the standards of training and education for travel personnel. In these challenging times facing tourism, the work of such a leading professional association as the ITT has even more significance.

The ITT conference was held between the 9th-11th June. Lefkos Phylaktides, acting Director General, opened the conference highlighting the efforts of the Cyprus Tourism Organisation (CTO) to promote quality and high professional standards.

"Most of you will know Cyprus as a popular sun, sea and sand destination. However, the island has so much more to offer. We are aware of the importance and relevance of sustainable tourist development for our island and are creating legislation which takes into account environmental issues. Amongst our most important objectives are to establish



Cyprus as an attractive, quality destination that offers a variety of activities and opportunities which satisfy the needs of discerning visitors.

Cyprus offers visitors a wealth of cultural attractions spanning our 10,000 year history. We have established hiking and cycling routes and have just created six new wine routes. We have undertaken a number of initiatives to promote rural tourism in Cyprus as part of a programme using EU structural funds and also have close links with the Cyprus Sustainable Tourism Initiative, which is developing holidays 'off the beaten track'".

The deputy leader of the UK Labour Party,

John Prescott, was one of the key note speakers.

The Association of Independent Tour Operators (AITO) Special Agents Conference was held between 12th-14th June. AITO is composed of the top independent tour operators and travel agents in the UK. Over 100 operators and agents attended the Cyprus event. AITO is an organisation representing over 150 of Britain's best specialist tour operators.

AITO members are independent companies, most of them owner-managed, specialising in particular destinations or types of holiday; this means that they are uniquely placed to provide personalised advice based on first hand experience. Every AITO member is passionate about its chosen destinations or activities and keen to share that enthusiasm with discerning holidaymakers.

Noel Josephides of Sunvil Holidays, who helped organise this conference, expressed his great satisfaction with the ongoing effort of the CTO to highlight the many attractions and unique features of Cyprus and ensure sustainable development.

For online information about Cyprus, log on to: [www.visitcyprus.com](http://www.visitcyprus.com)

## Marcos Baghdatis Worthy Cyprus' Ambassador!

**Cyprus offers a wide choice for special interest holidays with its mild year-round climate, including hiking, cycling, diving and golf. The Cyprus Tourism Organisation has been promoting the island as a destination offering far more than sun, sea and sand for several years and has appointed Wimbledon semi-finalist, Marcos Baghdatis as a sports ambassador for the island.**

**Marcos took time off from his pre-Wimbledon training to attend an exclusive dinner for UK journalists and tour operators on 18th June, 2008, at the Trafalgar Hotel in London, organised by the Cyprus Tourism Organisation.**

**During the informal evening, his charisma and down-to-earth approach to life made an impression on all those present.**

**He proved his 'love for Cyprus' when he indicated that it is his dream when he ends his career on the international tennis circuit to go back to living permanently in Cyprus and to help train and inspire young Cypriot tennis players.**



## Greece and Turkey: Between of Stability and Justification

How could these meanings co-exist without contradicting each other? How could a society (in both domestic and international terms) ensure its viability and stability satisfying the demands and the requirements of every part of it (minority)?

On the ruins of the First World War the prevailing motto for establishing permanent peace's conditions and strongly advocated by Woodrow Wilson was composed by two other meanings: people's self determination and disarmament. The history has not given justice to his words. In the context seeking to create an idealistic climate that would fulfill Kant's vision for permanent peace he did not take into account the extent to which these concepts are able to live in a harmonizing manner with each other.

WWII and Cold War proved why the terms of justification and stability were participating at a zero-sum game. WWII emerged as the outcome of nationalistic atavistic

positions raised by Germans and Italians. Besides the economic benefits for the armament industries the imperative need of these two states (plus Japan) to re-self-determine themselves in territory terms functioned as the driving force of the loss of millions of people and the elimination of every possible stability meaning. From the other side

Cold War with the establishment of two main blocks, the Eastern and the Western one (the importance of course of the Independent World should not be undermined) pushed for the alignment of every nationalistic position or self-determination with one of the two blocks. In the name of ideological divisions the Balkans were "in the lap of the competition gods" between the Communist and the Liberal block.

In the name of stability and seeking to avoid any future conflicts the destiny of almost all member-states in the Balkans' region was regulated by Yalta Agreements where USA, Soviet Union, and Britain, with the identity of war triumph, decided

how to distribute the influence they wanted to exert in the region. Yugoslavia, Greece, Romania and Bulgaria were supposedly exposed to the willingness of the winners of the WWII to guarantee for the stability in this area underestimating every possible nationalist division among the states.

The intention to serve national interests (justification example) was set under the stability dictates. The raise of nationalist positions that would endanger the whole stability concept as perceived by the before mentioned powerful states would cause a merciless response on behalf of them. The Yugoslavia example showed also that the viability of the system should gain mastery on the will of some states to become independent (Slovenia, Croatia).

The dissolution of Soviet Union and the break-up of Yugoslavia led to a balance change among these terms. The stability templates gave their way to self-determination directions. The involvement of

the international community became inevitable. EC/EU opened a vicious cycle of states' recognition that initially led to civil conflicts, the emergence of renewed nationalisms which had been so far conserved in the Yugoslav system framework and continuous bloodshed.

If the recognition of Slovenia and Croatia as independent states seemed in their eyes as rational in political terms choices, the respective one of Bosnia/Herzegovina raised a serious question concerning their intentions in the region since they proceeded with the establishment of a state that does not even constitute an integrated nation. The American involvement was the one that stopped the civil war between two nations that for fighting for the same lands.

The question regarding the ambivalence among justification and stability could be easily posed also towards the Kosovo question. Is the international community willing to ensure the stability of a re-

gion which still keeps the reputation as the turbulent one? Does it guarantee that one more state recognition in this area (after Serbia, Croatia, Slovenia, Bosnia/Herzegovina, FYROM, and Montenegro) the label of Balkans as "Europe's powder magazine" will die out? Does every member state (with few exceptions of course) be aware of the fact that recognizing Kosovo as a member state which came into international surface in the aftermath of NATO operations in 1999 can cause a boomerang effect on the conservation of its own domestic environment?

That minorities based on this pas-definite will be encouraged to proceed with claims that include secession inclinations towards the domestic environment of the state they belong to. It should not be undermined that the number of states is approximately 200 and the respective of minorities claiming a specific national character more than 3000. If every minority would ask for its independence and the acquirement of its



**By Vasilios Karakasis  
MA International Relations**

own territory the "justification" vicious cycle would never terminate in contrast to "stability".

Thus, the members of the national community should undertake the demanded responsibilities in order to ensure the stability in the region avoiding every violence use that would accelerate further secession and exploiting the battery of arguments and peaceable settlements that the UN map offers. Nobody claims that keeping a balance between the two terms constitutes an easy task. The need here is to predict and realize the consequences that would emerge while proceeding with the one or the other option.

## NORTH LONDON NEWS IN BRIEF

### ALL WHITE IS NOT ALRIGHT IN BARNET COUNCIL

Institutional racism is rife in Barnet Council, which needs to do more to promote diversity, according to an Asian councillor.

Speaking the day before the launch of a London-wide campaign to encourage more diversity within local authorities, Labour spokeswoman for equalities and social inclusion, Ansuya Sodha, claimed the Conservatives were "not bothered" by equality issues and needed to set a better example to Barnet residents.

A third of Londoners are from a non-white ethnic group, but less than 20 per cent of London's 1,861 councillors describe themselves in this way. Among Barnet Conservatives the figure is 14 per cent, with the Labour Group at 25 per cent.

### CONTROVERSIAL ARCADE GIVEN THE GREEN LIGHT

A controversial gaming arcade will be built near Southgate College after determined opposition from the community failed to halt the scheme. Gaming firm Ablethird Ltd will now begin work on the adult arcade in The Broadway, Southgate Circus.

A 315-strong signature petition and pressure from David Burrowes MP also failed to make a difference. Southgate MP Mr Burrowes has described the plan as "a stake in the heart of Southgate".

Angeline Gainza, a vice principal at the college, said: "We are very disappointed. There are around 9,000 students over 18 here. They're technically young adults but are still very young. "There are enough distractions already, and we do not need this on our doorstep."

### DEVELOPERS HOPE FOR BUILDING APPROVAL

The entrance to Haringey Council's biggest regeneration project could be home to a 24-storey landmark tower block. Developers are hoping the design will win over residents as an impressive building to mark the western approach to Hale Village in Tottenham.

The Hale Village development, set on the old GLS depot site between Tottenham Hale Station and Lee Valley Navigation, is the biggest in the borough's history and is expected to take five years to complete. The tower block, designed by architects Hamiltons, will contain 184 private flats and include a restaurant and roof garden.

### ROYAL STAMP OF APPROVAL FOR HARINGEY HERO

A world-famous organ player has become one of seven borough residents to have their contributions to society recognised in the Queen's Birthday Honours list last week. Dr Jennifer Lucy Bate, a life-long Muswell Hill resident, has been awarded an OBE for her services to music.

Regarded as one of the best in her field, she was taught to play the specialised instrument by her father on the organ in St James' Church, in St James Lane, when she was just a child. She said: "It means so much to receive this recognition. Playing music for people has always been the most wonderful part of my job. It is my joy. I am absolutely thrilled."

### LAST CHANCE TO ENTER ROCK COMPETITION

Musicians hoping to take to the stage in the Pentland Finchley Carnival School Rock Band Competition should get their applications in now to be sure of a place. The deadline for applications is July 11, but with only 12 places left, carnival organiser Vicky Churchill warns that many may have to be turned away.

The competition, which is sponsored by the Times Series, is open to all secondary schools within 18 miles of Victoria Park, in Ballards Lane, Finchley, where the carnival takes place. To take part, bands must be available to play from July 16 to 20.

**LETTERS TO THE EDITOR****'AKEL and World War II'**

Dear Editor,

Hitler very cunningly signed a non-aggression pact with the Soviet Union on the 23rd of August 1939 and thereby, giving Italy a false sense of security, and the same time fooling the communist parties all over Europe that he was a peaceful man.

The Communist Party of Cyprus astonished by the initial German successes in Russia, therefore they kept a low profile, in case Hitler conquered Russia, and then started persecuting them as they persecuted the Jews.

After Hitler suffered a string of defeats: in El Alamein in November 1942, the surrender of Marshal von Paulus at Stalingrad, and the defeat in the greatest tank battle of the WWII at Kursk 1943. AKEL decided to send its men to Greece to fight the Germans, who already started withdrawing from the Balkans. These men, in my opinion, went to fight the Greek right wing parties, with their communal comrades. If it had not been for Mr Churchill's intervention, Greece would have been a member of the Communist block.

I don't think this is an occasion for celebration; on the contrary. It is a case for lamentation. I, for one, my two brothers (if they were alive), and other Cypriots who fought in the British army, would take a dim view of this disgraceful affair. I hate to think, in what kind of economical state will Cyprus be in a year's time, with Christofis's taxing and spending aimlessly.

Yours Faithfully  
G. Morphitis,  
Birmingham

**KOPA Committee should be impartial**

Dear Editor,

This is to express my gratitude to Mr P.Pastides for his views regarding KOPA, the Cypriot Football League in London. Myself and many other young Cypriots had started to get disillusioned with the way that KOPA is conducting its affairs and wondering when and who of our supposedly vigorous community would come out and talk the language of the truth. As a community, one of our biggest mistakes, is our hesitation to accept our weakness. We only talk to praise someone or something and we are unwilling to criticise if need be.

Thankfully, a man of Mr Pastides gravity came out and finally said what the thousands of football lovers wanted to say. The KOPA League needs an overhaul in the way it is operating. The management Committee has to catch up with the times and become a modern and flexible organisation that keeps up with all the needs of the League, including the appointment of fit referees that are not scared of the Sunday morning rain. Mr Pastides' suggestion for the appointment of a committee entitled to restructure and breath some fresh air to the league is a very useful one.

Enough is enough. The Management Committee should be impartial. Now, as we know, each member tends to favour a friendly club and this creates bitter feelings of injustice and inequalities, which used to be the case 50 years ago. These scandals have no place in our times. A man of Mr Pastides magnitude should be a member if not a leader to an initiative of reconstructing and modernisation. All the young Cypriots will follow him. I am sure the same applies to the Church since he has already spoken against fixtures in Easter Sunday.

The young Cypriots are proud of their origin and they want to speak and write in their mother tongue. I regret that I cannot write in Greek. I do speak and understand Greek of course but this is not enough. Organisations like KOPA should impose the Greek Language in their operations, so that young people like me and many others are helped and encouraged to be in touch with their roots and traditions.

Bravo Mr Pastides. I wish many others will follow your example and speak their mind out. As my yiayia says: 'Kalanashis pano sou'.

Thank you,  
John Perdikos,  
Harrow on the Hill

**Greek Mass Media Football Tournament!**

On the 5th of July 2008 is the second annual five-a-side tournament of the Greek Mass Media.

It takes place at the Radiomarathon Centre, in Turkey Street, in Enfield. Kick-off is at 3 pm and is to raise money for the Radiomarathon Centre for Children with Special Needs.

Tickets are as little as £5, with souvlakia and a soft drink being included in the price.

**Dance antidote to Euro 2008**

All day on Sunday amongst the sunshine and the clouds, was a wonderful free festival called Marylebone Summer Fayre. There were many stalls, a concert stage and a street performance by the London Greek dance group Lykion Ton Hellinidon at midday.

Anita Williams, leader of the group, asked what she thought of the football match in which Greece, the reigning Champions, was knocked out of the Euro 2008. "I'll keep my comments to myself", Anita replied with a deep and stoic expression. The Greeks were the Masters of the Unexpected 4-years ago! Their achievement was phenomenal. They inspired all the teams without multi-million pound stars. Even the Croatian manager said, "We have every chance, Greece did it, so can we". Or as Lucan the Roman poet once said of another 'unexpected' Greek defiance "What an achievement to have detained the Fates".

Lykion were supposed to dance for 15 minutes and 'unexpectedly' gave a 45 minute programme of Greek Island dances getting several people from the audience in the street to join in at the end. They looked great in their costumes. It sure was a nice 'cure' to the previous night's disappointment.

Soula from the group told me afterwards the group started in London in 1979 and they perform dances from all the different regions of Greece and the Islands. The costumes are original or exact copies with authentic mate-



rials made in Greece. Their dance teacher Zoe said, "getting hold of original costumes was rare because when a person died they were usually buried in their best traditional costume".

Many years ago when I went to Greece the young people were not interested in traditional dancing only disco. But for the Hasapiko and Kalamatianos it looked like the traditional Greek music and dances would die out after surviving for so many centuries. Yet five years ago on a visit I couldn't believe it on so many Greek TV programmes there were all young adults doing traditional dances in the tavernas and also others playing traditional instruments like the bagpipe, gaida and tulumi. I asked Zoe what was the reason for this great interest. It's

a fantastic turn around! Now tradition was Moda and it is like they just discovered their own unique culture. Zoe replied, "Who knows? Suddenly there were more teachers of dance coming out of the University Gymnasium TEFAA in the last few years, which coincided with a new interest. Before then people would learn in the village their traditional dances from older people. There it survived. But now young people in the cities learn from going to dance classes and there are many and popular". Dancing keeps you fit, young and above all it is fun.

Zoe said that the Lykion has always hosted live music. "At our larger concerts we get musicians over from Greece. We know some musicians here in Britain but they can't come regularly when we need them for concerts. It would be good to have some musicians. We had a big concert in November at Queen Elizabeth Hall, South Bank and our next appearance is in the Greek Cultural Youth Festival 6th July at the Hellenic Centre London."

The performing dance group is made up of 30 persons and there are 100 who come to our dance classes, beginners and advanced, adults and children. They meet in the crypt of St Sophia Cathedral in Bayswater.

If you want to learn dance or a musician who can play regularly contact the Lykion at enquiries@lykiontonhellinidon.co.uk, tel. 020 7224 1969.

**It made Greek SENSE  
Manor Hill dance group impressing once again!**

The President of The Rotary Club of Finchley, Andrew Galatopoulos, held a 'Greek Evening' at the Glenlyn Hotel to raise funds for SENSE in Barnet, a day centre for people with deaf blindness and associated disabilities. The evening commenced with a small presentation by Graham Nolan from SENSE outlining their work at the Centre. This was followed by a Greek Buffet dinner of various Greek dishes.

After dinner those present were entertained by the pupils of Manor Hill Greek School, an evening/weekend school where 3rd and 4th generation Greek Cypriot children are able not only to learn Greek but to learn something about their culture.

The pupils gave a demonstration of Greek folk dancing and finally a number of the guests were 'encouraged' to join in the dancing!

**Leukaemia Society's  
7 MILE  
WALK OF LIFE  
Saturday 28th June**

The walk will take place on Saturday 28th June 2008. Each mile representing 1 of the 7 out of 10 patients who will die because they have no donor. Registration will be at 9.30am and the walk will start at 10am from Earlham Grove, Wood Green, London N22 and terminate in Camden, London NW1. For information or to register your interest please email info@leukaemiasociety.org or call on 07872633508.

Many of our walkers are raising sponsorship, but this is not compulsory. Our main aim is to increase numbers making our group more visible, thus ensuring people stop and take in our message.

**HELP US CREATE AWARENESS  
TO THE NEED OF  
BONE MARROW DONORS****NEPOMAK WORLD CONFERENCE**

**2008**

**UK Delegates Wanted!!!**

This summer NEPOMAK will be holding its fourth World Conference in Nicosia, Cyprus from 19<sup>th</sup> – 24<sup>th</sup> August 2008.

NEPOMAK.uk is looking for individuals and representatives from the community to attend!!!!!!

We are looking for 30 UK delegates between 18 and 30 years old to join the other 40 delegates from around the world!

**ARE YOU INTERESTED?????**

Conference is a fantastic opportunity to....

- Meet young Cypriots from UK, US, Canada, Australia, South Africa and Greece
- Visit some famous and ancient sites in Cyprus
- Discuss issues facing our generation of Overseas Cypriots
- Hear about the latest developments on the Cyprus issue by the Cypriot President and Foreign Minister of Cyprus, and
- Socialise the Cypriot way! While the days consist of seminars, workshops and day trips, the evenings will be spent at banquets, bouzoukia, a reception at the Presidential Palace and discovering Cyprus nightlife!
- Conference is heavily subsidised too!

If you would like to participate, please email nepomak.uk@gmail.com for further details!!

**DEADLINE FOR APPLICANTS 30<sup>th</sup> JUNE 2008! DON'T MISS OUT!**

**Conference: "Cyprus-an International Business Centre"**

**30th June 2008, 2.30 – 5.30 p.m.**

**Present the Ministers of Commerce, Industry & Tourism of Cyprus and Finance of Cyprus**

The Minister of Commerce, Industry & Tourism of Cyprus, Mr. Antonis Paschalides and the Minister of Finance of Cyprus, Mr. Charilaos Stavrakis to address the "Cyprus as an International Business Centre" conference

The Minister of Commerce, Industry & Tourism of Cyprus, Mr. Antonis Paschalides and the Minister of Finance of Cyprus, Mr. Charilaos Stavrakis will be in London, on Monday, 30th June 2008, to address a conference organised by the Trade Centre of the Cyprus High Commission with the support of the International Financial Services, at the London Stock Exchange, 10 Paternoster Square, London EC4M 7LS, at 2.30 – 5.30 p.m.

The conference "Cyprus as an International Business Centre" is aimed at highlighting the comparative advantages which have rendered Cyprus a hub for international business activities. Further information and how to attend the conference can be found on the website www.cyprusmeansbusiness.com or by contacting the Trade Centre, Cyprus High Commission, 13 St. James's Square, London SW1Y 4LB, tel: 020 7321 4148, email: info@cyprustrade.co.uk .

## EVENTS' CALENDAR- Everything you need to know

### Reunite the Parthenon Sculptures - 5th Flyer Distribution

**British Museum- 05/07/2008 - 13:00**

After a break of a few months the 5th Flyer Distribution for the Reunification of the Parthenon Marbles will take place once more outside the British Museum. All are welcome to come along and help out. Now that the New Acropolis Museum is in its final stage and that the Parthenon Sculptures are being transferred from the Old museum to the New we need to step up the pressure on the British Museum to reunite the Sculptures!

The meeting point is at the Starbucks located opposite the main entrance of the British Museum at 13:00. After a quick coffee the flyer distribution will start. Please send an email to [marbles@apokrissi.net](mailto:marbles@apokrissi.net) to indicate your interest.

### SOAS Ad Hoc Rebetiko Band

**Kings Cross - 07/07/2008 - 20:30**

Created out of the Rebetiko at SOAS seminars, it's a great bunch of people - about 30 strong at the present time. Bouzouki, baglama, tzoura, guitar, santouri and singers. The band meets for a jam session on the first Monday of every month in the Horseshoe Pub, 24 Clerkenwell Close, London EC1R 0AG. The sessions are completely informal. Musicians, singers and dancers of all levels are always welcome. Songbooks with musical notation will be available for those who want them.

### Modern Greek Summer School, University of Reading

The University of Reading will be running a Summer School in Modern Greek from 30 June to 5 July 2008. All are welcome. Classes will be offered at two levels, Beginners and Intermediate, and will occupy 3-4 hours per day. No prior knowledge is needed for the Beginners' level. Accommodation is available on campus for those who would like it.

Bursaries to assist with costs are also available.

For more information about the Modern Greek Summer School, please contact: Email address: [d.i.tzanidaki@reading.ac.uk](mailto:d.i.tzanidaki@reading.ac.uk), Telephone number: +44 (0)118 931 8420

**WANNA B'S SHOWCASE 2008**  
**SUNDAY 29th JUNE**  
**SHOW STARTS 6:30PM TILL 9:30PM**  
**@ COMPTON SCHOOL, SUMMERS LANE, NORTH FINCHLEY N12 0QG**

Hosted by Lee Richards, Jim British, Miss Fit Damage

info@vkingentertainment.com  
www.vkingentertainment.com  
07966 439 686 & 07850 373 885  
wanna b part of the action book your ticket now £10 in advance, £15 @ the door

## NICHOLAS PRINTERS

LITHO & LETTERPRESS  
**ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ**  
481A GREEN LANES, HARINGEY,

LONDON N4 1AJ.

**TEL: 020 8340 9958**

**FAX: 020 8348 0117**

**Proprietor: Tasos Achilleos**

**FOR YOUR:**

WEDDING INVITATIONS;  
LETTER HEADS;  
BUSINESS CARDS;  
INVOICES;  
& PROGRAMMES.



## Events dedicated to Maria Kallas

### 'PRESPES 2008' 20TH ANNIVERSARY

prano will be inaugurated by President Karolos Papoulias, accompanied by Parliament President Dimitris Sioufas and Culture Minister Mihalis Liapis.

A press conference was held at the culture ministry on Tuesday on the artistic programme for the month of August in the pres-

ence of the culture minister, main opposition PASOK party Deputy and inspirer of the institution George Lianis and local officials of the prefecture of Florina. Also present were many of the artists who will be participating in the Prespia, which will be celebrating their 20th anniversary this year.

Maria Callas (December 2, 1923 - September 16, 1977) was an American-born Greek soprano and perhaps the most renowned opera singer of the 1950s. Her fame grew after her love affair with Aristotle Onassis, Greek Tycoon, founder of the Olympic Airlines.

## THE PERSON OF THE WEEK

### Myrofora Neoptolemou Passionate for Museum Education!

Myrofora Neoptolemou, a Greek-Cypriot employee of the Cyprus Museum, had a two-month work experience at the Museum in Docklands and the Museum of London. She is interested in the history of her country and after obtaining a permanent position at the Cyprus Museum, she had a year's educational leave to study Museology. Myrofora is currently doing an MA Museum Studies course at Newcastle University, aiming to gain knowledge and awareness of museums' dilemmas, issues, activities and various roles.

Her intention is to prepare herself for the responsibilities and duties of her current position and develop her career for the future. Her choice of the Museum of London as host for her work experience turned out to be better than she thought! Both the Museum of London and Museum in Docklands are passionate about London's history and promote learning and cater for all ages, backgrounds, social classes, learning styles and nationalities. 'Working in such museums', she says, 'I will get the unique opportunity to find out what is hidden behind the inspiring galleries!'

Having a personal interest in the educational role of the museums and a strong belief that the visit to a museum should be an exciting and interesting learning process, she spent six weeks working with the Museum in Docklands Schools Officer, Kirsty Sullivan. She had the chance to attend, and assist with, various programmes and sessions for students, families and adults, that filled her mind of innovative ideas. While she was at Museum in Docklands, a major exhibition about Jack the Ripper and the East End was taking place and she helped develop an exit questionnaire to enable the museum to evaluate the exhibition.

Moreover she succeeded interviewing a sample of one hundred visitors and reported the results back to the Museum. As she mentioned, this process was a very useful insight into the real working life of a big organ-

isation, with its advantages and disadvantages.

The last two weeks were spent in the Department of Early London History and Collections, supervised by Meriel Jeater, an enthusiastic curator. There she was involved in curatorial work and she learnt the different procedures that curators go through.

She had a useful day-visit at Mortimer Wheeler House in Hackney, where the Museum of London Archive Service (MoLAS), the London Archaeological Archive and Research Centre (LAARC) and the Museum's Social and Working History collections are based. There she went through the documentation system and storage procedures of the large contemporary store, especially designed for the Museum of London with even borrowing facilities!

After all, she admitted that her work experience at both museums increased her passion and gave her wings and hopes that may be one day museums in Cyprus will be transformed from boring to exciting and worthy places to visit, where Cyprus' ancient civilisation and history will become alive through museums' walls! Myrofora sadly mentioned that 'one person cannot change the world'. She very well knows that her small island that suffers from major political and social problems, gives very little attention to museums' development and improvement.

The small budget the government offers for this purpose is unsatisfactory and therefore inspiration, strong will and hard work are not enough to this improvement. She said 'I am just doing my bit and I will always be doing that'; and an optimistic smile drawn on her face, while saying that she believes that Cyprus' society will welcome and support an effort such as museums' improvement and development.



## 'Wanna B's' Show will rock you this Sunday!

V King Entertainment and Mad Art and Drama, are holding a 'Performing Arts' show case at Compton School, Summers Lane, London, N12 0QG on Sunday June 29th 2008 from 6:30pm till 9pm, giving children the opportunity to perform live on stage.

'Wanna B's' - a new and exciting 'showcase' project being put together by V King Entertainment (by Venol King), aimed at giving London's youth the opportunity to demonstrate their talent and succeed within the 'Performing Arts' industry

To give you a insight into background. Venol King is one of the UK's top choreographers and personal trainers. He spent 6 years personally training, coaching & touring the world with Kylie Minogue and has also worked with many other artists including Robbie Williams, Tina Turner and Janet Jackson!

His aim is to utilise the contacts and experience that I have gained throughout my extensive and successful career and give something back to the 'urban street' kids of today.

Wanna B's is a charitable organisation set up and designed to give the less fortunate chil-

dren of London the opportunity to experience and succeed within the Performing Arts Industry.

Annual fund-raising 'showcase' events, will be ran, involving all elements of the performing arts, in order to finance these future projects.

V King Entertainment and Mad Arts and Drama would also provide tailor made touring workshops to all schools highlighting the im-



portance of fitness and social issues and how they can channel their energies into positive outcomes and activities that result in utilising their skills and abilities in the right way.

The aim is to reduce street crime, violence and obesity within the world our children are living in today. This entire project is base upon equal opportunity and will focus on bringing together both boys and girls.

In order to enable the events to take place including rehearsals and theatre costs etc, funding will be required.

If you have the same vision like V King and Mad Arts and Drama, which is based on actually making a difference to the children of today, who are our future of tomorrow, give them something that they can get involved in!

For all info about the show:  
www.vkingentertainment.com, Email: info@vkingentertainment.com, Tel : 07850373885, 07966439686, 0795634221.

All 'Eleftheria' readers and their children, are welcome to ONE FREE DAY (3 hours)!

Please call to book your space on 07917157748!

## LGR TOP 10

1. Sarbel - To Kalokairi Ayo <>
2. Christina Koletsas - Ekti Aisthisi <>
3. Amaryllis - Giati Den Pantrevomaste (4)
4. Christos Hatzinassios Ft. Nancy Alexiadi - Kakomathimeno (6)
5. Christos Dantis - Ektos Troxias (NEW)
6. Nikos Kourkoulis - Amartia (10)
7. Kostas Karafotis - H Aggeloi <>
8. Kalomoira - Secret Combination (5)
9. Giorgos Dalaras - Exafanisi (3)
10. Dionisis Makris - Full Erotevmenos (7)

## Greek Festival of Youth Arts 2008

**The Hellenic Centre - 06/07/2008 - 12:00**

A unique all-day event bringing together young artists and performers from the UK to celebrate talent, creativity, innovation and quality of performance in an atmosphere born out of a Dionysian spirit of music.

An opportunity to gain an enriching experience of diverse Greek Arts and enjoy a varied programme of contemporary and traditional music, song, dance and theatre as well as a lunchtime recital featuring The Lykeion ton Ellinidon Dance Group, Glasgow Hellenic Dancers, Melpomene Kermanidou, Kelly Saratsopoulou, George Zacharias & more.

Venue, The Hellenic Centre, 16-18 Paddington Street, Marylebone, London W1U 5AS.

Tickets available on the door: Adults £5, Concessions £3, Under 12s Free.

For further information visit [www.ekon.org.uk](http://www.ekon.org.uk), or email [info@ekon.org.uk](mailto:info@ekon.org.uk).



Theodora, detail of a Byzantine mosaic in Basilica of San Vitale, Ravenna.

*Early years:*

Theodora, of Greek Cypriot descent, was born according to some historians on the island of Crete in Greece, but others list her birthplace as Syria. Her father, Acacius, was a bear trainer of the hippodrome's Blue faction in Constantinople. Her mother, whose name is not recorded, was a dancer and an actress.

After her father's death, her mother brought her children wearing garlands into the hippodrome and presented them as supplicants to the crowd.

As soon as they were old enough, Theodora's mother put her children on the stage, a job which was not highly esteemed, as it was considered the embodiment of immorality and synonymous with that of a prostitute in the 6th century.

The staple fare was the mime and Theodora made a name for herself with her portrayal of Leda and the Swan, where she stripped off her clothes as far as the law allowed,



365 GREAT STORIES FROM HISTORY: 28th JUNE

## 548-Byzantine Empress Theodora dies



Bust of a Byzantine empress, possibly Theodora. 6th century. Museum of Ancient Art in the Castello Sforzesco in Milan, Italy.

laying on her back while some attendants scattered barley on her groin and then some geese picked up the barley with their bills. She also entertained notables at banquets and accepted a multitude of lovers.

At the age of 16, she traveled to North Africa, as the companion of Hecebolus, a Syrian official who went to the Libyan Pentapolis as governor. Four years after, abandoned and maltreated by Hecebolus, on her way to the capital of the Byzantine Empire, she settled for a while in Alexandria, Egypt. There, she was converted to Monophysite Christianity. From Alexandria she went to Antioch, where she met a Blue faction's dancer, Macedonia, who is thought to have provided Theodora to Justinian, presenting her as a person whom it would be useful to know and as a fellow aficionado of the Blues, as her father was on the side of this faction while working at the hippodrome, and Justinian was their supporter.

She returned to Constantinople in 522 settling as a wool spinner in a house near the palace. It is when her beauty, wit and amusing character, drew the attention of Justinian, who wanted to marry her. However, he could not: He was heir of the throne of his uncle, Emperor Justin I, and a Roman law from Constantine's time prevented government officials from marrying actresses. Empress Euphemia, who

liked Justinian and ordinarily refused him nothing, was against his wedding with an actress. However, Justin was fond of Theodora. In 525, when Euphemia had died, Justin repealed the law, and Justinian managed to marry Theodora.

By this point, she already had a daughter (whose name has been lost). Justinian apparently treated the daughter and the daughter's son Athanasius as fully legitimate, although sources disagree whether Justinian was the girl's father.

**Ascent to the Byzantine throne:** Justinian was crowned Augustus (emperor) and Theodora Augusta on April 4, 527, giving them control of the Byzantine Empire. A contemporary official, Joannes Laurentius Lydus, remarked that she was "superior in intelligence to any man", and Justinian clearly recognized this. As he writes, he consulted Theodora when he promulgated a constitution that included reforms meant to end corruption by public officials.

**Partnership in power:** Theodora was punctilious about court ceremony. According to Procopius, the imperial couple made all senators, including patricians, prostrate themselves before them whenever they entered their presence, and made it clear that their relations with the civil militia were those of masters and slaves. They also carefully supervised the magistrates, much more so than previous emperors, possibly to reduce bureaucratic corruption.

Theodora proved herself a worthy and able leader during the Nika riots. There were two rival political factions in the empire, the Blues and the Greens, which started a riot stemming from many grievances in January 532, during a chariot race in the hippodrome. The rioters set many public buildings on fire and proclaimed a new emperor. Theodora proved herself ruthless, as it was her will that Pompeius and Hypatius, the nephews of Anastasius I, be put to death when the mob had chosen Hypatius to replace Justinian. Unable to control the mob, Justinian and his officials prepared to flee. At a meeting of the government council, Theodora spoke out against leaving the palace and underlined the significance of someone who died as a ruler instead of living as nothing. Her determined speech convinced them all. As a result, Justinian's generals attacked the hippodrome, killing over 30,000 rebels. Historians agree that it was Theodora's courage and decisiveness that saved Justinian's reign.

*Death:*

Theodora died of an unspecified cancer on June 28, 548 before the age of 50, 17 years before Justinian. Her body was buried in the Church of the Holy Apostles, in Constantinople. Though it has been argued that the sole source for her illness, Victor of Tonnena, may not use the word "cancer" in its modern medical sense, yet cancer seems to be best guess. Justinian wept bitterly at her funeral.

### Theodora's personal policies

**Theodora's involvement in the increase of the rights of women was substantial.** She had laws passed that prohibited forced prostitution and closed brothels. She created a convent on the Asian side of the Dardanelles called the Metanoia (Repentance), where the ex-prostitutes could support themselves. She also expanded the rights of women in divorce and property ownership, instituted the death penalty for rape, forbade exposure of unwanted infants, gave mothers some guardianship rights over their children, and forbade the killing of a wife who committed adultery.

Theodora worked against her husband's support of Chalcedonian Christianity in the ongoing struggle for the predominance of each faction. In spite of Justinian being Orthodox Christian, Theodora founded a Monophysite monastery in Sykai and provided shelter in the palace for Monophysite leaders who faced opposition from the majority Orthodox Christians, like Severus and Anthimus. Anthimus, had been appointed Patriarch of Constantinople under her influence, and after the excommunication order he was hidden in Theodora's quarters for twelve years, until her death. When the Chalcedonian Patriarch Ephraim provoked a violent revolt in Antioch, Theodora invited eight Monophysite bishops and housed them in the Hormisdas Palace, Justinian and Theodora's own dwelling before they became emperor and empress.

### Like Today...

#### 26th June

1409 - Western Schism: The Roman Catholic church is led into a double schism.



1963 - John F. Kennedy on a visit to West Berlin speaks the famous words "Ich bin ein Berliner" ("I am a Berliner") underlining the support of the United States for democratic West Germany against the Communist state of East Germany.

1991 - Ten-Day War: Yugoslav people's army began Ten-Day War in Slovenia.

2006 - The Republic of Montenegro becomes the 192nd member of the United Nations.

#### 27th June

1954 - The world's first nuclear power station opens in Obninsk, near Moscow.

1977 - France grants independence to Djibouti.

1999 - George Papadopoulos, Greek dictator (b. 1919) dies.

2007 - The Brazilian Military Police invades

the favelas of Complexo do Alemão because of drug trafficking. At least eleven innocent people are killed.

#### 28th June

1389 - Ottoman and Serbian armies fight the bloody Battle of Kosovo, opening the way for the Ottoman conquest of Southeastern Europe (see Vidovdan).

1922 - The Irish Civil War begins with the shelling of the Four Courts in Dublin by Free State forces.

1967 - Israel annexes East Jerusalem.

2004 - Sovereign power is handed to the interim government of Iraq by the Coalition Provisional Authority, ending the U.S.-led rule of that nation.

548 - Theodora, Byzantine empress, dies.

#### 29th June

1613 - The Globe Theatre in London, England burns to the ground. It was built in 1599 by Shakespeare's



&lt;/

# Coffee Corner



## Spinach Salad with Warm Bacon and Apple Cider Dressing

by Constantinos Petevinos, Chef at 61 Restaurant, Nicosia

### Recipe Summary

Difficulty: Easy

Prep Time: 10 minutes

Cook Time: 10 minutes

Yield: 2 servings as a main course, 4 servings as an app

### Ingredients

300gr pre-washed baby spinach

2 slices bacon, finely chopped

80 gr bacon, finely chopped

2 teaspoons olive oil

1/2 red onion, sliced (about 1 cup)

500 gr button mushrooms, coarsely chopped

1 cup apple cider

2 tablespoons apple cider vinegar

1 teaspoon Dijon mustard

Salt and pepper



### Procedure

Place spinach into a large bowl.

Cook bacon in a large skillet over

medium heat for about 4 minutes, or until it is just crispy.

Add Canadian bacon to the skillet and cook for 2 more minutes, stirring frequently. Remove meat from pan and place on a plate lined with paper towels. Drain any remaining fat from the skillet.

Add olive oil and onions to the skillet and cook for about 2 minutes, or until onions soften slightly. Add mushrooms to the pan and cook, stirring frequently, for 2 more minutes.

Put onions and mushrooms on top of the spinach. Add apple cider and vinegar to the skillet and turn the heat up to medium-high.

Stir to scrape up any bits that are stuck to the bottom of the pan and cook for 8 to 10 minutes or until cider is reduced to about 1/2 cup.

Whisk in mustard, salt and pepper, to taste. Pour warm cider dressing over the mushrooms and spinach and toss until the vegetables are well coated. Sprinkle the bacon on top and serve.

	7		3		2		
	3				9		
	8	9	7	6	5		
1	6	3		8	7	2	
7		6		9		3	
			2		5		
8							5
	9	8		1	4		

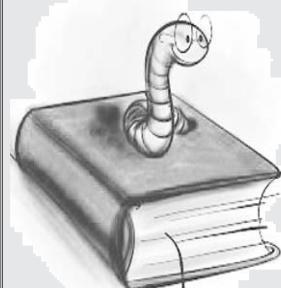


### Sudoku Challenge

Fill in the grid so that every row, every column, and every 3x3 box contains the digits 1 - 9.



## Famous Quotes



What then is time? If no one asks me, I know what it is. If I wish to explain it to him who asks, I do not know - Saint Augustine

You may delay, but time will not - Benjamin Franklin

Time has been transformed, and we have changed; it has advanced and set us in motion; it has unveiled its face, inspiring us with bewilderment and exhilaration - Kahlil Gibran

Everything happens to everybody sooner or later if there is time enough - George Bernard Shaw

TIME (PART1)



cans!

Every 45 seconds, a house catches on fire in the United States!

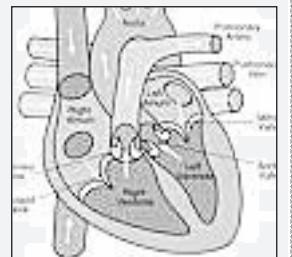
The most popular first name in the world is Muhammad!

Did you know?

Tourists visiting Iceland should know that tipping at a restaurant is considered an insult!

The names of Popeye's four nephews are Pipeye, Peep-eye, Pupeye, and Poop-eye!

The human heart creates enough pressure when it pumps blood out to the body it could squirt blood 30 feet!



Ha!

Ha!

### Just for laughs In the name of law!(part2)

Hee!  
Hee!

These are things people actually said in court, taken down and now published by court reporters who had the torment of staying calm while these exchanges were actually taking place!

sition notice which I sent to your attorney?

W: No, this is how I dress when I go to work.



A: Doctor, how many of your autopsies have you performed on dead people?

W: All my autopsies are performed on dead people.

A: Do you recall the time that you examined the body?

W: The autopsy started around 8:30 p.m.

A: And Mr. Denton was dead at the time?

WITNESS: No, he was sitting on the table wondering why I was doing an autopsy on him!

Hee!  
Hee!

Hal!  
Hal!

A: Is your appearance here this morning pursuant to a depo-

A: And by whose death was it terminated?

A: By death.

A: And Mr. Denton was dead at the time?

WITNESS: No, he was sitting on the table wondering why I was doing an autopsy on him!

Hee!  
Hee!

## Strange but True

### 'My Life On Sale For £300,000'

A Briton who wants to make a new start after his marriage broke up has been offered nearly £300,000 for his 'entire life'.

Ian Usher, 44, who emigrated to Australia six years ago, is selling his house, car, motorbike and even his job to the highest bidder. With six days to go, he has attracted an eBay bid of \$600,000 Aus for the three-bedroom home in Perth and everything inside it.

For sports fans, it even includes jet ski and parachuting gear.

He is also selling an introduction to his pals and a trial run at his job.

The 44-year-old said on his website: "On the day it's all sold and settled, I intend to walk out of my front door with my wallet in one pocket and my passport in the other, nothing else at all."

Mr Usher said he wanted a fresh start after realising that almost everything about his current life reminded him of his relationship with his wife. The couple abruptly parted more than a year ago, although details of the break-up are only available to those who pay a fee via Mr Usher's website.

Joy Jones, who co-owns the rug store in Perth where Mr Usher worked as a shop assistant, said she supported the auction idea. She said: "When Ian came up with this idea, because we had seen him go through a break-up of marriage and pain and bits and pieces, I thought it was really exciting."

Mr Usher says he will start his new life after the auction closes on June 29. "My current thoughts are to then head to the airport and ask at the flight desk where the next flight with an available seat goes to, and to get on that and see where life takes me from there."



# ΜΑΡΚΟΣ ΠΑΓΔΑΤΗΣ

## Ο ιδανικότερος πρεσβευτής της Κύπρου στο εξωτερικό

**M**ε την ευκαιρία της συμμετοχής του Μάρκου Παγδατή στο τουρνουά τένις του Wimbledon, τα γραφεία του κυπριακού Τουρισμού στο Λονδίνο παρέθεσαν την περιοδική Τετάρτη δημοσιογραφική διάσκεψη σε αγγλικά και παροικιακά ΜΜΕ.

Ήταν μια ευχάριστη εκδήλωση και στην οποία παρέστη ο Κύπριος πρωταθλητής, ο οποίος φαίνεται ότι όχι μόνο είναι ένας από τους καλύτερους τενίστες στον κόσμο (No 25 αυτή τη

υπηρεσίας, τόνισε ότι τα τελευταία χρόνια η Κύπρος έχει δημιουργήσει πάρα πολλά γήπεδα γκολφ, παρόμοια με τα καλύτερα παγκοσμίως, όπως του Aphrodite Hill, όπως ανέφερε, αλλά και γήπεδα ποδοσφαίρου και άλλων αθλημάτων και βέβαια του τένις.

Στη συνέχεια ακολούθησε δείπνο κατά την διάρκεια του οποίου προσήλθε εν μέσω χειροκροτημάτων και ο Μάρκος Παγδατής, ο οποίος μόλις είχε τελειώσει παιγνίδι προετοιμασίας.

Ο νεαρός τενίστας αν και κουρασμέ-

αυτούς είναι ο Βάρχονος Σέργης Κυρατζής και είναι μια μεγάλη ελπίδα για το κυπριακό τένις. Τον είδα και όποτε είμαι στην Κύπρο τον παρακολουθώ και όσο μπορώ τον βοηθώ.

**✓ Τι χρειάζεται η Κύπρος για να ανεβάσει το επίπεδο του αθλήματος της αντισφαίρισης;**

Σίγουρα ακόμα περισσότερα γήπεδα αλλά κυρίως προπονητές που να γνωρίζουν από τένις, τεχνική, ψυχολογία κλπ. Δυστυχώς σήμερα έχουν δημιουργηθεί εμπορικές ακαδημίες από ότομα που δεν γνωρίζουν καν τένις και αυτό κάνει κακό αντί καλό στα παιδιά.

**✓ Ποια τουρνούα ξεχωρίζεις;**



23 κεράκια για τον Κύπριο πρωταθλητή

στιγμή) αλλά ότι είναι και ο ιδανικός πρεσβευτής της Κύπρου στο εξωτερικό. Γ' αυτό άλλωστε η επιλογή του ΚΟΤ να παρουσιάσει τον Μάρκο Παγδατή.

Καλοσωρίζοντας τους δημοσιογράφους η ανώτερη λειτουργίας του ΚΟΤ κ. Αλιάν Παναγή, αφού ανεφέρθη σε συντομία στις φυσικές ομορφιές της Κύπρου και τις υποδομές που υπάρχουν στο νησί για συνέδρια και άλλες

νος δέχθηκε με χαρά τις ερωτήσεις των δημοσιογράφων και απάντησε με εκείνο το θαυμάσιο χαμόγελο του που τον χαρακτηρίζει:

**✓ Μετά από τον Μάρκο υπάρχουν στην Κύπρο νέα ταλέντα - και ποιον θα ξεχωρίζεις;**

Υπάρχουν μερικά νεαρά παιδιά που πιστεύω ότι έχουν ταλέντο. Ένας απ'



Ο Μάρκος με τον Νίκο Παπαδόπουλο, που κρατάει τη ρακέτα - τρόπαιο της κλήρωσης

## Υπερασπίστηκε τον τίτλο τού Πρωταθλητή Αγγλίας στο Thai Boxing ο Μισιέλλης Μιχαήλ



Ο Ελληνοκύπριος με την «καρδιά λέοντα», ο συμπατριώτης μας Μισιέλλης Μιχαήλ, 31 ετών, κατόρθωσε την περιοδική Κυριακή να διατηρήσει τον τίτλο του Πρωταθλητή Αγγλίας στο Thai Boxing στην κατηγορία τών 76 κιλών, νικώντας τον Αγγλο Alan Sawyer.

Ο αγώνας έγινε στο Bethnal Green του ανατολικού Λονδίνου, παρουσία εκατοντάδων θεατών, οι οποίοι επενθήμησαν θερμά τον Μισιέλλη. Ιδιαίτερα εντυπωσιακή ήταν η είσοδος στην αίθουσα, αφού η μουσική του «Ζορμπά» είχε... προθερμάνει και παρασύρει όλους τους θεατές με ρυθμικά χειροκροτήματα.

Όσον αφορά τον αγώνα, παρά την προβλεπόμενη δυσκολία, ο Μισιέλλης (El Diablo) κατόρθωσε να θέσει τον αντίπαλό του εκτός μάχης (νοκ άουτ) μόλις στο β' γύρο.

Τώρα, ο Μισιέλλης θα επικεντρώσει την προσοχή του στην κατάκτηση του τίτλου της Βρετανίας και μετά της Ευρώπης.

Σχεδιάζει, μάλιστα, στο παντελονάκι του να υπάρχει η σημαία της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Η «Ε» συγχαίρει θερμά τον Μισιέλλη και τού εύχεται κάθε επιτυχία.



ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ: JMA PHOTOGRAPHY

Ο Μάρκος Παγδατής με τη Λίλιαν Παναγή, Λειτουργό του Κυπριακού Οργανισμού Τουρισμού

**✓ Τι είναι αντό που σου λείπει περισσότερο στα διάφορα τουρνά;**

Το παράπονο μου είναι ότι οι υπόλοιποι συμμετέχοντες έχουν συμπατριώτες και κάνουν παρέα ενώ εγώ δυστυχώς δεν έχω, εκτός από τον μάνατζερ μου, τον Τζον Φιλίπ...

**✓ Ηοικογένεια σου σε ακολούθει;**

Μερικές φορές η μητέρα μου, όπως εδώ στο Γουϊμπλετον, όπου έχω και αρκετούς θείους και ξαδέλφια.

**✓ Πόσο καιρό μένεις στην Κύπρο;**

Δύο μήνες το χρόνο, Νοέμβριο και Δεκέμβριο όπου δεν υπάρχουν αγώνες.

**✓ Ποιος πιστεύεις ότι είναι ο καλύτερος τενίστας όλων των εποχών;**

Ο Ρότζερ Φέντερερ. Είναι εξαιρετικός αθλητής και πολύ καλός φίλος, από τον οποίο έμαθα πολλά πρόγραματα.

**✓ Ποιονς βλέπεις για νικητές στο Γουϊμπλετον;**

Ρότζερ Φέντερερ και Άνα Ιβάνοβιτς.

Ο Μάρκος ωρίθηκε ακόμα για πολλά πρόγραματα, όπως γιατί αλλάζει προπονητή και πώς είναι ο καινούργιος και χαριτολογώντας είπε:

«Ο προπονητής μου είναι όπως όταν ψάχνεις σύνυγο...»

Μίλησε ακόμα και για την αγάπη του για το ποδόσφαιρο, ότι υποστηρίζει τον Απόλλωνα Λεμεσού, αλλά και τη Μάντσεστερ Γουνάιτεν...

Στο τέλος της διάσκεψης έγινε κλήρωση ανάμεσα στους παρευρισκομένους δημοσιογράφους με δόρο μια ρακέτα τένις υπογεγραμμένη από τον Μάρκο και την οποία κέρδισε ο συντάκτης της «Ε», Νίκος Παπαδόπουλος.

Την ώρα που ετοιμάστηκε να αποχωρήσει ο Μάρκος ο διοργανωτές του έκαναν και μία έκπληξη, αφού την προηγουμένη μέρα είχε τα γενέθλια του: Μια τούρτα με 23 κεράκια ήρθε στο τραπέζι για να τα σβήσει ο Μάρκος. Και σαν καλός οικοδεσπότης έκοψε την τούρτα από φράουλες και κέρασε τους παρευρισκομένους, που την απόλαυσαν όπως και την άλλη εκδήλωση.

Να ζήσεις Μάρκο, σε ευχαριστούμε για ότι μας πρόσφερες μέχρι τώρα και καλή επιτυχία στη συνέχεια της καριέρας σου αρχίζοντας από τούτο το δεκαπενθήμερο στο Γουϊμπλετον.

Ν.ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ



353 Fore Street  
Edmonton  
London N9 0NR

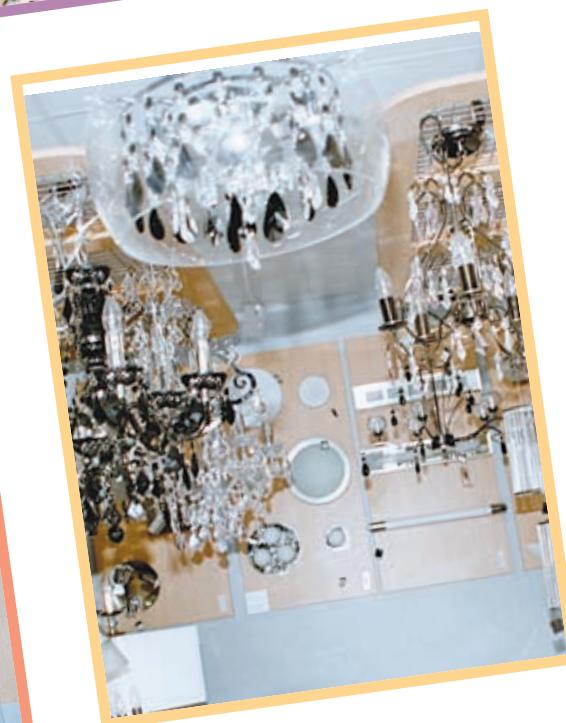
Tel.: 020 8807 1629  
Fax: 020 8345 6236

web: [www.forest-elec.co.uk](http://www.forest-elec.co.uk)  
e-mail: [info@forest-elec.co.uk](mailto:info@forest-elec.co.uk)



Come and visit  
our **NEW** lighting  
showroom!

**SPECIAL OFFER  
30% OFF  
ALL LIGHTING**  
OFFER ENDS JUNE 28th 2008



# ΜΟΥΣΙΚΑ ΝΕΑ

## ΑΠΟ ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΟ



ΜΕ ΤΟΝ  
ΑΓΓΕΛΟ ΙΑΚΩΒΙΔΗ  
[angelos@scenariogroup.com](mailto:angelos@scenariogroup.com)

✓ Mp3polis.com. Κατεβάστε και ακούστε τα αγαπημένα σας Ελληνικά και ξένα τραγούδια σε mp3 υψηλής ποιότητας. Mp3polis.com. Ο φημιώνος κόμβος της μουσικής στο internet. [www.Mp3polis.com](http://www.Mp3polis.com)

✓ music.net.cy, το πρώτο μουσικό site. Εκεί μπορείτε να βρείτε μουσικά από την Ελλάδα και την Κύπρο με καθημερινή ανανέωση. Με συνεντεύξεις και νέες κυκλοφορίες, με παρουσιάσεις και ιστοσελίδα για τον κάθε καλλιτέχνη. Επίσης εδώ και 10 χρόνια το music.net.cy προσφέρει σε όλους του επισκέπτες του δωρεάν email. [www.music.net.cy](http://www.music.net.cy)

✓ Ο ΠΑΝΟΣ ΚΙΑΜΟΣ βρίσκεται στην καλύτερη φάση της καριέρας του και ετοιμάσεις ένα μεγάλο δώρο προς τους απανταχούς θαυμαστές, το νέο διπλό LIVE album του με τίτλο «ΟΙ ΔΙΚΕΣ ΜΑΣ ΝΥΧΤΕΣ». Ο δημιουργής τραγουδιστής έχοντας στο ενεργητικό του μια δυναμική παρουσία στα δισκογραφικά δρώμενα με μεγάλες επιτυχίες, μια σειρά πον stop επιτυχημένων ζωντανών εμφανίσεων και τον τίτλο του κορυφαίου διασκεδαστή, μια παρουσίαζει όλες τις «ΔΙΚΕΣ ΜΑΣ ΝΥΧΤΕΣ».

Πρόκειται για ένα διπλό album-party με 85 ζωντανές ηχογραφήσεις, μια επιλογή από τις καλύτερες στημένες διαφορετικών ζωντανών εμφανίσεων του ΠΑΝΟΥ ΚΙΑΜΟΥ. Το album «ΟΙ ΔΙΚΕΣ ΜΑΣ ΝΥΧΤΕΣ» περιέχει ακόμα 2 νέα studio τραγούδια, το «ΤΟ ΧΕΙΣ» σε μουσική Βασιλη Γαβριηλίδη και στήχους Αργόη Αράπη και το «ΜΗ ΞΕΝΑΣ» σε μουσική Κώστα Μπουνάκη και στήχους Ηλία Φιλίππου. Το «ΤΟ ΧΕΙΣ» ήδη παίζεται από όλα τα ελληνικά ραδιόφωνα και πρόκειται για τη μεγάλη επιτυχία του καλοκαιριού.

Ο ΠΑΝΟΣ ΚΙΑΜΟΣ με το αποτέλεσμα επιβεβαιώνει ότι ένα από τα πιο δυνατά του σημεία είναι ο ζωντανές του εμφανίσεις και υπόσχεται να μας παρασύρει σε μια από τις πιο ξέφρενες νύχτες που δολού λίγο πολύ έχουμε ζήσει μαζί του. Έτσι, καθώς το κέφι θα ανεβαίνει θα απολαύσουμε χρευτικές επιτυχίες, λαϊκές ερωτικές μιταλάντες ακόμα και ροκ τραγούδια.

Τέλος, όλα τα τραγούδια που μας έκαναν να αγαπήσουμε τον ΠΑΝΟ ΚΙΑΜΟ από το «ΕΧΩ ΠΟΝΕΣΙ ΓΙ' ΑΥΤΗ» και το «ΒΡΕΣ ΛΙΓΟ ΧΡΟΝΟ ΓΙΑ ΜΕΝΑ», μέχρι το «ΑΣΕ ΜΕ ΝΑΙ ΝΥΧΤΑ ΜΟΝΟ», το «ΕΙΣΑΙ ΠΑΝΤΟΥ», αλλά και το πιο πρόσφατα «ΤΥΡΝΑ ΣΕ ΜΕΝΑ» και «ΘΑ ΒΓΑΙΝΟ, ΘΑ ΠΙΝΩ». Είναι όλα εδώ!... Καλή σας διασκέδαση!

✓ Η Ευρύδικη και ο Δημήτρης Κοργιάλας είναι έτοιμοι να αναστατώσουν και πάλι την καλοκαιρινή Αθήνα... Κάθε Τετάρτη από τις 25 Ιουνίου και μέχρι τα μέσα Ιουλίου, ο Δημήτρης και η Ευρύδικη θα βρίσκονται στο stage του απόλυτου καλοκαιρινού χώρου, στο BABAE στην παραλία Αστέρα Γλυφάδας. Μαζί παρουσιάζουν πολλά κομμάτια από όλες τις δισκογραφικές δουλειές τους αλλά και από τις πιο πρόσφατες, «Τα Κουπά Είναι Κουφά» του Δημήτρη Κοργιάλα, μέσα από το οποίο ακούγεται συνέχεια «Το Σ' Αγαπώ» και το «13» της Ευρύδικης, που περιλαμβάνει εκτός των άλλων το «Comme Ci Comme Ça» αλλά και διασκευές από το διεθνές και το ελληνικό ρεπερτόριο, "προσαρμοσμένες" στο γνώριμο dance electro ήχο που δολού μέχουμε χορέψει μαζί τους.

✓ Το καλοκαίρι του Νίκου Πορτοκάλογλου ξεκινά με δύο συναυλίες στο Ηράδειο, για το Ελληνικό Φεστιβάλ... Μια γιορτή που θα περιέχει το παρελθόν, δηλαδή δύλους τους σταθμούς της διαδρομής του μέρου σήμερα. Ηλεκτρικές κιθάρες, κρουστά και πνευστά θα είναι ίσως πάντα η πρώτη ώλη και μαζί ένα κουαρτέτο εγχόρδων που προσθίθεται γι' αυτές τις δύο μοναδικές παραστάσεις. Οι δύο μοναδικές παραστάσεις του Νίκου Πορτοκάλογλου έχουν προγραμματιστεί για τη Κυριακή 6 και Δευτέρα 7 Ιουλίου στο Ηράδειο.

**MUSIC.NET.CY**  
το πρώτο μουσικό site

**MUSIC.NET.CY**  
radio έντεχνο

online ραδιοφωνικός σταθμός που εκπέμπει τη καλή έντεχνη ελληνική μουσική

[www.music.net.cy](http://www.music.net.cy)

## Πολιτιστικά

# Μοναδικό οπτικοακουστικό λεύκωμα για την Άλωση της Πόλης από το National Geographic

Πεντακόσια πενήντα πέντε χρόνια μετά την Άλωση της Πόλης και τις δραματικές εξελίξεις που οδήγησαν στην οριστική πτώση του Βυζαντίου και στην όνοδο της Οθωμανικής Αυτοκρατορίας, το National Geographic έρχεται να προσφέρει στο πολεκόσμιο κοινό ένα συγκλονιστικό οπτικοακουστικό λεύκωμα: «1453: Η Άλωση της Πόλης».

Περιλαμβάνει ένα πολυτελές σκληρόδετο βιβλίο και ένα DVD-ντοκιμαντέρ παραγωγής 2007-08, τα οποία βασίζονται στο αρχειοκό υλικό του National Geographic, συνδυασμένο με σπάνια ντοκουμέντα, ιστορικές μαρτυρίες και κινηματογραφικές λήψεις σε όλους τους τόπους στους οποίους εξελίχθηκαν τα γεγονότα.

Με τη σφραγίδα ενός φορέα αδιαμφισβήτητη του κύρους, το έργο αποτελεί πολύτιμο απόκτημα για τη βιβλιοθήκη κάθε ελληνικού σπιτιού, ενώ αποκτά ιδιαίτερη βαρύτητα για τις ελληνικές οικογένειες που έχουν ρίζες στην Κωνσταντινούπολη.

Στο ντοκιμαντέρ που κυκλοφορεί σε DVD ξεδιπλώνονται με τον ανυπέρβλητο τρόπο του National Geographic, με δύναμη και καθαρότητα, τα συνταρακτικά γεγονότα που οδήγησαν στην Άλωση. Με εντυπωσιακό κινηματογραφικό υλικό από τη σύγχρονη Κωνσταντινούπολη, τη Βενετία, τη Φλωρε-



νία και άλλού, το DVD αναπλάθει και προβάλλει την ιστορική αλήθεια εκείνης της κοσμογονικής εποχής.

Στο πολυτελές βιβλίο-λεύκωμα καταγράφεται όλη η πορεία από την πολιτική κατάρρευση του μεσαιωνικού Ελληνισμού στη Μικρά Ασία (1071-1081) μέχρι την καταστροφή της Πόλης από τους Σταυροφόρους το 1204 και από την εμφάνιση των Οθωμανών στην Ευρώπη και την πρώτη πολιορ-

κία της Πόλης το 1394 μέχρι τη σθεναρή ύσταση αντίσταση των Βυζαντινών σε ξηρά και θάλασσα κατά την πολιορκία του 1453. Κείμενα εποχής, γκραβούρες, χάρτες και άλλα σπάνια ντοκουμέντα εικονογραφών όλα τα τραγικά γεγονότα που οδήγησαν στην αρχή του τέλους και, τελικά, στην πτώση, με όλες τις δραματικές επιπτώσεις για το λαό της Πόλης ολλά και για ολόκληρο το κόσμο.

## «Η κλοπή της Ιστορίας» στο Δουβλίνο

Μετά την Τεργέστη και τη Λισαβόνα, είναι η σειρά του Δουβλίνου να υποδεχτεί την έκθεση πολυνέμων «Η Κλοπή της Ιστορίας», με θέμα το παρόντο εμπόριο αρχαιοτήτων και τις επιπτώσεις της αρχαιοκαπηλείας στον πολιτισμό.

Την έκθεση παρουσιάζει το Ελληνικό Ίδρυμα Πολιτισμού σε συνεργασία με το Βορειοευρωπαϊκό Συνέδριο Αρχαιολογικού Συνέδριο που οργανώνεται στο Δουβλίνο (29 Ιουνίου - 3 Ιουλίου 2008). Τα εγκαίνια θα γίνουν την 1η Ιουλίου από τον λόρδο Κόλιν Ρένφριου, καθηγητή στο Καίμπεστον και η έκθεση θα διαρκέσει μέχρι τις 23 του μηνός.

Η «Κλοπή της Ιστορίας» παρουσιάζεται στο Χειμώνα στο Εθνικό Μουσείο Αρχαιολογίας της Λισαβόνας, μετά την επιτυχία που σημείωσε στην Τεργέστη, πρώτη σταθμό της περιοδείας της.

Οργανώνεται με πρωτοβουλία του Ελληνικού Ίδρυματος Πολιτισμού στο πλαίσιο των προσπαθειών της Ελλάδας για τον επαναπατρισμό παράνομα εξαχθείσων αρχαιοτήτων και είναι εμπλουτισμένη με αντίγραφα αρχαιολογικών ευρημάτων που επεξεργάθησαν - κατόπιν διεκδικήσεων - στην Ελλάδα και την Κύπρο τα τελευταία χρόνια. (θησαυρός Αηδονιών, μαρμάρινη κεφαλή Διονύσου από την Κόρινθο, μωσαϊκά Κανακαριάς από την Κύπρο κ.ά.).

Εκτός από την Τεργέστη και τη Λισαβόνα, η έκθεση πα-



Το χρυσό μακεδονίτικο στεφάνι που επεστράφη στην Ελλάδα από το Μουσείο Γκετί το 2007

ρουσιστεί με επιτυχία στη Λευκωσία, στην Αθήνα και στην Αρχαία Νεμέα (2006).

Η έκθεση τοξίδευε τον επισκέπτη από την λεγανεία του αρχαιολογικού μουσείου της Βαγδάτης και τον τεμαχισμό αγαλμάτων, σε ναούς της Καμπότζης έως την πώληση αρχαιών αντικειμένων από χώρες της Μεσογείου σε οίκους δημοπρασίας των ΗΠΑ.

Στόχος της έκθεσης είναι να δείξει ότι οι αρχαιότητες που εμφανίζονται στο διεθνές εμπόριο

**ΕΚΘΕΣΗ ΠΟΛΥΜΕΣΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΛΟΠΗ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ ΚΑΙ ΤΟΝ ΠΟΛΕΜΟ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΗΣ ΑΡΧΑΙΟΚΑΠΗΛΙΑΣ**

και πουλήθηκαν παράνομα στο εξωτερικό. Στην έκθεση προβάλλονται, ενώ υπάρχουν και διαδραστικά παιχνίδια.

Δημιουργήθηκε από την εταιρεία Anemon Productions σε συνεργασία με το Illicit Antiquities Research Centre του Πανεπιστημίου του Κέμπριτζ, το Τμήμα Αρχαιοτήτων Κύπρου, την 37η Εφορία Προϊστορικών και Κλασικών Αρχαιοτήτων της Κορίνθου, το Τμήμα Πολιτισμικής Τεχνολογίας και Επικοινωνίας του Πανεπιστημίου Αιγαίου και με την υποστήριξη του Προγράμματος Culture 2000 της Ευρωπαϊ

## «Ρατσικό» ολίσθημα συνεργάτη του Δημάρχου Λονδίνου, τον οδηγεί σε παραίτηση

**Σ**ε παρούση εξαναγκάστηκε υψηλόβαθμο στέλεχος της προεκλογικής εκστρατείας του νων δημάρχου του Λονδίνου Μπόρις Τζόνσον, ο οποίος τώρα εκτελεί χρέη προσωπάρχη στο γραφείο του, εξαιτίας εννέα λέξεων που άφρωσε.

Ο 34χρονος Τζέιμς Μαγκράθ, πολιτικός σύμβουλος του Συντηρητικού Κόμματος του Ηνωμένου Βασιλείου τα τελευταία επτά χρόνια, ο οποίος κατέγραψε από την Αυστραλία, αναγκάστηκε να υποβάλει την παραίτησή του, μετά από δήλωση που έκανε πριν από λίγο καρό σε διαδίκτυα δημοσιογράφο.

Ο δημοσιογράφος Μαρκ Ουάτσουνορθ είχε υποδείξει στο συνεργάτη του Μπόρις Τζόνσον κομμάτι από την καθημερινή αρθρογραφία, το οποίο έλεγε «ο Μπόρις Τζόνσον, ένας δεξιός Συντηρητικός, μπορεί να προκαλέσει μια μαζική φυγή των ήλικιων μεταναστών από την Καραϊβική πίσω στη χώρα του», και του ζήτησε να το ποποθετηθεί επί του θέματος.

Σ' αυτό ο Μαγκράθ απάντησε «Ε, αφήστε τους να φύγουν αν δεν τους αρέσει εδώ». Ο δημοσιογράφος ερμήνευσε τη δήλωση ως «ήλι-



κιωμένοι άνθρωποι από την Καραϊβική ίσως επιστρέψουν πίσω στις χώρες καταγωγής τους, σε περίπτωση που ο Μπόρις Τζόνσον εκλεγεί δημάρχος», κάτι που απορίπτει κατηγορητικά ο Μαγκράθ.

«Αισθάνθηκα ότι η εισήγηση είναι αδιανόητη και δυσφημιστική και γι' αυτό απάντησα με αυτόν τον τρόπο», εξήγησε. «Το να υπανίσσεται κάποιος ότι εννοούσα πως δύο οι μαύροι που δεν υποστηρίζουν τον Μπόρις Τζόνσον

πρέπει να εγκαταλείψουν τη χώρα, είναι απόλυτα παράλογο και εσφαλμένο», πρόσθεσε.

Παρά τις εξηγήσεις που έδωσε ο αξιωματούχος των Συντηρητικών, κοινώς και τις νύχτες που έκανε για παρερμηνεία των δηλώσεών του, στο κόμμα θεώρησαν ότι θα είχε λιγότερο πολιτικό κόστος η απόλυτη παρά τη προσπάθεια υποστήριξή του.

«Ο Τζέιμς δεν είναι ρατσιστής, αυτό το γνωρίζω», είπε ο Μπόρις Τζόνσον (φωτό). «Και οι δύο μας υπερασπίζομαστε μετά πάθονς ότι ο ρατσισμός είναι ανεπίτρεπτος, απεχθής και δεν έχει καμία σχέση στη σύγχρονη Βρετανία», τόνισε. «Όμως, η απάντησή του σε έναν ανότο και εχθρικό υπανιγμό που το τέθηκε, άφησε χώρο για να αμφισβητηθεί η αντιρατσιστική του τάση», εξήγησε ο Λονδρέζος δήμαρχος.

Ο ηγέτης του κόμματος της αντιπολίτευσης Ντέιβιντ Κάμερον δήλωσε ότι γνωρίζει τον Μαγκράθ και ξέρει ότι είναι «καλός άνθρωπος», αλλά τα σχόλιά του αποτέλεσαν «ολισθήμα της κρίσης του» και στην πολιτική πληρώνονται τιμήματα για κάτι τέτοιο.

## Ελικόπτερο στο Κάρντιφ κυνηγούσε... UFO



γο σκάφος εξαφανίστηκε.

Μετά την επιστροφή στη βάση τους και οι τρεις περιέγραψαν το συμβάν, κάνοντας λόγο για αντικείμενο που είχε το σχήμα ιπτάμενου δίσκου, στρογγυλού σχήματος, στις άκρες του οποίου υπήρχαν φώτα που αναβόσθηναν.

Οι ανάτεροι τους έσπευσαν να ενημερώσουν αμέσως τις αρμόδιες υπηρεσίες του υπουργείου Άμυνας,

Στην περιγραφή τους, οι τρεις αστυνομικοί είπαν ότι την ώρα της συνάντησης το ελικόπτερο πετούσε σε ύψος περίπου εκατό μέτρων, περιμένοντας άδεια προσγείωσης. Ξαφνικά εμφανίστηκε το UFO, το οποίο πλησίαζε με μεγάλη ταχύτητα. Αν ο χειριστής δεν άλλαξε θέση γρήγορα, θα ήταν νεκρός.

Οι τρεις επιβαίνοντες στο

ελικόπτερο δηλώνουν πως καταλαβαίνουν ότι δύο αυτά μοιάζουν περίεργα, αστόσο είναι πεπισμένοι πως επρόκειτο για ιπτάμενο δίσκο. Συνεχίζοντας την περιγραφή τους, υποστήριξαν ότι δεν χρειάστηκαν περισσότερα από ένα - δύο δευτερόλεπτα για να αποφασίσουν να κυνηγήσουν το σκάφος που παραλίγο να τους σκοτώσει. Όταν όμως ο δείκτης των καυσίμων χτύπησε «κόκκινο», ήταν αναγκασμένοι να επιστρέψουν.

Το επίσης περίεργο στην υπόθεση είναι ότι οι κάμερες που διαθέτει το ελικόπτερο δεν κατέγραψαν το παραμικρό απ' αυτήν τη συνάντηση, ενώ οι επιβάτες δεν μπόρεσαν να δουν τον ιπτάμενο δίσκο παρά μόνο με γυμνό μάτι. Όταν κάποια στιγμή φόρεσαν γυαλιά υγκετερινής όρασης (αυτά που τα δείχνουν όλα πράσινα) δεν έβλεπαν τίποτα...

## Η βρετανική Εθνική του ράγκυπι διαπρέπει σε... βιασμούς και σεξ!

Ελεύθεροι να αναχωρήσουν από τη Νέα Ζηλανδία αφέθηκαν οι τέσσερις αθλητές του βρετανικού αντιπροσωπευτικού συγκροτήματος του ράγκυπι οι οποίοι είχαν κατηγορηθεί για το βιασμό μιας 18χρονης στο ξενοδοχείο Χίλτον του Οκλαντ μετά από έναν αγγάνα της ομάδας τους εναντίον της Νέας Ζηλανδίας στις 14 Ιουνίου.

Οι τέσσερις αθλητές αφήνθηκαν να μιλήσουν στη Αστυνομία για το γεγονός και διώξεις εναντίον τους δεν ασκήθηκαν, καθώς η νεαρή γυναίκα, η οποία κατήγγειλε το βιασμό, δεν υπέβαλε μήνυση.

Όπως, όμως, δήλωσε ο καθηγητής της Νομικής Σκοτ Οπτίσιαν, δεν αποκλείεται οι νεοζηλανδικές Αρχές να τους διώξουν, εάν κρίνουν ότι έχουν ισχυρές αποδείξεις εναντίον τους ακόμη και πολλά χρόνια μετά από το γεγονός.

Η 18χρονη, η οποία εργάζόταν σε τοπικό μπαρ, υπεβλήθη σε ιατρικές εξετάσεις, αλλά δεν έγινε γνωστό το αποτέλεσμα τους.

Οι πληροφορίες περί του βιασμού ενίσχυσαν το θορυβώδες κλίμα που είχε δημιουργηθεί γύρω από την διάρκεια τριών εβδομάδων περιοδείας της βρετανικής ομάδας στη Νέα Ζηλανδία, εξαιτίας του θέματος που δημιουργήθηκε όταν ένα 22χρονο τοπικό μοντέλο πούλησε στη βρετανική εφημερίδα «News of the World», το χρονικό μιας νύχτας σεξ χωρίς αναστολές με έναν από τους παίκτες της ομάδας.

## Νέα καταδίκη της Ναόμι Κάμπελ σε 200 ώρες κοινωφελούς εργασίας

Δεν αφήνει το... σφουγγαρόπανο η Ναόμι Κάμπελ, η οποία καταδικάστηκε από δικαστήριο του Λονδίνου σε 200 ώρες κοινωφελούς εργασίας επειδή είχε επιτεθεί σε αστυνομικούς στο αεροδρόμιο του Χίθρου.

Η Ναόμι Κάμπελ παραδέχτηκε την ενοχή της και, μολονότι αντιμετώπιζε ποινή φυλάκισης έως και 18 μηνών, το δικαστήριο της επέβαλε μόνο κοινωνική εργασία.

Το περιστατικό που την οδήγησε στις αίθουσες του δικαστηρίου έλαβε χώρα στις 3 Απρίλιου, όταν το 38χρονο μοντέλο δημιούργησε επεισόδιο μέσα σε ένα αεροσκάφος της British Airways, μαθαίνοντας ότι είχε χαθεί μία αποσκευή της.

Στη συνέχεια επιτέθηκε στους αστυνομικούς που κλήθηκαν να την απομάκρύνουν από το αεροπλάνο, ενώ έβρισε και τον πιλότο.

Η Ναόμι Κάμπελ είχε καταδικαστεί και παλαιότερα σε μια εβδομάδα κοινωφελούς εργασίας, μετά από επίθεση της στην οικιακή της βοηθό, Άννα Σκολαβίνο, το Μάρτιο του 2006.

Αφού ασκήσει την κοινωφελή της εργασία, θα είναι η νέα «ιέρεια» της διαφημιστικής καμπάνιας του Οίκου YB Σεν-Λοράν για το φθινόπωρο και το χειμώνα του 2008-9.

Ο Οίκος ανακοίνωσε ότι η Βρετανίδα σταρ της πασαρέλας θα είναι η νέα εκπρόσωπός του στη διαφημιστική εκστρατεία που θα ξεκινήσει από τα διεθνή περιοδικά τον προσεχή Αύγουστο.



## Στο υψηλότερο επίπεδο από το 1997 ο πληθωρισμός στη Βρετανία

Στο υψηλότερο επίπεδο από το 1997 ανήλθε ο πληθωρισμός στη Βρετανία το Μάιο, καταδεικνύοντας το εντενόμενο πρόβλημα των πληθωριστικών πιέσεων.

Συγκεκριμένα, ανήλθε στο 3,3% από 3% τον προηγούμενο μήνα. Σε μηνιαία βάση, ενισχύθηκε κατά 0,6%. Εν τω μεταξύ, η Τράπεζα της Αγγλίας (BoE) προβλέπει ότι ο μέσος πληθωρισμός για το 2008 ίσως ξεπεράσει ακόμα και το 4%.

Σε ανοικτή επιστολή του διοικητή της BoE, Μέρβιν Κινγκ προς τη βρετανική κυβέρνηση, η Επιτροπή Νομισματικής Πολιτικής βρίσκεται αντιμέτωπη με μια δύσκολη εξισορρόπηση της χαμηλότερης ανάπτυξης και των υψηλότερων τιμών.

«Οσον αφορά στις ανοδικές τάσεις, ο κίνδυνος της διατήρησης του πληθωρισμού σε επίπεδα ανώτερα του επίσημου στόχου (2%) εξηγεί γιατί η Επιτροπή δεν έχει αντιδράσει επιθετικότερα στις ενδείξεις επιφράδυνσης της οικονομίας», επισημάνει ο κ. Κινγκ.

Σύμφωνα με τον διοικητή της BoE, ο πληθωρισμό



## «Κόκκινο φως» από την ΕΕ στα Σκόπια εάν δεν λύσει τις διαφορές με την Ελλάδα

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο των Βρυξελών καθιστά σαφές στην ΠΓΔΜ ότι πρέπει να επιτύχει το ζήτημα της ονομασίας προκειμένου να λάβει ημερομηνία για την έναρξη ενταξιακών διαπραγματεύσεων.

Με τα συμπεράσματα που υιοθέτησε η Σύνοδος Κορυφής της ΕΕ για την ΠΓΔΜ γίνεται σαφές ότι οι σχέσεις καλής γειτονίας είναι απαραίτητες για την περαιτέρω προώθηση της υποψηφιότητάς της και διευκρινίζεται ρητά ότι οι σχέσεις αυτές συνεπάγονται την εξεύρεση αμοιβαία αποδεκτής λύσης στο θέμα της ονομασίας, υπογράμμισε ο **Κώστας Καραμανλής** από τις Βρυξέλλες.

Όπως τώνισε ο πρωθυπουργός, είναι η πρώτη φορά που το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο κάνει συγκεκριμένη αναφορά στο θέμα του ονόματος, γεγονός το οποίο χαρακτήρισε πολύ σημαντικό.

Ο Έλληνας πρωθυπουργός σημειώσεις, ότι εφόσον η γειτονική χώρα αποδείξει με τις πράξεις της ότι πράγματι επιθυμεί να βαδίσει στον ευρωπαϊκό δρόμο, η Ελλάδα θα σταθεί αρμόγος και συμπαραστάτης.

Στο κείμενο Συμπεράσμάτων της Συνόδου Κορυφής η ΕΕ καλεί την ΠΓΔΜ να διασφαλίσει ότι οι εκλογές του προσεχούς έτους θα είναι ελεύθερες και δίκαιες, και παράλληλα ζητά από τα Σκόπια να καταστήλουν τη διαφθορά και το οργανωμένο έγκλημα.

Ειδικότερα, η παράγραφος που αναφέρεται στην ΠΓΔΜ στο κεφάλαιο των συμπεράσμάτων της Συνόδου Κορυφής για τα Δυτικά Βαλκάνια, σημειώνει ότι «το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπογράμμιζε πως περαιτέρω βήματα από την ΠΓΔΜ στην πρόσδοσή της προς την ΕΕ είναι πιθανά μέχρι το τέλος του χρόνου, υπό την προϋπόθεση ότι θα εκπληρωθούν οι όροι που περιλαμβάνονται στα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του 2005, στα πολιτικά κρίτηρια της Κοπεγχάγης και στις βασικές προτεραιότητες της Εταιρικής Σχέσης του Φεβρουαρίου του 2008».

### Σαρκοζί: «Η Γαλλία κοντά στην Ελλάδα»

Η Γαλλία βρίσκεται κοντά στην Ελλάδα στο θέμα της ονομασίας της ΠΓΔΜ, δίλωσε την Παρασκευή ο πρόεδρος της Γαλλίας **Νικολά Σαρκοζί**, απαντώντας σε ερώτηση δημοσιογράφου σχετικά με το τι σκοπεύει να κάνει η επερχόμενη γαλλική προεδρία ώστε να βοηθήσει την Ελλάδα και την ΠΓΔΜ να βρουν λύση στο θέμα του ονόματος.

«Η Γαλλία αγαπά την Ελλάδα και θέλει να συμβουλεύσει την κυβέρνηση των Σκόπιων προς τη σωστή κατεύθυνση. Αυτή είναι η θέση της Γαλλίας. Είναι γνωστό ότι η Γαλλία βρίσκεται κοντά στην Ελλάδα», δήλωσε ο Γάλλος πρόεδρος.

## Προβάδισμα Ομπάρα κατά 15% έναντι ΜακΚέιν

Προβάδισμα 15 ποσοστιαίων μονάδων έναντι του ρεπουμπλικανού αντιπάλου του **Τζον ΜακΚέιν** δίνει στον **Μπάρακ Ομπάρα** δημοσκόπηση του περιοδικού «**Newsweek**». Προκειται για το μεγαλύτερο ποσοστό που έχει καταγραφεί από τις 13 Ιουνίου, όταν ο υποψήφιος του Δημοκρατικού κόμματος πήρε το χρίσμα για τις προεδρικές εκλογές.

Σύμφωνα με τη δημοσκόπηση, ο γερουσιαστής του Ιλινόις καταλαμβάνει ποσοστό 51% στην πρόθεση ψήφου έναντι 36% του Τζον ΜακΚέιν, σε εθνικό επίπεδο. Το προβάδισμα είναι τριπλάσιο από εκείνο άλλων πρόσφατων δημοσκοπήσεων, στις οποίες ο Ομπάρα προηγείτο με 4 ή 5 μονάδες.

Η δημοσκόπηση επιβεβαιώνει εξάλλου το αποτέλεσμα άλλων πρόσφατων δημοσκοπήσεων που δίνουν στον Μπάρακ Ομπάρα ένα ευρύ προβάδισμα σε θέματα-κλειδιά όπως η οικονομία ή η απασχόληση.

Ο Δημοκρατικός υποψήφιος προηγείται επίσης του αντιπάλου του στην ενεργειακή πολιτική, καθώς 48% των Αμερικανών του έχουν μεγαλύτερη εμπιστοσύνη απ' ότι στον ΜακΚέιν (34%), καθώς ακόμη και στη διεξαγωγή του πολέμου στο Ιράκ (46% έναντι 40%).

Το προβάδισμα του Ομπάρα οφείλεται εν μέρει στην υποστήριξη του γυναικείου εκλογικού σώματος, στο οποίο προηγείται κατά 21 μονάδες (54% έναντι 33%).

## Άρση των κυρώσεων εις βάρος της Κούβας ανακοίνωσε η ΕΕ

Η Ευρωπαϊκή Ένωση αποφάσισε να άρει τις κυρώσεις εις βάρος της Κούβας, ανακοίνωσε η αρμόδια Επίτροπος **Μπενίτα Φερέρο-Βάλντερ**.

Η Αυστριακή αξιωματούχος σημείωσε πάντως ότι η κατάσταση θα επανεξεταστεί το 2009.

Οι κυρώσεις είχαν επιβληθεί το 2003 και, μεταξύ των οπίων, περιλάμβαναν το «πάγωμα» των επισκέψεων από υψηλόβαθμους αξιωματούχους, σε ένδειξη διαμαρτυρίας για τις συλλήψεις πολλών αντιφρονούντων.

Το 2005, οι Βρυξέλλες είχαν «χαλαρώσει» τα μέτρα και η πλήρης άρση αποφάσιστηκε τώρα, ώστε να ενθαρρυνθεί ο νέος πρόεδρος της Κούβας, **Ραούλ Κάστρο**, να συνεχίσει τις μεταρρυθμίσεις.

Η Ισπανία, που είχε εξομαλύνει τις σχέσεις της με την Κούβα από τον Απρίλιο του 2007, πίεζε εδώ και μήνες για την άρση των κυρώσεων, κάτι ούμως που έβρισκε αντίθετη την Τσεχία.

## Οι 27 ηγέτες της Ε.Ε. αποφάσισαν συνέχιση της επικύρωσης της Συνθήκης της Λισσαβόνας

**Σ**τη Σύνοδο Κορυφής του Οκτωβρίου μετατίθεται η αναζήτηση της «εξόδου κινδύνου» από τη θεσμική κρίση που προκαλεί στην ΕΕ το ιρλανδικό «όχι» στη Συνθήκη της Λισσαβόνας. Οι Ευρωπαίοι ηγέτες δεν παραιτούνται από τη Συνθήκη, αναγνωρίζουν όμως πως εγέρεται και μείζον πρόβλημα με την επικύρωση από την Τσεχία...

Έπειτα από έντονες συζητήσεις για την ακριβή φραστική διατύπωση στο κείμενο συμπερασμάτων της διήμερης Συνόδου Κορυφής επισημαίνεται ότι τα Κοινοβούλια 19 κρατών-μελών έχουν επικύρωσει τη Συνθήκη της Λισσαβόνας και ότι η διαδικασία της επικύρωσης συνεχίζεται σε άλλες χώρες.

«Λάβαμε την απόφαση ότι η διαδικασία της επικύρωσης πρέπει να συνεχιστεί σε όλα τα κράτη-μέλη, αυτή είναι τώρα η θέση του Συμβουλίου» δήλωσε ο Γάλλος πρόεδρος **Νικολά Σαρκοζί**. «Η Ιρλανδία είναι ένα πρόβλημα, αλλά αν είχαμε ένα δεύτερο ή ένα τρίτο πρόβλημα, τότε θα ήταν πολύ δύσκολο» προσέθεσε υπογραμμίζοντας την ανάγκη για τους εταίρους της Ιρλανδίας να προχωρήσουν.

Εντούτοις, με υποσημείωση που προστέθηκε την τελευταία στιγμή στο κείμενο συμπερασμάτων αναγνωρίζεται πως εγέρεται σημαντικό πρόβλημα και με την επικύρωση της Μεταρρυθμιστικής Συνθήκης από την Τσεχία -στα συμπεράσματα αναφέρεται συγκεκριμένα πως η επικύρωση συνδέεται με την γνωμοδότηση του Συνταγματικού Δικαστηρίου της χώρας.

Η διαδικασία επικύρωσης της Συνθήκης διάτης της κοινοβούλευτικής οδού στην Τσεχία «πάγωσε» έπειτα από απόφαση της Γερουσίας να παραπέμψει το κείμενο στο Συνταγματικό Δικαστήριο για να αποφανθεί κατά πόσο οι κανόνες είναι σύμφωνοι με το Σύνταγμα της χώρας -επυμπορία που δεν αναμένεται πριν από τον προσεχή Οκτώβριο.

Στη Σύνοδο Κορυφής των Βρυξελών προφαίνεται να παραπεμφεί τη διαχείριση του ιρλανδικού «όχι» στο προσεχές Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Οκτωβρίου, επί γαλλικής προεδρίας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Αυτό αυτόματα συνεπάγεται ότι πέφτει στο κενό ο στόχος της έναρξης ισχύος της Συνθήκης από 1ης Ιανουαρίου, βάσει του αρχικού προγραμματισμού.



Η Ιρλανδία δεν πιέζεται για να δώσει άμεσα λύσεις, αν και καλείται έως τον Οκτώβριο να αναλαμψει την έκβαση του δημοψηφίσματος και να εισηγηθεί τρόπους διεξόδου από τη θεσμική κρίση που έχει ξεπάσει στους κόλπους της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Σύμφωνα με διπλωματικές πηγές, η Γαλλία, που θα αναλάβει την προεδρία του Συμβουλίου από την 1η Ιουλίου,

Ο ίδιος, πάντως, τώνισε ότι θα επισκεφθεί την Ιρλανδία, προκειμένου να υπάρξει λύση.

Σύμφωνα με διπλωματικές πηγές, η Γαλλία, που θα αναλάβει την προεδρία της ΕΕ από την 1η Ιουλίου, θα εντείνει τις προσπάθειες για την άρση του αδιεξόδου δίνοντας χρόνο στην Ιρλανδία για να λάβει την απόφαση της.

Ταυτόχρονα, η Γαλλία προσανατολίζεται στην εξεύρεση εξαιρέσεων για την Ιρλανδία από τα σημεία της Συνθήκης όπου οι Ιρλανδοί είχαν εκφράσει τις ανησυχίες τους. Υπάρχει, ωστόσο, και ο προβληματισμός ότι μία πολιτική εξαιρέσεων θα ανοίξει τον αιώνα παρακινώντας και άλλες χώρες-μέλη να ζητήσουν εξαιρέσεις από τα σημεία που τις ενδιαφέρουν.

Ο Σαρκοζί εξήγησε ότι συνάπτεις «δ

Σε επονάληψη του παρελθόντος οδηγούνται οι διερευνητικές επαφές μεταξύ Ελλάδος και Τουρκίας για το θέμα του Αιγαίου, οι οποίες άρχισαν από τον περασμένο Ιανουάριο. Παρά τις προσπάθειες της Ελλαδικής κυβέρνησης να συντηρήσει έστω και τη διαδικασία, οι συζητήσεις εμπεριέχουν τον κίνδυνο εκτροπής και διολίσθησης σε διαπραγματεύσεις εφ' όλης της ύλης για το καθεστώς του Αιγαίου, θέση η οποία είναι πάγιος τακτικός στόχος της Τουρκίας.



**Γράφει ο  
ΧΡΗΣΤΟΣ  
ΙΑΚΩΒΟΥ**

Για την Ελλάδα το πρόβλημα του Αιγαίου περιορίζεται στην οριοθέτηση της υφαλοκρηπίδας δηλαδή στο δικαίωμα εκμετάλλευσης του βυθού και του υπεδάφους του στο θαλάσσιο χώρο πέρα από τα ελληνικά χωρικά ύδατα και η διαδικασία που προτείνει είναι η προσφυγή στο Διεθνές Δικαστήριο της Χάγης, σε αντίθεση με την Τουρκία η οποία επιδιώκει πολιτική λύσης, δηλαδή στην οριοθέτηση της υφαλοκρηπίδας πέρα από τους κανόνες του Διεθνούς Δικαίου, με βάση τη διμερή διαπραγμάτευση.

Το κομβικό σημείο της Τουρκικής διεκδίκησης είναι ο ισχυρισμός ότι τα νησιά του Αιγαίου δεν έχουν υφαλοκρηπίδα και ως εκ τούτου η οριοθέτησή της θα πρέπει να γίνει με βάση τη μέση γραμμή από βορρά προς νότο, μετοξύ τουρκικών παραλίων και των παραλίων της ηπειρωτικής Ελλάδος. Σε περίπτωση υιοθέτησης αυτής της λύσης συνεπάγεται ότι τα ελληνικά νησιά του ανατολικού Αιγαίου θα περιβάλλονται από τουρκική υφαλοκρηπίδα με τις όποιες συνέπειες για την ασφάλειά τους. Επιπλέον, τέτοια εξέλιξη δημιουργεί ένα ντόμινο τουρκικών διεκδικήσεων, ώπος χωρικά ύδατα, εναέριος χώρος, αποστρατιωτικοποίηση.

Ιστορικός, το θέμα ήλθε στην επιφάνεια το Νοέμβριο του 1973 όταν η τουρκική κυβέρνηση δημοσίευσε απόφαση και χάρτη όπου εκχωρούντε το μισό περίπου βόρειο Αιγαίο στην κρατική εταιρία πετρελαίων για έρευνα και εκμετάλλευση. Το θέμα, όμως, της παραπομπής στη Χάγη άνοιξε τον Ιανουάριο του 1975 όταν η ελληνική κυβέρνηση υπέβαλε για πρώτη φορά επισήμως την πρόταση προς την κυβέρνηση της Τουρκίας. Έκτοτε σημειώθηκαν δύο σημαντικές ελληνοτουρκικές κρίσεις που έφεραν τις δύο χώρες στα πρόθυρα πολέμου, μία το 1975 με το «Χόρα» και η άλλη το 1987 με το «Σισμίκι».

Συνεκδοχικώς, η Τουρκία επιδιώκει μέσα από τις τρέχουσες διερευνητικές επαφές να εξασφαλίσει δύο τακτικά σημεία που θα τις επιτρέψουν να προχωρήσει σε υλοποίηση του στρατηγικού της στόχου:

- α) να εξασφαλίσει την αποδοχή εκ μέρους της Ελλάδας της ύπαρξης περισσοτέρων της μίας διαφορών στο Αιγαίο,
- β) την αποδοχή εκ μέρους της Ελλάδας της ύπαρξης γκρίζων ζωνών και συγκατάθεσής της για παραπομπή του ζητήματος στο Διεθνές Δικαστήριο ν' αποφανθεί για την κυριαρχία σε δεκάδες νησιά και βραχονησίδες που ανήκουν στην Ελλάδα, συμπεριλαμβανομένου και του Καστελλορίζου.

Αξίζει να σημειωθεί πως αν η Ελλάδα προχωρήσει σε επέκταση των χωρικών της ύδωτων από 6, όπως είναι σήμερα, σε 12 νωτικά μίλια, όπως προβλέπει η συνθήκη του Montego Bay του 1982, την οποία η Τουρκία δεν υπέγραψε και η Ελλάδα επεκύρωσε το 1995, εκ των πραγμάτων δεν θα υπάρχει υφαλοκρηπίδα προς διευθέτηση, διότι τα ελληνικά χωρικά ύδατα είτε θα καλύψουν λόγω επέκτασης τους μεγάλο μέρος των διεθνών ύδωτων ο βυθός των οποίων είναι η υφαλοκρηπίδα, είτε θα «εγκλωβίσουν» ένα άλλο μέρος των διεθνών ύδωτων. Αυτό το πλεονέκτημα προκύπτει από τη γεωγραφική διάταξη των νησιών που σχηματίζουν ένα κλοιό απέναντι στα τουρκικά παράλια. Το Αιγαίο αποτελεί

## Εκλεκτές Συνεργασίες

# Το γκρίζο σκηνικό στις διαπραγματεύσεις για το Αιγαίο



**Με σκούρο γκρίζο οι περιοχές που ανήκουν στην Ελλάδα βάσει του δικαίου της θάλασσας και την εφαρμοζόμενη συμφωνία περί 6 μιλίων. Με μαύρο η αιγαλίτιδα ζώνη της Τουρκίας. Αν η Ελλάδα επεκτείνει τα χωρικά της ύδατα στα 12 μίλια (βάσει του διεθνούς δικαίου), «πνίγει» την Τουρκία και περιορίζει τα διεθνή ύδατα στο Αιγαίο (ανοιχτά γκρίζο), σε πολύ στενότερους διαύλους.**

σύμπλεγμα 2.463 διεσπαρμένων από τις 3.100 που είναι συνολικώς στην ελληνική επικράτεια, οι νήσοι, οι νησίδες και οι βραχονησίδες, οι περισσότερες εκ των οποίων ευρίσκονται σε μικρή απόσταση από τις ακτές της ασιατικής Τουρκίας.

Το ζήτημα της υφαλοκρηπίδας και των συναφών ελληνικών δικαιωμάτων έχουν στοιχειώσει τρεις ελληνοτουρκικές συμφωνίες κορυφής, οι οποίες υπεγράφησαν μετά από ελληνοτουρκικές κρίσεις.

**Η πρώτη είναι το πρακτικό της Βέρνης**, μετά την κρίση του 1976 μεταξύ Καραμανλή και Ντεμιρέλ, σύμφωνα με το οποίο δεσμεύονταν οι δύο χώρες να μην προβούν σε ενέργειες που θα παρενοχλούσαν τις διαπραγματεύσεις. Η δεύτερη είναι η συμφωνία του Νταβός το 1988, μετά την κρίση του Μάρτη το 1987, μεταξύ Α. Παπανδρέου και Τ. Οζάλ, σύμφωνα με την οποία οι δύο χώρες συμφώνησαν να περιορίσουν την ερευνητική τους δρωτηρίστητα για ανεύρεση κοιτασμάτων πετρελαίου στην αιγαλίτιδα ζώνη τους. Τέλος, η τρίτη, είναι η συμφωνία της Μαδρίτης τον 1997, μεταξύ Σημίτη και Ντεμιρέλ, σύμφωνα με την οποία η Ελλάδα αναγνωρίζει τα ζωτικά συμφέροντα της Τουρκίας στο Αιγαίο και δεσμεύτηκε να μην προχωρήσει σε μονομερείς ενέργειες όπως αποκαλείται η άσκηση των κυριαρχικών δικαιωμάτων (επέκταση χωρικών ύδωτων, έρευνες στην υφαλοκρηπίδα κλπ.).

Η στρατηγική της Τουρκίας στο Αιγαίο, από τις αρχές του 1970 και επειδήσει, υπήρξε σταθερή. Οι κατά καιρούς κρίσεις δεν ήσαν πολιτικές συμπτώσεις ή σπασμαδικές αντιδράσεις κάποιων φιλοπόλεμων κύκλων του στρατιωτικού κατεστημένου της Αγκυρας, αλλά προσχεδιασμένες και συστηματικές μονομερείς επεκτατικές βλέψεις της Τουρ-

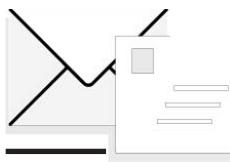
καθοριστικό σημείο για την ελληνική διπλωματία υπήρξε η σύνοδος κορυφής της ΕΕ στις 17 Δεκεμβρίου 2004, όπου η Τουρκία έλαβε ημερομηνία έναρξης ενταξιακού διαλόγου. Παρά την αύξηση των τουρκικών προκλήσεων στο Αιγαίο στις παραμονές της συνόδου κορυφής, πολλοί επέμεναν στη λογική των «συνθησιμών περιστατικών». Η ανάλυση αυτή απεδείχθη ανεπαρκής να ερμηνεύει τότε την Τουρκική συμπεριφορά.

Η στρατογραφειοκρατική ελίτ της Τουρκίας δεν εκλαμβάνει την ένταξη της χώρας στην ΕΕ ως παραχώρηση μέρους της κυριαρχίας της στους θεσμούς της Ευρώπης και στις εποπτικές διαδικασίες του κάθε ευρωπαίου επιτρόπου. Επιδιώκει να διαπραγματευθεί με την ΕΕ το ειδικό γεωπολιτικό της βάρος στην Ανατολική Μεσόγειο. Εν ολίγοις, η Τουρκία προσπαθεί να διαπραγματευθεί όχι στην βάση των αρχών του κοινοτικού πολιτισμού αλλά με βάση την παραδοσιακή Νατοϊκή αντίληψη προβάλλοντας τη λογική του μεγάλου και ισχυρού κράτους που μπορεί να προωθήσει τα δυντικά συμφέροντα στην περιοχή. Μέσα σε αυτό το πλαίσιο, η Τουρκία, μπορεί να είναι η τελευταία στους οικονομικούς δείκτες, αν και όταν θα καταστεί πλήρες μέλος, αλλά από τώρα απαιτεί και προσπαθεί να επιβάλει καθεστώς και συμπεριφορά των άλλων απέναντι της ως ηγεμονικής δύναμης η ένταξη της οποίας θα αλλάξει τα γεωπολιτικά δεδομένα στις νοτιοανατολικές παρυφές της Ευρώπης. Στο πλαίσιο αυτό, δεδομένου ότι η ουσία της τουρκικής διαπραγμάτευσης θα είναι κυρίως γεωπολιτική, η Αγκυρα φρόντισε από το 2004 να παραμείνει ορισμένα εμπόδια στον τομέα αυτόν. Έτσι ερμηνεύεται τότε η στάση της στο θέμα του Αιγαίου καθώς επίσης και η σημερινή της ακαμψία.

Μπορεί η Αθήνα να επέμενε ότι αναγνωρίζει ως μοναδικό πρόβλημα την υφαλοκρηπίδα, αλλά οι παραβιάσεις του εθνικού εναέριου χώρου και οι παραβιάσεις του FIR Αθηνών από τα τουρκικά πολεμικά αεροσκάφη, αποσκοπούν ακριβώς στην «ευρωπαϊκή» καταγραφή των μονομερών διεκδικήσεων της Αγκυρας στα θέματα του ελληνικού εναέριου χώρου, του FIR Αθηνών και των χωρικών ύδωτων της Ελλάδας.

Το τουρκικό στρατογραφειοκρατικό κατεστημένο, με τις ενέργειες αυτές δεν είχε ως στόχο την πρόκληση κάποιας μίνι κρίσης στο Αιγαίο. Επιθυμούσε, απλώς, να καταδείξει και να καταγράψει με εντυπωσιακό τρόπο, τότε που όλοι οι Ευρωπαϊκοί προβολείς ήσαν στραμμένοι πάνω της, όλο το φάσμα των διεκδικήσεών της στο Αιγαίο, καθώς και τις μεθόδους με τις οποίες εννοεί να τις προβάλλει.

Πια την Τουρκία, είχε τεράστια σημασία, να γνωστοποιήσει εκείνη την περίοδο στους Ευρωπαίους, τόσο οι διεκδικήσεις της στο Αιγαίο όσο και οι στρατιωτικές μέθοδοι προβολής τους που χρησιμοποιεί. Ο λόγος είναι πολύ απλός: αν οι Ευρωπαίοι, έπειτα από όλα αυτά, δεν έκαναν καμιά αναφορά στα σχετικά προβλήματα στην απόφαση της συνόδου κορυφής που θα αποφά



**Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:**  
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περιοριστές.

## Αλήθειες που πονάνε...

Η υπουργός των Εξωτερικών της Ελλάδος βρέθηκε στην Κύπρο σε μια διαίτερα κρίσιμη περίοδο για το Κυπριακό. Η κυρία Ντόρα Μπακογιάννη είχε διαβουλεύει με τον Πρόεδρο Χριστόφια, τον Κύπρο ομόλογό της Μάρκο Κυπριανού, με όλους τους αρχηγούς των πολιτικών κομμάτων και έλαβε μέρος σε σύσκεψη όπου συμμετείχαν αντιπροσωπείες των δύο χωρών. Ήταν άλλη μια ευκαιρία, αναφέρεται στο κοινό ανακοινώθηκεν που εικόνη, να επαναβεβαίησε συνεχήσμενη συμπαράσταση, πολιτική και έμπρακτη, που προσφέρει στην Κυπριακή Δημοκρατία η Ελλάδα.

Η Ελληνίδα ΥΠΕΞ, συναντήθηκε ακόμη με τους πρώντους και τον τέως Πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας. Τον Γλαύκο Κληρίδη και τον Γιώργο Βασιλείου που ψήφισαν με τα είκοσι τους το σχέδιο Ανάν, όπως άλλωστε τους συμβούλευε ο πατέρας Μητσοτάκης και όλο το πολιτικό-γενεαλογικό δένδρο του επίτιμου. Και τον κύριο Τάσσο Παπαδόπουλο, τον οποίο ο επίτιμος θεωρεί ως το κακό γακάθι στην επίλυση του Κυπριακού. Και οι πέτρες, άλλωστε, γνωρίζουν την αντιπάθεια που τρέφει, ο φερόμενος και ως αποστάτης, στον τέως Πρόεδρο. Υπάρχουν προς τούτο πολλές αποδείξεις και δεν χρειάζεται να επεκταθούμε περισσότερο.

Ύστερα από μία ώρα ουσιαστικών συζητήσεων, Τάσσος Παπαδόπουλος και Ντόρα Μπακογιάννη κατέληξαν στο συμπέρασμα πως είχαν και έχουν τις ίδιες κοινές θέσεις και αντιλήφεις για το Κυπριακό!

Σημείωσαν ακόμα κα τα ακόλουθα: «Είναι πάντοτε χαρά και διαίτερα σημαντική για την ίδια η δυνατότητα να αποκτά με τον Κ. Παπαδόπουλο το Κυπριακό αλλά και θέματα της Ευρωπαϊκής Ένωσης... ο δρόμος μπροστά μας δεν είναι στρωμένος με ροδοπέταλα, είναι όμως ένας καλός αγώνας που πρέπει να δώσουμε όλοι μαζί για να πετύχουμε το ποθότο αποτέλεσμα».

Για την Ιστορία, αξίζει τον κόπο να θυμίσω, πως η οικογένεια Μητσοτάκη ανοιγει σηματάνες την νύκτα που ο Τάσσος Παπαδόπουλος έμενε εκτός του δεύτερου γύρου των προεδρικών εκλογών. Ο πατέρας Μητσοτάκης άλλωστε, δεν έκρυψε ποτέ την χαρά του από το αναπάντεχο αποτέλεσμα.

Δεν βαρέασι, Μητσοτάκης είναι αυτός, μας έχει κάνει και χειρότερα. «Πόρνη της Μεσογείου», αποκάλεσε κάποτε την Κύπρο ο επίτιμος.

Αλλά, ας επανέλθουμε σε αυτήν την καθαύτη την επίσκεψη. Είναι νομοτελειακός κανόνας, για λόγους αβρότητας κυρίως, αλλά τις περισσότερες φορές μάλλον για λόγους σκοποποίησας, οι σχέσεις Αθηνών-Λευκωσίας να παρουσιάζονται πάντα αγαστές, χωρίς το παραμικρό ψεγάδι. Και προς Θεού, καμία πρόθεση δεν υπάρχει για να σπείρουμε το παραμικρό ζιζάνιο. Αντιθέως, θα έλεγα. Αν ανατρέξουμε, όμως, στο παρελθόν θα δούμε πως από το «η Κύπρος αποφασίζει και η Ελλάς συμπαρίσταται», φθάσαμε στην «συμπαράσταση» και ύστερα στην «συμπαράτηξη» για να συναποφασίσουμε την λειτουργία του Δόγματος του Ενιαίου Αμυντικού Χώρου ως αιχμή του δόρατος και ουσιαστική αντίσταση στον αγώνα μας για απελευθέρωση.

Τώρα πατα, αφού το Δόγμα το στέλναμε στο πυρ το εξώτερον, ανακαλύψαμε μια άλλη μαγική συνταγή: «Τη λύση θα την βρουν μεταξύ τους οι Κύπριοι». Έως όπου αναλάβει ξανά τα ήγια η Αγκυρα. Γιατί είναι σίγουρο πως το Εθνικό Συμβούλιο της Τουρκίας, ούτως ή άλλως, θα πει εκ μέρους των Τουρκοκυπρίων την τελευταία λέξη, με την δική μας πλευρά να φώνεται πια από τις στρατηγικές που χαράξαμε μας βολεύει περισσότερο. Γιατί δυστυχώς δεν υπήρξαν ποτέ μας, διεκδικητοί και σταθεροί στις απόψεις μας. Τόσο απλά είναι τα πράγματα, κυρίες και κύριοι.

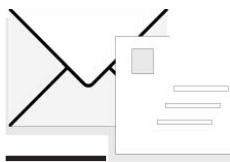
Υπάρχουν, θα μου πείτε, και πολύ χειρότερα. Τότε που το Εθνικό Κέντρο, σε τραγικά δύσκολες στιγμές για το μέλλον του Κυπριακού Ελληνισμού, δεν ανέλαβε, δυστυχώς για όλους μας, τις ευθύνες του. Με πιο κραυγαλέα περίπτωση τα όσα δραματικά συνέβησαν το μαύρο καλοκαίρι του 1974. Ήταν τότε, που εν μέσω πρώτης και δεύτερης φάσης της τουρκικής εισβολής, ο Γλαύκος Κληρίδης επέστρεψε από την Γενεύη μετά το ναυάγιο των συνομιλιών. Και όπως πάντα, με χήλευς δυο δυσκολίες, σταμάτησε στην Αθήνα για να διαβουλευθεί με την Ελληνική κυβέρνηση για την στρατηγική αντιμετώπισης της τουρκικής επιθετικότητας. Ο Κωνσταντίνος Καραμανλής που άφηνε εμβρύοντο τον Γλαύκο Κληρίδη, καθώς χωρίς κανένα περιθώριο για δεύτερες σκέψεις έκαθαρίζει: «Η Ελλάς αδυνατεί να στηρίξει στρατιωτικά την Μεγαλόνησο». Θυμίζω απλώς για την Ιστορία, ότι λίγο πριν το ναυάγιο των συνομιλιών ο Γεώργιος Μαύρος, με έντονο και αυστηρό ύψος διαλαλούσε προς κάθε κατεύθυνση: «Η Ελλάς προτιμά από την ταπείνωση τον πόλεμο».

Την απάντηση την έδωσε ο ίδιος ο Ευάγγελος Αβέρωφ, την ώρα μάλιστα που τα τουρκικά στρατεύματα προέλαυναν σφάζοντας και απιμάζοντας: «...Δεν θα στείλουμε τα αιεροπλάνα και τα υποβρύχια μας στην Κύπρο και να κινδυνεύσουμε τα υπόλοιπα νησιά...»

Ο Ευάγγελος Αβέρωφ που έπεισε τον Καραμανλή να μην αποστέλλει στρατιωτική βοήθεια στην χειμάζουντη Κύπρο...

Ας αφήσουμε, λοιπόν, τα λόγια και ας δούμε πώς στην πράξη θα μπορέσουμε να τιθασεύσουμε την τουρκική επιθετικότητα. Διότι στην θεωρία ως πάντα παίρνουμε άριστα. Στην πράξη, όμως, ως συνήθως τα κάνουμε θάλασσα....





**Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:**  
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

## Δρ Βασίλης Μαύρος – άξιος υποψήφιος ευρωβουλευτής Κύπρου

Κύριε Διευθυντά,

Εδώ και αρκετό καιρό με απασχολεί το κεφαλαιώδες ζήτημα των Ευρωεκλογών του 2009. Μιλώντας με αρκετούς φίλους και συναγωνιστές, φτάσαμε στο συμπέρασμα πως οι εκλογές αυτές είναι σημαντικές για τον τόπο και το λαό μας. Οι αντιπρόσωποι τού λαού στο Ευρωκοινοβούλιο διαδραματίζουν ένα βασικό διαφωτιστικό ρόλο για τα απαράγραπτα δίκαια και δικαιώματά μας και δίδουν καθημερινές μάχες για να αποτρέψουν τη διεύθυνση της τουρκικής προπαγάνδας σ' αυτόν τον ναό της Ευρωπαϊκής Δημοκρατίας.

Η Κύπρος θέλει ανθρώπους δοκιμασμένους, συνεπείς και αξιόπιστους. Θέλει πατριώτες εγνωμένης αξίας, δυναμικές προσωπικότητες που θα διεμπολίζουν τα τεχνάσματα των εχθρών μας και θα πείθουν για την ορθότητα των απόψεων μας.

Τα πολιτικά κόμματα, που θεσμικά συμμετέχουν στις ευρωεκλογές, πρέπει να αναζητήσουν τέτοιους ανθρώπους όχι μόνο στα στενά γεωγραφικά πλαίσια του νησιού μας, αλλά και από την ευρεία δεξαμενή του απόδημου Ελληνισμού. Βέβαια, λόγω του ότι οι Ευρωεκλογές γίνονται στην Ευρώπη, είναι φυσιολογικό ότι αξιόλογοι συμπατριώτες μας, που ζουν και δραστηριοποιούνται στην Αυστραλία, την Αμερική και την Αφρική, δεν θα μπορούν να κατέλθουν ως υποψήφιοι ευρωβουλευτές. Αυτό, όμως, δεν



ΑΡΘΡΟ  
ΤΟΥ  
ΠΑΜΠΟΥ ΠΑΣΤΙΔΗ

συμβαίνει και με άτομα που ζουν και εργάζονται στην Αγγλία, η οποία είναι μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ορισμένοι κακόποιοι και άσχετοι με την πολιτική της ευρωπαικής ολοκλήρωσης, δηλαδή την πλήρη απελευθέρωση της διακίνησης ανθρώπων, κεφαλαίων, υπηρεσιών, μέσα σ' ένα ενιαίο ευρωπαϊκό χώρο, λένε πως μόνον όσοι ζουν στην Κύπρο θα πρέπει να κατέρχονται ως υποψήφιοι στις ευρωεκλογές γι' αυτήν την εκλογική περιφέρεια (η Κύπρος θεωρείται ενιαία εκλογική περιφέρεια για όσους δεν έρουν). Τέτοιες απόψεις καταρρίπτονται από την ίδια τη ζωή. Από τη στιγμή που κάποιος είναι γέννημα της Κύπρου, έστω κι αν είναι θρέμμα της Αγγλίας, παραμένει πάντα Κύπριος και κατά συνέπεια τα όποια νομικίστικα εμπόδια πρέπει να μη λαμβάνονται υπόψη, αφού περισσότερη σημασία από τις τυπικές διαδικασίες έχει η προσωπική επιθυμία και η ευγενής φιλοδοξία να υπηρετήσουμε τον τόπο μας.

Ως λογική συνέχεια των πιο πάνω, θα ήθελα να ενώσω τη φωνή μου με εκείνους τους πατριώτες που βλέπουν τον προοδευτικό πολιτικό παράγοντα Δρα Βασίλη Μαύρο εν

δυνάμει υποψήφιο Ευρωβουλευτή. Είναι γνωστή η δράση και οι αγώνες του μέσα από τις γραμμές του φοιτητικού κινήματος. Προσωπικά, τον γνωρίζω από τον καιρό που έκανε την έρευνα για τις συνθήκες εργασίας στην ενδυματοβιομηχανία της Βρετανίας και το ρόλο της Κυπρίας εργαζόμενης.

Ο φίλος Δρ Β. Μαύρος παρέλαβε μια παραπάνουσα ΕΚΑ, την οποία καθοδήγησε με αποφασιστικότητα και ευελιξία μακριά από τους σκοπέλους των προσωπικών εγωπαθειών και των μικροματικών σκοπιμοτήτων και την κατέστησε φάρο ενότητας και έπαλξη πολυεπίπεδων αγώνων προς οφέλος της Κύπρου και του λαού της.

Αν προσθέσει κάποιος τα έμφυτα χαρίσματα του Δρα Μαύρου, δηλαδή τη σοφιδρότητα, τη συνέπεια, την κοινωνική ευαισθησία, την πηγαία ευγένεια και την καλοσύνη, χωρίς αμφιβολία καθίσταται ένα καταξιωμένο και ολοκληρωμένο άτομο, που αναμφιβολία τιμά την Κύπρο στην ξενιτιά και μπορεί να την τιμήσει ακόμα καλύτερα από τα έδρανα τού Ευρωκοινοβουλίου.

Προσωπικά θα καταθέσω όλο το βάρος μου, έτσι ώστε η υποψηφιότητα Μαύρου να καταστεί νικηφόρα και η Παροικία μας να μπορεί να παινεύεται για το άξιο τέκνο της. Διαθέτω τον εαυτό μου να μεταβώ από τώρα στην Κύπρο για ν' αναλάβω την προεκλογική του εκστρατεία.

## «Οι μηχανές που βάζουν μπροστά, οι Κασσάνδρες και η επανένωση»

Αγαπητή Σύνταξη,

Ας δώσουμε μερικά ακόμη παραδείγματα της καλής πληροφόρησης που μας πάρεχει το ΑΚΕΛ. Στις 17 Απριλίου 2008 η «Παροικιακή» γράφει με πηχιάσιους τίτλους στην πρώτη σελίδα «Τα βρήκαν σε όλα Ιακώβου-Ναού μόνιμη αρχίζουν δουλειά οι τεχνικές επιτροπές. Βάζουν μπροστά οι μηχανές». Σήμερα ακούμε στις ειδήσεις του ΡΙΚ να παραπονούνται οι Ιακώβου-Ναού «δεν μιλούν την ίδια γλώσσα» (δεν συμφωνούν). Το ίδιο είχε πει χθες κι ο πρόεδρος. Έτσι τώρα το Κυπριακό έχει γίνει γλωσσικό ζήτημα. Σήμερα ο Ναού προχώρησε λίγο πάρα πέρα λέ-

γοντας ότι αυτά που συζητούν βρίσκονται στο σχέδιο Ανάν. Ο Ταλάτ και το επιτελείο του απεδείχθη πέραν πάσης αμφιβολίας ότι είναι μελετημένοι, καλά προετοιμασμένοι και ξέρουν τι κάνουν, ενώ ο Χριστόφιας και οι σύμβουλοι του δεν ξέρουν τι τους γίνεται. Εργάζονται «χριστιανικά», δηλαδή δεν μεριμνούν για την αύριο και την πηγαίνουν στο άγνωστο με βάρκα την ελπίδα χωρίς προγραμματισμό και μελέτη:

Αλλού η «Παροικιακή» μας καλεί να μην ακούνωμε τι λέγουν οι «Κασσάνδρες».

Όλοι γνωρίζουν ότι οι μεγαλύτερες κασσάνδρες στην Κύπρο

πριν από τις προεδρικές εκλογές ήσαν οι κύριοι Αναστασιάδης και Χριστόφιας που προειδοποιούσαν συνεχώς ότι αν δεν έφευγε από την εξουσία ο Τάσσος η Κύπρος κινδύνευε από στιγμή σε στιγμή να διχοτομηθεί χωρίς ελπίδα πιστοφορής των προσφύγων στα σπίτια τους. Θα θυμάντε περίπου στη γιορτή του κρασιού ο Δημήτρης Χριστόφιας προειδοποίησε για τον άμεσο κίνδυνο διχοτόμησης. Τώρα πέρασε ένας ολόκληρος χρόνος και δεν ακούσαμε τίποτε από τους κυρίους αυτούς. Μήπως επανένωσαν το νησί κι εμείς δεν πήραμε είδηση;

Πληροφορούμαστε επίσης ότι σύμφωνα με έρευνα της GPO AE,

τα ποσοστά αποδοχής της πολιτικής του προέδρου Χριστόφια είναι πρωτόγνωρα αφού ειδικότερα σε σχέση με το Κυπριακό το 84.4% κρίνει θετικά τους χειρισμούς του.

Αν οι υποστηριχτές του μάθαναν ότι ανεκάλυψε τώρα ότι η Τουρκία είναι το βασικό εμπόδιο για τη λύση του Κυπριακού θα έπαιρνε το 100%.

Πρέπει να συγχαρούμε τον Πρόεδρο της Κύπρου για τα επιτεύγματα του και να δώσουμε όριστα στους υποστηρικτές του για την πολιτική τους ωριμότητα.

Διατελέω  
Ζαννέτος Χριστοφόρου

## GREEK SPEAKING HOME CARE WORKERS WANTED

### LONG AND SHORT TERM BOOKINGS

PART TIME **OR** FULL TIME  
FLEXIBLE HOURS

£6 – £8,00 PER HOUR  
(depending on experience)

PLEASE, CALL  
IF YOU REQUIRE  
EXPERIENCED  
CARE WORKERS

CONTACT: 020 7419 7419  
121 ST. PANCRAS WAY, LONDON NW1 0RD  
or  
FOCUSCARELINK@HOTMAIL.COM

FOCUS IS AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER

## Ο αλύγιστος Δρ Βασίλης Μαύρος υποψήφιος ευρωβουλευτής

Αγαπητή Σύνταξη,

Με έχουν ενημερώσει ότι ο καλότυχος και επιτυχημένος προοδευτικός επιχειρηματίας και δραστήριος πολιτικός παράγοντας Δρ Βασίλης Μαύρος έχει αποφασίσει, ύστερα από έντονο και υπεύθυνο προβληματισμό, να κατέλθει ως υποψήφιος ευρωβουλευτής Κύπρου στις εκλογές που θα διεξαχθούν το 2009.

Δεν γνωρίζω τους σοβαρούς λόγους που ανάγκασαν τον επικεφαλής της εταιρείας Varosi Lettings και την EKA ('Ενωση Κυπρίων Αγγλίας) να προχωρήσει σ' αυτήν την ιστορική σημασίας για την παροικία απόφασή του.

Σε πρόσφατη συνέντευξη που παραχώρησε σε showlady της Παροικίας, ο αιδήμων Αμμοχωστιανός πολιτικός του Varosi Lettings και της EKA, ανέλυσε με απέρριτο τρόπο τον εμπνευσμένο του λόγο και ρόλο στο σύγχρονο κόσμο της παγκοσμιοποίησης και του ανταγωνισμού.

Μίλησε και για τα μεγαλεπίβολα σχέδια τής φιλολαϊκής του πολιτικής και για το όραμά του για μια δίκαιη κοινωνία, χωρίς πείνα, πολέμους και δάκρυα, προκαλώντας συγκίνηση, αλλά και θαυμασμό στη showlady.

Η συνέντευξη δημοσιεύθηκε μαζί με μια προσωπική του φωτογραφία, που απαθανατίζει οικείες, ανέμελες στιγμές του, τις οποίες μοιράζοταν με τον φίλο του, Δημήτρη Χριστόφια, Πρόεδρο, σήμερα, της Κυπριακής Δημοκρατίας, αλλά δεν υπήρχε η παραμικρή νύ

## Εκλεκτές Συνεργασίες

ΤΟ ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΤΗΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ

# Η ίδρυση του Ναού των Αγίων Πάντων Λονδίνου και η απαρχή της νέας δομής της Αρχιεπισκοπής Θυατείρων και Μεγ. Βρετανίας

**ΜΕΡΟΣ 88ον**  
**ΕΓΓΡΑΦΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ**  
**ΤΗΝ ΙΔΡΥΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΙΣΤΟΡΙΑ**  
**ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΑΓΙΩΝ**  
**ΠΑΝΤΩΝ ΛΟΝΔΙΝΟΥ**

**Και η επιστολή Κυκκώτη προς τον Αρχιεπίσκοπο Γερμανό συνεχίζει:**

γ) Όλαις απληροφορίαι συμφωνούν ότι είς όλας ανεξαιρέτως τας περιπτώσεις κληρικός αποχωρών της υπηρεσίας του Ναού τούτου ελάμβανε μαζί με τας ευχαριστίας της Κοινότητος και φιλοδώρημα χρηματικόν. Η ιστορία του Ναού, η εκδοθείσα υπό τον Μ. Αρχ. **Μ. Κωνσταντινίδη** βρίσκει τοιούτων παραδειγμάτων. Μολονότι δε νομικώς δεν είναι υπόχρεως η Επιτροπή του Ναού ή η Αδελφότης να μοι ψηφίσῃ τοιούτο φιλοδώρημα, η άρνησή των να πράξωσι τούτο εις μόνην την ιδικήν μου περίπτωσιν, μου δίνει το δικαίωμα να υποθέσω ότι, ότι διέδωσαν κατά καιρούς δύο εκ των πρώτων Επιτρόπων και ο Αρχ. Βίρβος αποτελούν απόψεις της Επιτροπής ως ζώματος και της Αδελφότητος επίσης.

Συνοψίζουν δε, έχω απαίτησην,  
– 3 μηνών μισθούς ως προειδοποίησην (notice).

– 6 μηνών μισθούς ως αδείας απουσίας διά 8,5 έτη - Holydays - ως φιλοδώρημα ευσυνειδέτο, ιεροπρεπώνυς και τακτικώτατης υπηρεσίας 8,5 ετών.

δ) Φρονώ επίσης ότι η Επιτροπή είναι νομικώς υπεύθυνης διά τα μέχρι τούτο γενόμενα δικηγορικά έξοδα.

Διότι είναι ιδικόν μου λάθος το ότι η νησιακά σθη ο Δικηγόρος να γράψῃ τρις προς αυτήν. Ενώ, αν απήντα εις την πρώτην του επιστολήν και καθωρίζετο διαίτησία, θα εδίδετο αρμέσως τέρμα εις την υπόθεσιν.

ε) Τέλος φρονώ ότι η Επιτροπή είναι ηθικώς υπόχρεως να μοι αποστείλη συστατικήν επιστολήν διά τας υπηρεσίας μου εις την οποίαν να φαίνεται ένδηλος η αποστροφή της προς τας συκοφαντίας τας οποίας διέδωσαν οι 2 πρώτων Επίτροποι και ο Αρχ. Βίρβος.

Δεν θα επεθύμουν δε να κλείσω το παρόν υπόμνημα προτού εκφράσω την πικράν μου διά την τόσον ανάρμοστον μεταχείρησην της οποίας έτυχον εν τω Ναού τούτω. Από 12 ετών ευρίσκομαι εν τη υπηρεσία της Εκκλησίας. Ουδέποτε ήτο δυνατόν να φαντασθώ ότι κληρικός μετά 8,5 ετών υπηρεσίαν θα απηλλάσσετο των καθηκόντων του με ένα ψυχρόν δικηγορικόν γράμμα, από ανθρώπους οι οποίοι την Εκκλησίαν αντιλαμβάνονται μόνον ως Τροπεζώτικον λογαριασμούν και Ιστζύνιον εσόδων και έξδον.

Θα με συγχωρήσει δε η Υμετέρα Σεβασμότης – είμαι βέβαιος – αν είπω ότι επερίμενα όχι την ψυχράν ουδετερότητα την οποίαν επεδειξάτε εις την περίπτωσιν ταύτην και την αστοργήν, ως το πασιφανώς άδικον, βάναυσον ή άσκοπον αυτήν ενέργειαν τριών «Εκκλησιαστικών» ανευθύνων προσάστων, αλλά στάσιν θερμήν και ενθαρρυντικήν του γοήτρου του Κλήρου. Διότι ευνήθιστα να πιστεύω ότι ο Επίσκοπος δεν πρέπει να είναι μόνον ο αφ' υψηλού επόπτης του κλήρου του ως ο πιμώρος διά τας εκάστοτε παρεκτροπάς του, αλλά συγχρόνως και ο προ-



Ο Θυατείρων Γερμανός Στρηνόπουλος

ασπιστής του κατά κακοβούλων επιθέσεων, πιέσεων και δυσφρήμσεων, οποθενδήποτε και αν προέρχονται αύται. Αν δε η άψογος ουδετερότης σας θα ήτο αποθαρρυντική δι' οινοδήποτε άλλον, είναι ασφαλώς πολύ περισσότερον δι' εμέ, ώστις, νομίζω, επί τόσα έπι, ουδέποτε Σας έδωσα αφορμήν παραπόνου.

Είμαι όμως διατεθειμένος να πιστεύω ότι, παρ' όλας τας πιέσεις αι οποίαι είναι δυνατόν να Σας γίνουν, θα δυνηθείτε να εύρετε τας απαιτήσεις μου δικαίας, λογικάς και συμφώνους προς τους νόμους της Χώρας εις την οποίαν ζόμεν.

Μετά βαθυτάτου σεβασμού,  
**Ιερόθεος Κυκκώτης**  
21/2/1948  
147 Queens Court  
Queens Way, W.2

Τω Σεβασμιωτάτω Μητροπολίτη Θυατείρων Κω Γερμανό.

8 Dawson Place, W2.

### ΑΔΗΛΩΣΙΣ

Κατόπιν της χθεσινής συνομιλίας ημών αναφορικώς προς τας διαδόσεις εναντίον μου περί Κομμουνισμού και αντιπατριωτικών ενεργειών, δηλώ προς Ίμας κοπηγορηματικώς ότι ουδέποτε αινεμίχθην ή διέδωσα έγραφα τι είτε υπέρ του Κομμουνισμού είτε κατά της πατριότητος.

Αι μόνια ενέργειαί μου αφεώρων την ένωσην της Κύπρου μετά της Ελλάδος και προς την κοτεύθυνσιν ταύτην ηγωνίσθην και θα αγωνισθώ.

Είμαι πρόθυμος μετά επιστολέμενην εξέτασην και ανάκρισην της ενταύθα διαγωνής μου να υποστώ οινοδήποτε ποινήν ήθελε κρίνη η ανωτέρα μου Εκκλησιαστική Αρχή.

10/3/1948  
Διάκονος Ιερόθεος Κυκκώτης»

κάπη πληροφορώ ότι ούτος προσέλθηθε ως «Αναγνώτης» εις τον Ελλην. Καθεδρικόν Ναού υπό της Επιτροπής αυτού υπό τύπον προσωρινότητος κατά την εποχήν του πολέμου. Ήδη προσληφθέντος και τρίτου Ιερέως εις τον Καθεδρικό Ναόν η Επιτροπή εκονιοποίησεν εις αυτού την απόλυτην προσέλθησην αυτού, ήτις θα πραγματοποιηθή άμα τη φρίξει του τρίτου Ιερέως, ώστις αναμένεται εντάθησαν παραμονάς των Χριστουγέννων.

Επί τούτοις εύχομαι τα βελτιστά Διάπ. προς Θεόν ευχήτης

Εν Λονδίνω τη 25η Νοεμβρίου/47

ο Θυατείρων Γερμανός

Η επιστολή αυτή μηλά μόνη της:

Η Ελληνική Πρεσβεία στο Λονδίνο, προφανώς ύστερα από κοταγγελίες του **Ιακώβου Βίρβου** και της Κυπριακής Αδελφότητος Λονδίνου, άσκησε ικανή πίεση πάνω στην Επιτροπή του Ναού της Αγίας Σοφίας να απολυθεί «Κομμουνιστής» **Ιερόθεος Κυκκώτης**. Αυτά, βέβαια, ο Ιερόθεος τα πληροφορήθηκε υπό τύπον διαδόσεων, αλλά δεν θέλησε να πιστέψει ότι η Ελληνική Κυβέρνηση, οι Εφοπλίστες της Αγίας Σοφίας, αικόνη και ο ίδιος ο Γερμανός θα τον θεωρούσαν πράγματι Κομμουνιστή και θα τον έδιωχναν από τη θέση του ύστερα από οχτώ χρόνια αφοσιωμένης – ώπως πίστευε – υπηρεσίας στον Καθεδρικό Ναό.

Γ' αυτό και γράφει στο προαναφερθέν οχτασδέλιο «Υπόμνημα» του προς τον Γερμανό (Σελίδα 3): «Ο Αρχ. Βίρβος διέδωσε με όλα τα μέσα που διαθέτει - και αυτά είναι πολλά - τα πλέον μυθόδεις δυσκηρημάτες εναντίον μου, ισχυριζόμενος μεταξύ άλλων όπι η Ελληνική Πρεσβεία είναι εκείνη η οποία επέβαλεν εις την Επιτροπήν - κατόπιν ιδιαίτερων πληροφοριών προς αυτήν και ενεργειών κατ' εμού - ώπως με απολύτη της υπηρεσίας του Ναού ...»

Η απόφαση του Γερμανού έχει ημερομηνία 1η Μαρτίου 1948 και ήταν τελεσδικήν. Όμως στις 25 Απριλίου 1948 ο Γερμανός παραχώρει «Απολυτήριον» προς τον Ιερόθεο, ύστερα από αίτηση του τελευταίου.

Το «Απολυτήριον» αυτό, ώπως καταγράφεται στο Ημερολόγιο του Γερμανού με Αύγουστο Αριθμό 4560, έχει ως εξής:-

### ΑΠΟΛΥΤΗΡΙΟΝ

Διά του παρόντος δηλούται ότι ο Διάκονος Ιερόθεος Κυκκώτης επί 8 έτη υπηρετήσας μετά ζήλου και ευσυνειδήσιας ως Αναγνώστης εν τω Καθεδρικά Ναώ της του Θεού Σοφίας εν Λονδίνων και επιτέλεσας εν αυτῷ ιεροπρεψώς τα καθήκοντά του Διακόνου εζήτησε παρά της Μητροπόλεως Θυατείρων κανονικόν απολυτήριον. Τούτο παρέχεται αυτών μετά της δηλώσεως ότι ακώλυτον έχει την ιερωμόνη και δύναται ειρουργείν άδειά μέντοι της κατά τόπους Εκκλησιαστικής Αρχής.

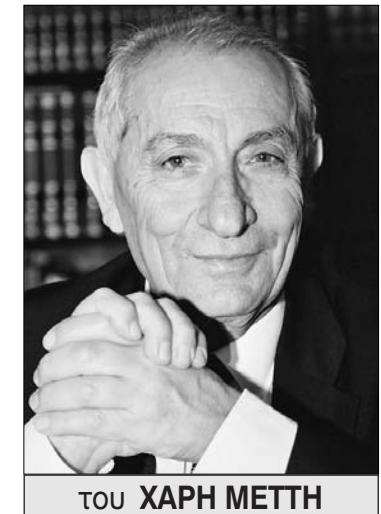
Εν Λονδίνω τη 25η Απριλίου 1948»

Στις 25 Νοεμβρίου 1947, εξ άλλου, ο Γερμανός γράφει στον **Β. Μόστρα την ακόλουθη σύντομη επιστολή:**

Αγαπητέ κ. Μόστρα,

Άρξ. Αρ. 4383

Επιστρέψων τα παραδοθέντα μοι έγγραφα του Υπουργείου των Εξωτερικών σχετικώς προς τον Κύπριον Ιεροδ. Ιερόθεον Κυκ-



TOU ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ

«ΙΕΡΑ ΜΟΝΗ ΚΥΚΚΟΥ  
ΕΝ ΚΥΠΡΩ

### Πιστοποιητικόν

Διά του παρόντος Ημάν Μοναστηριακού εγγάρου, πιστοποιούμενού ότι ο διάκονος Ιερόθεος Κυκκώτης, αποτελεί μέλος της αδελφότητος της Ι. Μονής Κύκκου εν Κύπρω.

Ήδη, έτυχε κανονικής αδείας, ώπως συνεχίση σπ



**ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ**  
από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαλίδην

## Ναί ή όχι στο διαζύγιο

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ

**Ο**έρωτας δεν έχει προοπτικές διάλυσης, αθέτησης όρκου, αδιαφορίας και όλων αυτών των καταστάσεων που γνωρίζουμε σήμερα να συμβαίνουν στα σημερινά ζευγάρια.

Εκείνο που θέλουμε να πούμε με αυτά που μόλις αναφέρθηκαν είναι ότι πρώτα ερωτεύεται ο άνθρωπος και μετά ζευγαρώνει. Αρχίζει από το μοναδικό αυτό φαινόμενο, του έρωτα, που βρίσκεται σε πνευματικό επίπεδο, και μετά καταλήγει στην ένωση των δύο σωμάτων σε ένα. Αγαπούνται πρώτα με τον μοναδικό αυτό τρόπο που αναφέραμε (με το δύο πρόσωπα πρώτα να ερωτεύονται) και αργότερα, όταν ωριμάσουν τα πράγματα, καταλήγουν στην ένωση των δύο εις σάρκα μία.

Όλα τα πιο πάνω τα αναφέρομε για να κατανοήσουμε πιο καλά το υπό εξέταση θέμα. Με όλα λόγια, κάτω από τις πιο πάνω προϋποθέσεις, δεν είναι δυνατό, υπό οποιεσδήποτε συνθήκες, να φτάσει κανείς στο διαζύγιο. Πατί; Αυτό ακριβώς θα εξετάσουμε εδώ.

Εφόσον αληθινά ερωτεύονται δύο πρόσωπα των δύο φύλων, αυτό που συμβαίνει, όπως αναφέραμε και πιο πάνω, είναι το θαυμαστό αυτό γεγονός της κοινωνίας ή καλύτερα ένωσης των δύο αυτών προσώπων. Είναι τέτοια η ένωση αυτή που να μην είναι πλέον δυνατή η επάνοδος στην προηγούμενη κατάσταση, όπου ο καθένας ήταν χωριστός από τον άλλο. Εξακολουθούν, βέβαια, να είναι δύο διαφορετικά πρόσωπα, αλλά, μετά την ερωτική ένωση (το πνευματικό αυτό θαύμα), αποτελούν ένα αναπόσπαστο ζεύγος. Δυο μεταλλικά αντικείμενα που συγκολλήθηκαν μεταξύ τους με κάπουσι είδους συγκόλληση είναι δυνατόν, με τη χρήση ορισμένων μηχανικών και χημικών μέσων, να ξεχωρίσουν και πάλι. Αυτό, όμως, δεν μπορεί να συμβεί στην περίπτωση ενός ζεύγους που έχει «συγκολληθεί» με το μυστηρώδες αυτό φαινόμενο του έρωτα.

Είναι, βέβαια, γεγονός, ότι, ο χρόνος λειτουργεί καταλαντικά και στην περίπτωση αυτή, όχι ώμως τόσο ώστε να μπορεί να διαλύσει ένα αληθινό ερωτευμένο ζεύγος.

Ερχόμαστε τώρα να προσθέσουμε και το μυστήριο του γάμου. Ο γάμος, το μεγάλο αυτό μυστήριο της Εκκλησίας μας, ευλογεί και ενισχύει με τη θεία χάρη και την επενέργεια του Αγίου Πνεύματος, την προηγηθείσα αυτή πνευματική ένωση των δύο προσώπων που λέγεται έρωτας.

Με το γάμο η ένωση αυτή καθίσταται απόλυτα αδιάλιτη. Οι δύο γίνονται πια ένα, μία σάρκα. Και η Εκκλησία καλεί όλους να προσέξουν το γεγονός ότι αυτή η ένωση έγινε άνωθεν και δεν επιτρέπεται σε κανέναν να χωρίσει το ζεύγος αυτό, του οποίου η πνευματική ένωση αγιάστηκε και σφραγίστηκε από την ίδια την Εκκλησία με το μυστήριο του γάμου.

Κάποιος, όμως, πολύ εύλογα, θα μπορεί να φέρει ένσταση και να πει: μα τι μας λέγετε; Αφού ξέρετε πολύ καλά, όπως είπατε και στην αρχή του άρθρου, ότι όχι απλώς διαλύνονται ζευγάρια, αλλά το διαζύγιο αποτελεί ένα πρόβλημα και για την Εκκλησία μας. Πολλά «χριστιανικά» «ζευγάρια» χωρίζουν σήμερα. Μόλις στα αυτό αποτελεί και το πιο σύνηθες φαινόμενο. Τα πιο πολλά ζευγάρια παντρεύονται για να χωρίσουν κάποτε.

Ξεπίτηδες αναφέρθηκαν όλα αυτά περί έρωτος, για να βρούμε τις ακριβείς αιτίες του τραγικού φαινομένου των διαζυγίων. Το ερώτημα που τίθεται είναι το εξής: όλα αυτά τα ζευγάρια ερωτεύτηκαν προτού προχωρήσουν στο γάμο;

Η απάντηση είναι φοβερά απογοητευτική. Πολύ σπάνια σήμερα οι νέοι και οι νέες μας ερωτεύονται. Αυτό που συνήθως συμβαίνει είναι να προχωρούν στην ένωση των σωμάτων «προτού» ακόμα ερωτευτούν.

Η λέξη «προτού» ξεπίτηδες μπήκε μέσα σε εισαγωγικά για τον λόγο ότι δεν υπάρχει χρονική εκλογή στο θέμα του έρωτα.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

## Μνήμη των Αγίων ενδόξων και πανευφήμων Αποστόλων και Πρωτοκορυφαίων Πέτρου και Παύλου

ΣΤΙΣ 29 ΙΟΥΝΙΟΥ



### ΑΠΟΛΥΤΙΚΟ

Οι των Αποστόλων πρωτόθρονοι και της οικουμένης διδόσκαλοι, των Δεσπότη των όλων πρεσβεύσατε, ειρήνην τη οικουμένη δωρήσασθαι, και τοις ψυχαίς ημών το μέγα έλεος»

μαίνει Πέτρος.

Μετά τη γνωριμία με τον Ιησού, ο Σίμων Πέτρος πήγε μαζί του στη Γαλιλαία, όπου έγινε ο εν Κανά Γάμος. Επίσης, ακολούθησε τον Ιησού μαζί με πέντε άλλους μαθητές του Προδρόμου όταν πήγε το Πάσχα στα Ιεροσόλυμα.

Εκεί παρέμεναν οκτώ μήνες. Οταν άμιστηλήφθη και εφυλακίσθη ο Ιωάννης ο Πρόδρομος κατά διαταργή τού Τετράρχου της Γαλιλαίας, Ηρώδου του Αντύπα, ο Ιησούς μαζί με τους μαθητές επέστρεψαν στη Γαλιλαία και επεδόθησαν πάλι στο ψάρεμα.

Κάποια ημέρα, διερχόμενος ο Κύριος από τη θάλασσα της Γαλιλαίας, είδε τους αδελφούς Ανδρέα και Σίμωνα να ψαρεύουν και τους κάλεσε να Τον ακολουθήσουν για να τους κάνει αλιείς ανθρώπων, ήτοι εργάτες σωτηρίας ψυχών. Εκείνοι Τον ακολούθησαν αμέσως.

Ο χαρακτήρας  
του Πέτρου

Ηταν πολύ ζωηρός, υπέρθερμος στα συναισθήματα του και στις εκδηλώσεις του. Η αγάπη και εμπιστοσύνη του προς τον Ιησού, τον έκαναν πολύ ορμητικό. Παράδειγμα, όταν ο Ιησούς περπατούσε νύχτα στο νερό της θάλασσας, οι Μαθητές Του Τον εξέλαβαν για φάντασμα και φοβήθηκαν. Ο Ιησούς τους είπε «μη φοβείσθε, εγώ είμαστε».

Ο Απόστολος Πέτρος είναι ο πρώτος που εκήρυξε την Χριστιανισμό μετά την επιφοίτηση του Αγίου Πνεύματος. Στο κήρυγμά του επίστευσαν 3.000, που ήταν συγκεντρωμένοι από διάφορα μέρη και εβαπτίστηκαν. Έτσι ιδρύθηκε η πρώτη Χριστιανική Εκκλησία.

Ο Απόστολος Πέτρος εκήρυξε τον Χριστιανισμό σε πολλά μέρη.

Το έργο του

Έγραψε δύο «Καθολικές Επιστολές», και τις δύο από τη Ρώμη. Είναι μεταξύ των επτά (7) Καθολικών Επιστολών που συμπεριλαμβάνονται στα 27 βιβλία της Κιανής Διαθήκης.

### Ο ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΠΑΥΛΟΣ

Ο Παύλος, του οποίου το όνομα ήταν Σαούλ, εγενήθη στην Ταρόση Κιλικίας, πόλη που ήταν τότε κέντρο εμπορίου και ελληνικών γραμμάτων. Οι πλείστοι κάτοικοι της Ταρόσης ήταν Έλληνες. Ο Σαούλ (Παύλος) κατήγετο από γονείς Εβραίους, της φυλής Βενιαμίν. Ήταν φανατικός υπερασπιστής των ιουδαϊκών παραδόσεων. Ο πατέρας του ανήκε στην τάξη των Φαρισαίων και ήταν Ρωμαίος πολίτης.

Μετά τη στοιχειώδη μόρφωσή του στην Τασό, εστάλη στα Ιεροσόλυμα, στη σχολή Γαμαλαΐη, προς συμπλήρωση των σπουδών του στον Μωσαϊκό Νόμο. Εκεί, εκτός τού ραββινικού τμήματος, παρακολούθησε και ελληνική φιλολογία και φιλοσοφία, επομένως εγνώριζε την ελληνική γλώσσα. Μισούσε, όμως, τη χριστιανική θρησκεία και ήθελε να την εξαφανίσει. Μάλιστα, όταν ελιθοβολείτο ο πρωτομάρτυρς Στέφανος από τους Ιουδαίους, ο τότε μικρός Σαούλ εφύλαττε τα ψυχά των λιθοβολούντων.

(Το πώς ο φανατικός πολέμιος τού Χριστιανισμού Σαούλ έγινε ο Απόστολος των Εθνών Παύλος όντερα από την επέμβαση τού Κυρίου, θα το δούμε παρακάτω, αφού ο Παύλος εδέχθη τον Χριστιανισμό δι' αμέσου Αποκαλύψεως).

Μετά την είσοδο του στον Χριστιανισμό, παρέμεινε στη Δαμασκό και συναναστρεφόταν με χριστιανούς. Αργότερα, άρχισε να πηγαίνει στις Συνογκώνες των Ιουδαίων και να ιηρύνεται περί τον Υιού του Θεού. Ταξίδεψε πάντως στην Αραβία και μετά επέστρεψε στη Δαμασκό. Οι Ιουδαίοι της Δαμασκού τον εμίσησαν και ήθελαν να τον σκοτώσουν. Οι χριστιανοί όμως τον έσωσαν, αφού τον κατέβασαν από τα τείχη της πόλης, μέσα σε κοφίνι.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ



24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world

131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG

FUNERAL DIRECTORS TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk

ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ  
ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ

## Τριήμερος εορτασμός στην Κοινότητα Δώδεκα Αποστόλων στις 28-30 Ιουνίου

Ο Ιερατικώς Προϊστάμενος των Αγίων Δώδεκα Αποστόλων, Brookmans Park Hertfordshire, Οικονόμος πατέρης Ιωσήφ Παλιούρας μαζί με τους ιερείς πατέρες Νικόδημο και πατέρα Δημητριουνός, το Διοικητικό Συμβούλιο, την Φιλόπτωχο Αδελφότητα Αγίου Ραφαήλ και τα μέλη της κοινότητας απευθύνουν εγκάρδιο χαρετισμό προς όλους τους αδελφούς Ορθοδόξους Χριστιανούς της παροκίας οι οποίοι επιθυμούν να προσέλθουν για να πάρουν μέρος στους τριήμερους εορταστικούς Εσπερινούς και Θείες Λειτουργίες που θα γίνουν σύμφωνα με το πιο κάτω πρόγραμμα:

Σάββατο βράδυ, 28/6/08 μεταξύ 7.00 – 8.30 μμ

Μέγας Εσπερινός Πέτρου και Παύλου των Αποστόλων

Κυριακή πρωΐ, 29/6/08 μεταξύ 9.30 πμ - 1.30 μμ  
Θεία λειτουργία και Εορτή Αγίων Αποστόλων Πέτρου και Παύλου

Κυριακή βράδυ, 29/6/08 μεταξύ 7.00-8.30 μμ  
Μέγας Πανηγυρικός Εσπερινός Αγίων Δώδεκα Αποστόλων

Δευτέρα πρωΐ, 30/6/08 μεταξύ 9.30 πμ - 12.30 μμ  
Εορτή Αγίων Δώδεκα Αποστόλων και Πανηγυρική Αρχιερατική Θεία λειτουργία.

Θερμές ευχές σε όλους.

M.Pήγας (διά τη Διοικητικό Συμβούλιο)

## Εορτή Αγίων Αναργύρων

Η Εκκλησία Αγίων Αναργύρων εορτάζει την μνήμη των Μεγάλων Αγίων της και αδελφών Κοσμά και Δαμιανού την 1η Ιουλίου 2008 ημέρα Τρίτη (1 Gordon House RD, off Highgate RD, NW5 1LN).

Υπενθυμίζει λοιπόν όλους τους ευσεβείς χριστιανούς της Παροικίας όπως τιμήσουν την μνήμη των Μεγάλων αυτών Αγίων Ιατρών.

Ο μέγας Εσπερινός που θα τελεσθεί την παρούμηνη 30 Ιουνίου θα αρχίσει η ώρα 7.00μ.μ.

Τον Εσπερινό θα τελέσει με άλλους ιερείς ο Αρχιμανδρίτης Αποστολος Ανδρέας Χρυσόστομος.

Της Θείας Λειτουργίας, που θα τελεσθεί την 1η Ιουλίου και ώρα 9.30π.μ., θα προεξάρχει ο Θεοφιλέστατος Επίσκοπος Τροπαίου κ. Αθα-

νάσιος.

Οι Άγιοι Ανάργυροι της Ιης Ιουλίου Κοσμάς και Δαμιανός καταγόνται από τη Ρώμη.

Εσπούδασαν την ιατρική επιστήμη όχι δια κερδοσκοπία, αλλά δια φιλανθρωπία, καθότι εθεράπευναν ανθρώπους και ζώα εντελώς δωρεάν. Δι' αυτό εκλήθησαν «Ανάργυροι».

Εθεράπευναν ανθρώπους όχι μόνο σωματικά αλλά και ψυχικά, καθότι ο Κύριος τους οπλισε και με θουματουργική δύναμη, λόγω της ζωντανής προς τον Θεό πίστης των. Ας τους τιμήσουμε λοιπόν με την παρουσία μας.

Τηλέφωνα δια παραγγελίες εορτών: 0207 4855524, Ιερέας 0208 88009661, Προέδρου: 0208 84593036.

## Εκλογή νέων Μητροπολιτών στην Ελλάδα

Με την εκλογή νέων μητροπολιτών Λευκάδας και Ιθάκης, Θηβών και Λεβαδείας, και Παροναξίας ολοκληρώθηκε η πρώτη υπό τον κ. Ιερώνυμο συνεδρίαση της Ιερορχίας της Εκκλησίας της Ελλάδος.

Στη Μητρόπολη Λευκάδος και Ιθάκης εξελέγη ο εξελέγη ο Αρχιμανδρίτης Θεόφιλος Μανωλάτος με 46 ψήφους έναντι 16 του Αρχιμανδρίτη Νικηφόρου Ασπρογέρακα (που θεωρείτο πλησιέστερος προς τον Αρχιεπίσκοπο).

Στη Θήβα νέος μητροπολίτης εξελέγη ο επί χρόνια στενός συνεργάτης του Αρχιεπίσκοπου, Αρχιμανδρίτης και ηγούμενος της Μονής Οσίου Λουκά Γεώργιος Ματζουράνης.

Στη Μητρόπολη Παροναξίας εξελέγη με 44 ψήφους ο Αρχιμανδρίτης Καλλίνικος Δεμενόπουλος. Ο Επίσκοπος Διαιυλείας Δαμασκηνός, ο οποίος, σύμφωνα με πληροφορίες, στηρίζεται από τον Αρχιεπίσκοπο, έλαβε 25 ψήφους.

Ο Αρχιεπίσκοπος Ιερώνυμος, δίνοντας το στήμα του, αλλά και μήνυμα εντός της Ιερορχίας, είπε με νόημα:



Ο Παροναξίας Καλλίνικος



Ο Λευκάδος & Ιθάκης Θεόφιλος



Ο Θηβών Γεώργιος

«Ημέχρι στιγμής σιωπή μου δεν είναι παθητική αλλά εκούσια και συνειδητή επιλογή, υπό το κράτος βαθειάς περισυλλογής και επιγνώσεως των προβλημάτων και των προκλήσεων που καλούμαστε να διαχειριστούμε. Υπάρχει καιρός του λαείν και καιρός του σιγάν». «Εν ολίγοις, έχουμε χρέος να εγκαταλείψουμε το “εγώ” και να κινηθούμε στο πλαί-

σιο του “εμείς”. Είναι ανάγκη να συνειδητοποιήσουμε ότι δεν υπάρχει άλλος δρόμος – και προσωπικά δεν αισθάνομα ότι έχω άλλη επιλογή – ενώπιον θεού και ανθρώπων, παρά να σας καλέσω όλους και τον καθένα προσωπικά σε αδιαπραγμάτευτη δέσμευση για ειλικρινή συνεργασία, σύμπνοια και αδιάλειπτη προσπάθεια κατανοήσεως αλλήλων», είπε ο κ. Ιερώνυμος.

## Συνάντηση του Αρχιεπισκόπου με τον πρόεδρο του ΛΑΟΣ Γιώργο Καρατζαφέρη



ναλαμβάνω ότι θα είμαι συμπαραστάτης σε αντέξ τις σκέψεις, οι οποίες έχουν ως σημείο αναφοράς τον άνθρωπο και την διδαχή του Κυρίου “αγαπάτε τον πλησίον”, με κοινή διαπίστωση σε όλους μας, ότι ο Αρχιεπίσκοπος Αθηνών και πάσης Ελλάδος ο κ. Κ. Ιερώνυμος αγαπά τον άνθρωπο, αγαπά τον πλησίον».

Σε ερώτηση δημοσιογράφου σχετικά με το τι προτίθεται να κάνει για να ανταποκριθεί σε ότι ζήτησε ο Αρχιεπίσκοπος, ο κ. Καρατζαφέρης απάντησε:

«Με τη μεταφορά του μηνύματος της Εκκλησίας στον κόσμο που είναι κοντά μας. Μέσα από τον θεωρικό μάρκο, εφόσον υπηρετούνται όλα αυτά τα θέματα που έχουν σαν στόχο να καλυτερέψουμε την ζωή του απλού και του ανήμπορου πολίτη».

«Συζητήσαμε για θέματα τα οποία άποταν τον ενδιαφέροντος, του κοινού ενδιαφέροντος μας, για τον άνθρωπο, που αρμοδιότητα για αυτόν έχει κάθε πολιτικός. Μον δόθηκε η ευκαιρία να παρουσιάσω με λίγα λόγια το πρόγραμμα της Αρχιεπισκοπής αλλά και της Εκκλησίας γενικότερα και παρακαλεσα τον κ. Καρατζαφέρη μέσα στα ενδιαφέροντα του να δει και την πλευρά της δικής μας

πορείας, της Εκκλησίας.

«...Χαίρομαι διότι βρήκα ανταπόκριση και πιστεύω ότι θα είναι βοηθός και συμπαραστής γιατί το ενδιαφέρον μας, όπως θα φανεί κυρίως μετά τον Σεπτέμβριο, θα στραφεί στην βοήθεια και συμπαράσταση των ανθρώπων εκείνων που

έχουν μεγάλη ανάγκη σήμερα».

Από την πλευρά του ο κ. Καρατζαφέρης δήλωσε: «Τα ορέματα, οι σκέψεις, οι ιδέες και τα όνειρα του Μακαριότατου, ταυτίζονται απολύτως με τους στόχους που έχει θέσει ο Λαϊκός Ορθόδοξος Συναγερμός. Έχω δηλώσει και επα-

Για διαφημίσεις στην

**ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ**

**τηλεφωνήστε στο**

**0208 343 7522**

**Τώρα και για on line**

**προβολή στο**

**www.eleftheria.co.uk**

## Yγεία - Ιατρική

### Ποικίλει ο κίνδυνος καρκίνου για τους πάσχοντες από ρευματοειδή αρθρίτιδα

Τα άτομα που πάσχουν από ρευματοειδή αρθρίτιδα είναι πιθανότερο να εκδηλώσουν λέμφωμα ή καρκίνο των πνευμόνων, αλλά λιγότερο πιθανό να νοσήσουν από ορθοκολικό καρκίνο ή καρκίνο του μαστού, υποστηρίζουν Καναδοί και Αμερικανοί ερευνητές.

Όπως αναφέρεται σε σχετικό άρθρο που δημοσιεύεται στο επιστημονικό έντυπο Arthritis Research and Therapy, πρόκειται για μετά-ανάλυση που έκαναν οι ερευνητές. Παλαιότερες μελέτες ήταν αντιφατικές, εντοπίζοντας είτε υψηλότερα, είτε χαμηλότερα είτε ίσα ποσοστά καρκίνου στους ασθενείς με ρευματοειδή αρθρίτιδα συγκριτικά με τον γενικό πληθυσμό.

Η μετά-ανάλυση αποσαφηνίζει κάπως το ζήτημα, καθώς δεν ήταν αντιφατικές μεταξύ τους. Μάλιστα, δεν μελετήθηκε ο συνολικός καρκίνος, αλλά οι τοπικές εντοπισμένοι καρκίνοι.

Ο υψηλότερος κίνδυνος που παρατηρήθηκε για εξειδικευμένη κακοήθεια σε άτομα με ρευματοειδή αρθρίτιδα ήταν για το λέμφωμα, με διπλάσιο κίνδυνο συγκριτικά με τον γενικό πληθυσμό.

Αντίθετα, ο κίνδυνος ορθοκολικού και καρκίνου του μαστού ήταν χαμηλότερος για τους πάσχοντες από ρευματοειδή αρθρίτιδα συγκριτικά με τον γενικό πληθυσμό, 23% και 16%, αντίστοιχα.

Οι ερευνητές παρατήρησαν ότι ο συνολικός κίνδυνος εκδήλωσης κακοήθειας σε άτομα με ρευματοειδή αρθρίτιδα ήταν σχεδόν ισότιμος με αυτόν του γενικού πληθυσμού.

### Φάρμακο για την υπερπλασία του προστάτη προλαμβάνει και την εμφάνιση όγκων

Η ουσία φιναστερίδη, που χρησιμοποιείται σήμερα κατά της υπερπλασίας του προστάτη αλλά και για την πρόληψη της φαλάκρας, είναι αποτελεσματική και στην πρόληψη του καρκίνου του προστάτη, σύμφωνα με έρευνα σε 18.000 ηλικιωμένους άνδρες.

Τα ευρήματα της μελέτης θεωρήθηκαν τόσο ενθαρρυντικά, ώστε οι κλινικές δοκιμές του Εθνικού Ινστιτούτου Καρκίνου των ΗΠΑ διακόπηκαν ωρίτερα από ότι είχε αρχικά προγραμματιστεί και τα αποτελέσματα δημοσιεύτηκαν άμεσα στο New England Journal Of Medicine.

Οι άνδρες που λάμβαναν φιναστερίδη για διάστημα επτά ετών εμφάνισαν 25% μικρότερη πιθανότητα να αναπτύξουν καρκίνο του προστάτη, σε σχέση με τους άνδρες που λάμβαναν ψευδοφάρμακο (placebo).

Η φιναστερίδη αποτελεί «την πρώτη παρέμβαση που έχει αποδειχθεί ότι μειώνει τον κίνδυνο καρκίνου του προστάτη», ανέφερε σε συνέντευξη Τύπου ο Δρ. Ian Tammouz του Πανεπιστημίου του Τέξας, επικεφαλής των ερευνητών. Οι γιατροί προειδοποιούν, πάντως, ότι το φάρμακο ενδέχεται να αυξάνει την πιθανότητα ανάπτυξης επιθετικών όγκων του προστάτη σε ορισμένους άνδρες.

Οι κακοήθεις όγκοι που εμφανίστηκαν σε άνδρες της ομάδας που έπαιπαν φιναστερίδη παρουσιάζουν σε μεγαλύτερη συχνότητα υψηλή κακοήθεια. Το φάρμακο παρουσιάζει επίσης παρενέργειες, στις οποίες περιλαμβάνεται η πτώση της σεξουαλικής επιθυμίας.

Η φιναστερίδη μειώνει τα επίπεδα στον οργανισμό της ουσίας διυδρόξυ-τεστοστερόνη (DHT). Οι άνδρες με υψηλά επίπεδα DHT, όπως οι μαύροι, διατρέχουν αυξημένο κίνδυνο καρκίνου του προστάτη.

Το φάρμακο κυκλοφόρησε αρχικά με την εμπορική ονομασία Proscar, για την αντιμετώπιση της υπερπλασίας του προστάτη, την οποία παρουσιάζει η πλειονότητα των ηλικιωμένων ανδρών. Αργότερα, όμως, διαπιστώθηκε ότι μπορεί να περιορίσει την τριχόπτωση, όπότε κυκλοφόρησε σε μειωμένη δόση για την πρόληψη της φαλάκρας με την εμπορική ονομασία Propecia.

## Το επώδυνο αγκάλιασμα του έρπητα ζωστήρα

Όσοι προσβλήθηκαν από ανεμοβλογιά σε σχετικά μεγάλη ηλικία θυμούνται τη στιγμή που απηλάγησαν από το αντιασθητικό εξάνθημα και το βασανιστικό κνημσό. Ωστόσο, κανείς δεν απαλλάσσεται από τον ίο που την προκαλεί, ο οποίος παραμένει σε λανθάνουσα κατάσταση για δεκαετίες μέχρι που κάποια μέρα ενεργοποιείται, οπότε εμφανίζεται το χαρακτηριστικό εξάνθημα και ο ανυπόφορος πόνος του έρπητα ζωστήρα.

Τόσο η ανεμοβλογιά όσο και έρπητας ζωστήρας προκαλούνται από τον ίδιο ίο. Την πρώτη φορά που κάποιος προσβάλλεται από τον ίο του έρπητα ζωστήρα-ανεμοβλογιά (VZV - Varicella Zoster Virus), η λοιμωξή εκδηλώνεται ως ανεμοβλογιά.

Όταν ο ίος εξουδετερώθει από το ανοσοποιητικό σύστημα, δεν εξαφανίζεται αλλά καταφεύγει διαμέσου των νεύρων στις ρίζες τους πλησίον του νωτιαίου μυελού του εγκεφάλου. Εκεί μπορεί να παραμένει σε λανθάνουσα κατάσταση για δεκαετίες.

### Πώς εμφανίζεται

Σε περίπου 10% των ανθρώπων ο ίος επαναδραστηριοποιείται όταν δημιουργηθούν ευνοϊκές συνθήκες. Αρχίζει να πολλαπλασιάζεται και να μετακινείται κατά μήκος του νεύρου που έχει αποικήσει. Αυτό όμως προκαλεί φλεγμονή στο νεύρο. Τότε εμφανίζονται τα πρώτα συμπτώματα: πόνος αλλά και αισθηματικά καύσου, κνημός ή μούδιασμα στη περιοχή. Μπορεί να συνυπάρχει περιπετώς, κεφαλαλγία ή γαστρεντερικές διαταραχές. Σε αυτή τη φάση η διάγνωση είναι δύσκολη. Μετά από 2-3 ημέρες, όταν πλέον ο ίος έχει εξεφύγει από τα όρια του νεύρου και έχει περάσει στο δέρμα πέριξ αυτού, εμφανίζονται το χαρακτηριστικό εξάνθημα: αρχικά ερυθρές κηλίδες πάνω στις οποίες σχηματίζονται φυσαλίδες με υγρό, οι οποίες τελικά σπάνε και δημιουργούνται εφελκίδες (κρούστα).

Το ιδιαίτερο χαρακτηριστικό που κατευθύνει τη διάγνωση είναι η κατανομή του εξανθήματος, η οποία ουσιαστικά ακολουθεί την διαδρομή του νεύρου όπου «κρυβόταν» ο ίος.

Έτσι, συνήθως περιβάλλει τον μισό θώρακα ή οσφύ σαν ζώνη («ζωστήρας»). Δεύτερη σε συχνότητα εντόπιση είναι το πρόσωπο (πάντα στο ένα ημιπόριο) και ακολουθούν με διαφορά άλλες περιοχές.

Ο οργανισμός τελικά καταφέρνει να τιθασεύει το εξάνθημα και τον εντονότατο πόνο μετά από τρεις έως πέντε εβδομάδες. Οι υποτροπές είναι σχετικά πανίες - μικρότερες (4%).

### Ποιοί το παθάνουν

Αφού λοιπόν τόσοι πολλοί άνθρωποι παθάνουν ανεμοβλογιά, γιατί τόσοι λίγοι τελικά εκδηλώνουν έρπητα ζωστήρα; Η απάντηση αποτελείται επειδή εντατικής έρευνας και δεν είναι αποτελεσματική στην πρόσωπη περιοχή.

Το πρόσωπο παθάνει την ομάδα της, πρόκειται για την παραμονή άλλου βαθμού πόνου



ναδραστηριοποίηση του ιού ευνοείται από την καταστολή του ανοσοποιητικού συστήματος. Έτσι, η νόσος είναι συχνότερη και εντονότερη σε ανθρώπους που λαμβάνουν ανοσοκαταστατικά φάρμακα, σε άτομα με καρκίνο, AIDS ή ασοανεπαπάρκειες.

Η πλειονότητα όμως των πασχόντων δεν αντιμετωπίζει τόσο σοβαρά προβλήματα. Η πτώση της ζημιάς του οργανισμού στις περισσότερες περιπτώσεις συνδέεται με στρες, έκθεση στο αιφύχος ή προχωρημένη ηλικία. Χαρακτηριστικό είναι ότι η συντριπτική πλειοψηφία των ασθενών είναι άνω των 50 ετών.

### Μεταδοτικότητα

Ο ίος VZV είναι δυνατόν να μεταδοθεί διαμέσου των δερματικών βλαβών του έρπητα ζωστήρα πριν αυτές εφελκιδοποιηθούν. Ωστόσο, το άτομο που θα έρθει σε επαφή δεν πρόκειται να προσβληθεί από έρπητα ζωστήρα, αφού προϋποθέση για αυτό είναι να έχει προηγηθεί ανεμοβλογιά, έστω και υποκλινικά. Αν δεν έχει υπάρξει προηγούμενη λοίμωξη, το άτομο θα εμφανίσει ανεμοβλογιά. Σε κάθε περίπτωση όμως η μεταδοτικότητα του ζωστήρα είναι πολύ μικρότερη σε σχέση με την ανεμοβλογιά αφού στην πρώτη περιπτώση μεταδίδεται μόνο με την επαφή ενώ στη δεύτερη και αερογενώς.

### Επιπλοκές

Η πορεία της νόσου είναι κατά κανόνα ομαλή. Σημαντικότερη επιπλοκή είναι η μεθερπητική νευραλγία, που εμφανίζεται συχνότερα στους ηλικιωμένους. Πιθανοί προδιαθεσικοί παραγόντες, σύμφωνα με ορισμένες μελέτες, είναι η προύπαρχη έκδηλης ή υποκλινικής περιφερικής νευροπάθειες και η βαριά διαδρομή της λοίμωξης.

Όπως φανερώνει το ίδιο η πόνος, πρόκειται για την παραμονή άλλου βαθμού πόνου

για μήνες ή και χρόνια αφότου υποχωρήσει το εξάνθημα εξαιτίας βλάβης των νεύρων. Πολλές φορές το υπερκείμενο δέρμα είναι τόσο ευαίσθητο, που ακόμα και η επαφή με τα ρούχα είναι ανυπόφορη. Δυστυχώς δεν θεραπεύεται αλλά υπάρχουν πλέον αρκετοί τρόποι ελέγχου του πόνου. Πέρα από τα παυσίπονα, πολύ καλά αποτελέσματα έχουν ορι

# Το ωροσκόπιο της εβδομάδας

**ΚΡΙΟΣ**

(21 Μαρτίου - 21 Απριλίου)

Το να απαλλαγείτε από καταστάσεις που σας κρατούσαν δέσμους του παρελθόντος δείτε το σαν ευκαιρία, για να νιώσετε πιο δυνατοί και να ξεπεράσετε σήμερα τα εύκολα εμπόδια και αργότερα τα πιο ουσιαστικά, που δεν σας επιτρέπουν να ζήσετε την πραγματική ελευθερία.

**ΤΑΥΡΟΣ**

(22 Απριλίου - 21 Μαΐου)

Η αβεβαιότητα και το μπέρδεμα δεν έχουν πια θέση στη ζωή σας, έτσι μόνο θα είστε πιο σίγουροι για το τι θέλετε, αλλά και τι πρέπει να κάνετε για να το αποκτήσετε σε συναισθηματικό, οικονομικό, ή επαγγελματικό επίπεδο.

**ΔΙΔΥΜΟΙ**

(22 Μαΐου - 21 Ιουνίου)

Με συντονισμένες αποφάσεις φροντίστε τις σχέσεις, τις σπουδές, την εργασία και τα οικονομικά σας, καθώς η δυσαρμονική όψη 'Άλιου - Πλούτωνα δεν σας επιτρέπει να τις αφήσετε για αργότερα. Ο καθένας θα έχει τις δικές του «ευκαιρίες», γι' αυτό αποβάλλετε τον φόβο και φροντίστε να τις αδράξετε.

**ΚΑΡΚΙΝΟΣ**

(22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)

Θα πρέπει να προχωρήστε στο κλείσιμο εικρεμούτων ή συμβιβαστικών λύσεων πάσης φύσεως. Προσέξτε οικονομικές συμφωνίες, που μπορούν να παιξουν συγγενικά πρόσωπα στα δικά σας οικονομικά. Απαιτείται μεγαλύτερη προσοχή.

**ΛΕΩΝ**

(23 Ιουλίου - 23 Αυγούστου)

Για να έχετε μια σταδιακή ανάκαμψη θα χρειαστεί να κάνετε ουσιαστικές κινήσεις απαλλαγής από αυτά που σας βασανίζουν. Οφείλετε να συνεχίσετε τη ζωή σας χωρίς τις βαριές ψυχικές «αποσκευές» που σας κάνουν τη ζωή δύσκολη. Σκεφτείτε ώριμα και προχωρήστε.

**ΠΑΡΟΕΝΟΣ**

(24 Αυγούστου - 23 Σεπτεμβρίου)

Οι λύσεις ακόμα και των πιο σοβαρών προβλημάτων είναι επιβεβημένες αυτήν την περίοδο σε σχέσεις, εργασία και υγεία. Οι «προκλήσεις» είναι πολλές και θα πρέπει να προσέξετε πού και πώς θα ανταποκριθείτε. Μπορεί να κουραστείτε, τα οφέλη όμως θα είναι και σημαντικά.

**ΖΥΓΟΣ**

(24 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)

Ήρθε η στιγμή να φροντίστε τόσο για την ψυχική όσο και για την σωματική σας υγεία και να ασχοληθείτε με κάποια χρόνια προβλήματα, αν υπάρχουν, ή να δράσετε προληπτικές εκπλήξεις που ενδέχεται να εμφανιστούν. Είναι η περίοδος που δέχεται «συμπτυκωμένα πυρά» στην εργασία, όπως και στις απαιτήσεις των συγγενών σας.

**ΣΚΟΡΠΙΟΣ**

(24 Οκτωβρίου - 22 Νοεμβρίου)

Τα οικονομικά σας θέματα απαιτούν αρκετή επεξεργασία ακόμα θα πρέπει να ενεργήσετε με σύνεση και συγκρατημένο ενθουσιασμό, αφού τακτοποιήστε οριστικά κάποιες εκκρεμότητες που σας ταλαιπωρούν εδώ και πολύ καιρό. Τυχεροί σας αριθμοί το 5 και 10.

**ΤΟΞΟΤΗΣ**

(23 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)

Αντιμετωπίστε επιδέξια την πραγματικότητα και προσέξτε τη χρήση του «πλαστικού χρήματος». Είναι απαραίτητο να υπερνικήσετε τους φόβους σας για να μπορέσετε να τακτοποιήσετε οριστικά υποθέσεις που αφορούν το σπίτι και την οικογένεια σας.

**ΑΙΓΑΚΕΡΩΣ**

(22 Δεκεμβρίου - 20 Ιανουαρίου)

Τώρα έχετε την εμπειρία σας σαν οδηγό και να είστε σίγουροι πώς κανένας και τίποτα δεν μπορεί να ανακόψει την πορεία σας, έστω κι αν χρειαστεί να κάνετε ουσιαστικές «τομές» προκειμένου να δημιουργήσετε τις συνθήκες που θα σας επιτρέψουν να κάνετε το νέο σας έκπτημα.

**ΥΔΡΟΧΟΟΣ**

(21 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)

Η αποφασιστικότητα να προχωρήστε σε δραστηριότητες που αφορούν την ανάπτυξή σας γίνεται πλέον επιτακτική. Ίσως χρειαστεί να φτάσετε σε «ακραίες» καταστάσεις, ώστε να μάθετε να αντιμετωπίζετε τα δύσκολα.

**ΙΧΟΥΣΣΑΣ**

(19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)

Ότι, έγινε στο παρελθόν έγινε, κι αυτό που αξίζει είναι η πείρα που αποκτήσατε. Από σας εξαρτάται κατά πόσο θα επιτρέψετε να εξαρτάστε από αισθήματα οργής, φόβου, ή ανασφάλειας και ποια επίδραση θα έχουν επάνω σας.

# Γυναίκα & Ζωή

## Φυσική ομορφιά

Αγαπητές φίλες,  
Επιτέλους η δύναμη της φύσης αναγνωρίζεται και τα προϊόντα που έχουν ως βάση τα φυτικά συστατικά κάνουν ένα δυναμικό "comeback". Για να μην υποτιμάτε ή υπερεκτιμάτε, όμως, τις ιδιότητες των φυσικών προϊόντων, καλό θα ήταν να τα γνωρίσετε, έτσι ώστε να ξέρετε για ποιο λόγο τα χρησιμοποιείτε.

Μη σας παραπλανάτε ότι όνομα ή συσκευασία. Διαβάστε στην ετικέτα των προϊόντων το ποσοστό φυτικών συστατικών που περιέχουν. Πολλά προϊόντα βαφτίζονται φυσικά, ενώ στην πραγματικότητα περιέχουν μόνο 2-3 σταγόνες κάποιου φυτικού εκχυλίσματος.

Αν θέλετε πραγματικά να επωρελθείτε από το συστατικό, τότε αυτό θα πρέπει να αποτελεί τον ουλάχιστον το 5-10% των συνολικών συστατικών. Καλό είναι επίσης να ξεχωρίζετε τα γήνησια φυσικά προϊόντα από τις παραλλαγές. Για παράδειγμα, προτιμήστε ένα προϊόν που αναγράφει αιθέριο έλαιο λεβάντας ή αναντίνες.

Έλος, ένας άλλος τρόπος να ξεχωρίζετε τα γήνησια φυσικά προϊόντα είναι η τιμή, η οποία είναι πιο υψηλή έναντι των υπολογίσιων. Μην είστε αποθαρρυμένοι από την πράσινη τιμή!

**Οέλετε να...****Απαλόνυτε τους ερεθισμούς;**

Η αλόη βέρα και το χαμομήλι απαλύνουν το δέρμα. Η αλόη επίσης έχει αποδειχθεί ότι διαθέτει ήπιες αναισθητικές ιδιότητες, ενώ το πράσινο δέρμα είναι μεν σταδιακή, αλλά η ποιότητα του δέρματος φτιάχνει αισθητή. Αν είστε αλλεργικοί στο συστατικό, αποφύγετε το, υπάρχει κίνδυνος να εμφανίσετε δερματίτιδα.

**Καθαρίστε το δέρμα σας;**

Το δενδρολίβανο, το γεράνι και η λεβάντα απορροφούν τη λιπαρότητα και καθαρίζουν το δέρμα. Το λεμονόχορτο έχει ήπιες αντιβακτηριακές ιδιότητες και συχνά χρησιμοποιείται.

ται σε πλύσεις κατά του ιδρώτα και της έντονης μυρωδιάς.

**Ακτινοβόλει η επιδερμίδα;**

Η μέντα και ο ευκάλυπτος μπορούν προσωρινά να τονώσουν την κυκλοφορία του αίματος σε μια περιοχή, όταν απλωθούν τοπικά και κατ' επέκταση να αυξήσουν την ακτινοβολία του.

**Προλάβετε την εμφάνιση των ρυτίδων;**

Το πράσινο τοσά και το τζίνσενγκ περιέχουν βιταμίνη E, ένα αντιοξειδωτικό, το οποίο καθυστερεί την καταστροφή των ιστών και προστατεύει από τις ελεύθερες ρίζες που εμφανίζονται μετά την πολύωρη έκθεση στον ήλιο.

**Αποφύγετε τα σπυράκια;**

Το "teat tree oil" έχει γίνει δημοφιλής θεραπεία κατά της αικμής, εξαιτίας των αντιβακτηριακών και απολυμαντικών του ιδιοτήτων. Η βελτίωση είναι μεν σταδιακή, αλλά η ποιότητα του δέρματος φτιάχνει αισθητή. Αν είστε αλλεργικοί στο συστατικό, αποφύγετε το.

**Απαλλαχθείτε από το στρες;**

Η λεβάντα και το χαμομήλι χαλαρώνουν του μύες και αποβάλλουν το στρες χάρη στη μυρωδιά τους.



\* Αποδημία στην θεραπεία της αικμής, εξαιτίας των αντιβακτηριακών και απολυμαντικών του ιδιοτήτων. Η ποιότητα του δέρματος είναι μεν σταδιακή, αλλά η ποιότητα του δέρματος φτιάχνει αισθητή. Αν είστε αλλεργικοί στο συστατικό, αποφύγετε το.</p

**ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΠΡΩΤΟΝ**  
**«Σπεύδε βραδέως!»**

**Μέρος Τρίτον**

**K**ι ελεγε στ' αφεντικά της πότε τού το πότε εκείνο για να δικαιολογήσει τις συχνές της απουσίες.

Και το ίδιο βιολί συνεχίστηκε δυο μήνες μέχρι που την πήραν ειδηση και την απολύσανε αφέως από την ταβέρνα όπου διόλευε. Κι όχι μοναχά αυτό: Σε τρεις μήνες από τότε που την παραδόθηκε, τού σκασε τ' Αγαθοκλή το μεγάλο μουσικό πώς περίμενε παιδί, κι ήταν δικό του. Όταν δε την άλλη μέρα πήγε ο παπέας της μικρής κι ο παπάς της ενορίας και τον βρήκαν στο γραφείο του, ο Αγαθοκλής τους δήλωσε πως στο μήνα κιόλας μέσα θα γινόταν ο γάμος. Υπό έναν, όμως, όρο: Ούτε λόγος θα γινόταν πως η Πραξιθέα του ήταν ήδη έγκυος. Και ο γάμος έγινε, όπως είχαν συμφωνήσει, και με όλη την λαμπρότητα και πλουσιόταροχα, και τους τον ευλόγησε ο Μητροπολίτης τους. Κι όταν σ' έις μήνες μέσα είχε γεννηθεί ο Θεοχάρης, διδάσκανε παντού ότι πρόωρα γεννήθηκε κι ήταν έξαμνητο! Δοκιμάσανε παντού ότι πρόωρα γεννήθηκε κι ήταν εξαμνήτο! Δοκιμάσανε ξανά, και αμέτρητες φορές, για να ξαναγίνουνε γονείς, όμως αποτύχανε. Και μοναδικός υπαίτιος, είπαν οι γιατροί, ήταν ο Αγαθοκλής. Ήταν ήθανε τα πράγματα κι έμεινε ο Θεοχάρης το μοναχοπαΐδι των Σωζόμενων, και τον μεγάλωσανε κι οι δυο τους μην του λείψει τίποτα!

Η κυρία Πραξιθέα – για να πούμε την αλήθεια – όσο ζούσε και πορεύονταν ο Αγαθοκλής, ο άντρας της, ούτε να περάσει απ' τον νου της – βάζοντας την λογική της φρένο σ' όλες τις αιτελειώτες αισθήσεις και τους λάγνους πειρασμούς του νεανικού κορμού της – να τον κερτώσει μ' άλλον άντρα, τόσο που την τρηγυρίζανε.

Μόλις, όμως, χίρεψε κι έμεινε αυτή μονάχη στο διπλό τους στρώμα και στο σπίτι τους-παλάτι, ήταν φυσικό κι επόμενο να ξανάβραζαν τα αίματα μέσ' σ' αδούλευτο, για χρόνια, ώμορφο κορμό της. Και θα γύρευε να βρει άντρα θεριακή και μερακλή και, αν ήταν δυνατό, να 'τανε μικρότερός της ή και συνομήλικός της.

Οι μηνστήρες γύρω της ήταν πολλοί κι επίμονοι, κι έτοιμοι, σ' όποια στιγμή, να της κάνουνε παρέα και να οβήσουνε το πάθος της και την κάψα την μεγάλη που 'χε καταχωνιάσμένα χρόνια στην καρδιά της.

Με το αζημίωτο, βεβαίως, γιατί εποφθαλμιούσανε, όσοι την περικυλώνανε – όπως διοι οι μηνστήρες από τον καιρό της Πηνελόπης – τον μεγάλο πλούτο της, που της άφησε κληρονομιά ο μακαρισμένος άντρας της.

Έτσι όλοι τους πιστεύανε κι είχαν τόσες προσδοκίες κι όνειρα πολλά. Εδώ ήταν, όμως, που είχαν πέσει έξω οι μηνστήρες

# Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα

## Θεοχάρης ο Σωζόμενος

### της Στέλλας Χριστοφή

όλοι. Γιατί ο Αγαθοκλής Σωζόμενος, λόγω προπαντός της ανεπάρκειας που τον είχε βασανίσει όταν πια είχε γεράσει και δεν μπόραγε καθόλου, όσο και να προσπαθούσε με μαντζούνια κι άλλα κόλπα, για να της προσφέρει έρωτα – όπως έκανε παλιά – ήταν η Ζηλάρης άντρας, αλλά δίχως να το δείχνει. Πριν, λοιπόν, αποδημήσει για το πάνω κόσμο, πέρασε απ' το μυαλό του ότι δεν θα έστεργε ποτέ να τον κερατώνει η γυναίκα του έστω και μετά τον θάνατο του.

«Α με κερατώσει», σκέφτηκε, «θα πικράνε το παιδί μας, θα το ρεζέλεψε. Κι αν το μαραζώσει το παιδί και δεν έχει πια αυτό μούτρα καθαρά κι υπόληψη να σταθεί μπροστά στον κόσμο και στους υπαλλήλους μας, τι θα γίνουν, άραγε, οι επιχειρήσεις μας; Θα καταστραφούνε, και θα πάνε έτσι άδικα τόσο κόπτοι και θυσίες όλ' αυτά τα χρόνια που υπόφερα εγώ για να τις δημιουργήσω από το μηδέν. Ήταν μια ξεβράκωτη όταν την παντεύπητα-όταν την φορτώθηκα, θα λέγα καλύτερα- και ξεβράκωτη θα μείνει, να ζητά για να την θρέψει, σαν μητέρα του που είναι, ο διάδοχός μου, ο καλός μου Θεοχάρης!»

Άφησε, λοιπόν, στην διαθήκη του, λίγες μέρες πριν πεθάνει, όλη την περιουσία του, κινητή κι ακίνητη, στον μοναχογιό του. Μόνο με μια παραχώρηση: Να την συντηρεί την μάνα του, όσα χρόνια και αν ζήσει, αν κι αυτή σταθεί στο ύψος της και δεν κάνει κακιά τρέλα και τα φτιάξει μ' άλλον άντρα και δεν παραμείνει χήρα σ' όλη την ζωή της. «Γιατί, ό, πι κα να κάνει, όλοι θα την ξέρουνε σαν την χήρα του Σωζόμενου του Αγαθοκλή. Αν, λοιπόν, τα φτιάξει μ' άντρα, όταν θα 'χω εγώ πεθώνε, και συζέι μαζί του, οι στενοί γνωστοί και φίλοι μας δεν θα χάσουνε καιρό και θα σηματισθήσουν ότι τάχα με κεράτων πριν εγώ πεθώνω!», σκέφτηκε.

Έλα, όμως, που η φύση σπάνια πολύ και μετρημένα στου ενός χειρού τα δάχτυλα, συμφρούει να κάνει τέτοιου είδους αυτηρές κι απαιτητικές παροχωρήσεις στον γεροντικό παροξυσμό μας! Γύρω στα σαράντα τους, όλα τα ανθρώπινα κορμά, και αντρών και γυναικών, για να λέμε την αλήθεια και να μην κρυβόμαστε πίσω απ' τα δάχτυλά μας κι από τα ταμπού της κοινωνίας, δεν τα λογαριάζουν τα λεφτά κι ούτε οικογένειες και σπίτια και τιμές και όνομα.

Κι όταν πια ξυπνήσουνε ξαφνικά τα αίματα και κοχλάζει απ' τον πόθο μέσα το μεδούλι μας, τότε οι αποφασιστικοί και αυτοί που ξέρουνε ότι η ζωή μας είναι λίγη, σύντομη και μετρημένη, ρίχνουνε πάντοτε του ώμου τους, μ' εμμονή και πείσμα, και ανέσεις κι θηκή κι όλα τα προστάγματα τα απαγορευτικά που κρατούν τον άνθρωπο συνεχώς αιχμάλωτο, καρφωμένο, σταυρωμένο, στο σανδικό του καθηκοντος και του απαγορευμένου μας τρυφερού καρπού. Κι όποιον πάρει και σηκώσει ο αναθεματισμένος χάρος!

Γίνεται το λογικό κι η κρίση μας σαν μπαγιάτικο κουρκούτι και, για μερικούς στηγμών απόλαυση, όπως γίνεται συνήθως στις ερωτικές μας συνευρέσεις -έρωτας κι αγάπη, λέμε, ώστε να καθηυτάζουμε και ν' αποκοιμήσουμε σαν μάργοι την παραπονία την συνειδηση. Και κοροϊδεύουμε τους πάντες και τον εαυτό μας, βέβαια, γιατί παίρνουμε στα χέρια μας, δίχως οδηγό κανένα, την ευθύνη την μεγάλη για τις αποφάσεις μας -καβαλάρηδες της τύχης μας- και με θάρρος, μάλλον θράσος, δίχως χαλινούς και όρια, αυτοπυρπολούμαστε.

Έτσι και η Πραξιθέα, χήρα τώρα του Σωζόμενου και μαμά του Θεοχάρη: Έξι μολις μήνες πέρασαν και πριν να χρονίσει καιν ο Αγαθοκλής της και να λιώσουνε οι σάρκες του στον αριστοκρατικό του τάφο, τα 'φτιαξε, χωρίς αναστολές, με τον κομψωτή της τον Μιχάλη, που ήταν συνομηλικός της και παλιός στηληφόνημα επείγον που του έκανε η Ελένη, κι ένοιωσε τον κόσμο γύρω του να βυθίζεται στο χάρος. Δυσκολεύτηκε πολύ στην αρχή να το πιστέψει. Όμως η Ελένη τού ορκίστηκε στον Χριστό, στην Παναγία, σ' όλους τους Άγιους, στην ζωή της, στην αγάπη τους, που έπιπτη της, στην ομορφιά της και παλιός καθηγητής στο Γυμνάσιο Αρρένων που την πήγαινε ο γιος της. Ο οποίος, για χατιά της -μάλλον για την πλούτη της, λέγανε ψωμιούστα οι κακές οι γλώσσες κι οι φαρμακερές, που δεν χάνουν ευκαιρία κι ούτε μια στιγμή να συκοφαντήσουν τους πάντες και να χύσουνε ασύτολα όλα τα απωθημένα τους- εγκατελείψει το σπίτι του και γυναίκα και παιδία για να σπιτωθεί μαζί της.

Σ' ένα, όμως, είχαν δίκαιο οι ζηλόφρονοι γνωστοί τους: Το 'χε καπηλό μεγάλο και ονειρευόμενα συνέχεια ο Μιχάλης Αραπίδης να 'χει το δικό του κομμωτήριο κι όχι να ξενοδουλεύει και να εξαρτά το μέλλον του και των πατείνων του, μα και της γυναίκας του, από τα αφεντικά του και τα βίτσια τους.

Έπιπλε, λοιπόν, και πάστευε – κι είχε δίκαιο σ' αυτό – πως η Πραξιθέα θα του έφτιαχνε -όπως του 'χε υποσχεθεί- το μεγάλο κομμωτήριο μ' όλα τα λεφτά που εί-

χε και τ' ακίνητα που όριζε.

Τέοτα είχαν συμφωνήσει πριν να φύγει απ' το σπίτι του και να κοιμηθεί μαζί της. Άλλα δεν του ομολόγησε την σκληρή πραγματικότητα, ότι την περιουσία όλη του Αγαθοκλή του άντρα της δεν την είχε πια αυτή, αλλ' ο Θεοχάρης, ο μοναχογιός της. Όμως και η Πραξιθέα φαίνεται πως αγνοούσε τ' αλλού μουσικό, που ούτε κι ο Μιχάλης δεν το γνώριζε ακόμα. Ότι, δηλαδή, η κόρη του, η αγαπημένη της Ελένη, τα χρήματα που ζητούσε ο Αγαθοκλής, έγιναν πάρα πολύ πιο περιττά από την προηγούμενη περίοδο...

\* \* \* \* \*

Απουσίαζε στο εξωτερικό για δουλειές της επιχείρησης, σαν καινούργιο πια αφεντικό, ο Θεοχάρης, όταν πρωτοέμπασε στο σπίτι τους εραστή της τον Μιχάλη, τον πατέρα της Ελένης, η κυρία Πραξιθέα. Έμαθε αυτός τα νέα από τηλεφώνημα επείγον που του έκανε η Ελένη, κι ένοιωσε τον κόσμο γύρω του να βυθίζεται στο χάρος. Δυσκολεύτηκε πολύ στην αρχή να πιστέψει την προσβολή και την απόγνωση, τώρα μάλιστα που ήταν έγκυος, του είπε «το δικό μας το παιδάκι, Θεοχάρη μου!» και αμέσως ξέσπασε σε λυγμούς ακράτητους. «Πρέπει να το ρίξω τώρα, για να μην ρεζλευτούμε κι άλλο, Θεοχάρη μου. Ή, αλλιώς, θα οκοτωθώ! Τι την θέλω πια εγώ τούτη τη ζωή την άθλια, βουτηγμένη στην ντροπή από τα καμάρια της μάνας σου και την αφροσύνη του πατέρα μου!»

Την ώρα που τ

ΟΙ ΩΡΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΕΙΝΑΙ ΤΟΠΙΚΕΣ • ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΑΛΛΑΓΕΣ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΕΙΤΕ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΜΕ ΤΑ ΚΑΝΑΛΙΑ

## PIK 1



00357-2286-2355

### Παρασκευή 27 Ιουνίου

- 08.00 Επτά δέκα
- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.15 Τηλεοικονομία
- 13.30 Η πλατεία
- 14.00 Περί Κύπρου
- 14.20 Κάτι μαγειρεύεται
- 15.00 Καλύτερα μαζί
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Περί Κύπρου
- 16.30 Ματ Κεμπάμπ
- 17.00 Μανόλης και Κατίνα
- 17.30 Ιστορίες του χωρού
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.30 Λαϊκή ορχήστρα PIK
- Αφιέρωμα στο Θεοδωράκη
- 19.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.30 Εμείς
- 22.55 Ιστορίες του χωρού
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 00.20 Προγράμματα σε επανάληψη

### Σάββατο 28 Ιουνίου

- 07.30 7 μέρες Κύπρος
- 08.00 Η Κύπρος κοντά σας
- 08.30 Στη χώρα του γιατί
- 09.00 Η πλατεία
- 11.30 Πατατές αντιναχτές
- 12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.40 Κύπρος ένα ταξίδι
- 13.20 Περί Κύπρου
- 13.30 Η Κύπρος κοντά σας
- 14.30 Ματ Κεμπάμπ
- 15.00 Μανόλης και Κατίνα
- 15.30 Ιστορίες του χωρού
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Showtime
- 16.50 Ύπαιθρος
- 17.20 Τρόφαλος ο Κλωναρίτης
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.15 Επιλογή κυπριακής επιλογής
- Γιουρούποιον Junio 2008
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.45 Τρόφαλος ο Κλωναρίτης
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

### Κυριακή 29 Ιουνίου

- 05.30 Θεία Λειτουργία
- 08.00 Ευαγγέλιο και ζωή
- 09.00 7 μέρες Κύπρος
- 09.30 Η Κύπρος κοντά σας
- 10.00 Περί Κύπρου
- 11.00 Η υπαίθρος
- 11.30 Η Κύπρος κοντά σας
- 12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 12.40 Κυπρών νόστος
- 13.40 Επιλογή κυπριακής επιλογής
- Γιουρούποιον Junio 2008
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Αμύνεσθα περί πάτρης
- 16.50 Μουσικό διάλειμμα
- 17.25 Ιστορίες του Μιτσόρκη
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.30 Ματ Κεμπάμπ
- 20.00 Ολυμπιακό πανόραμα
- 20.30 Λαϊκή ορχήστρα PIK
- Ελληνικό κινηματογράφος
- Μέρος 2
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.45 Ιστορίες του χωρού
- 22.15 Ιστορίες του Μιτσόρκη
- 22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

### Δευτέρα 30 Ιουνίου

- 08.00 Επτά δέκα
- 09.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.15 Η πλατεία
- 14.00 Περί Κύπρου
- 14.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.20 Κάτι μαγειρεύεται
- 15.00 Καλύτερα μαζί
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Ακολουθία του εσπερινού στον ιερό βράχο της Ακροπόλεως
- 16.50 Τηλεοικονομία
- 17.25 Ιστορίες του Μιτσόρκη
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.30 Ματ Κεμπάμπ
- 20.00 Ολυμπιακό πανόραμα
- 20.30 Λαϊκή ορχήστρα PIK
- Ελληνικό κινηματογράφος
- Μέρος 2
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.45 Ιστορίες του χωρού
- 22.15 Ιστορίες του Μιτσόρκη
- 22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

### Ευτέρα 30 Ιουνίου

- 08.00 Επτά δέκα
- 09.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.15 Η πλατεία
- 14.00 Περί Κύπρου
- 14.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.20 Κάτι μαγειρεύεται
- 15.00 Καλύτερα μαζί
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Από μέρα σε μέρα
- 16.30 Τηλεοικονομία
- 17.00 Η πλατεία
- 17.30 Ιστορίες του χωρού
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.30 Ταξίδι μακρινό
- 20.00 Περί Κύπρου
- 20.15 Επωνύμως
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.50 Εμείς
- 22.45 Ιστορίες του χωρού
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

### Ευτέρα 30 Ιουνίου

- 08.00 Επτά δέκα
- 09.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.15 Η πλατεία
- 14.00 Περί Κύπρου
- 14.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.20 Κάτι μαγειρεύεται
- 15.00 Καλύτερα μαζί
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Από μέρα σε μέρα
- 16.30 Τηλεοικονομία
- 17.00 Η πλατεία
- 17.30 Ιστορίες του χωρού
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.30 Ταξίδι μακρινό
- 20.00 Περί Κύπρου
- 20.15 Προεκτάσεις
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.50 Εμείς
- 22.45 Ιστορίες του χωρού
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

### Ευτέρα 30 Ιουνίου

- 08.00 Επτά δέκα
- 09.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.15 Η πλατεία
- 14.00 Περί Κύπρου
- 14.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.20 Κάτι μαγειρεύεται
- 15.00 Καλύτερα μαζί
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Από μέρα σε μέρα
- 16.30 Τηλεοικονομία
- 17.00 Η πλατεία
- 17.30 Ιστορίες του χωρού
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.30 Ταξίδι μακρινό
- 20.00 Περί Κύπρου
- 20.15 Προεκτάσεις
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.50 Εμείς
- 22.45 Ιστορίες του χωρού
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

### Ευτέρα 30 Ιουνίου

- 08.00 Επτά δέκα
- 09.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.15 Η πλατεία
- 14.00 Περί Κύπρου
- 14.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.20 Κάτι μαγειρεύεται
- 15.00 Καλύτερα μαζί
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Από μέρα σε μέρα
- 16.30 Τηλεοικονομία
- 17.00 Η πλατεία
- 17.30 Ιστορίες του χωρού
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.30 Ταξίδι μακρινό
- 20.00 Περί Κύπρου
- 20.15 Προεκτάσεις
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.50 Εμείς
- 22.45 Ιστορίες του χωρού
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

### Ευτέρα 30 Ιουνίου

- 08.00 Επτά δέκα
- 09.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.15 Η πλατεία
- 14.00 Περί Κύπρου
- 14.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.20 Κάτι μαγειρεύεται
- 15.00 Καλύτερα μαζί
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Από μέρα σε μέρα
- 16.30 Τηλεοικονομία
- 17.00 Η πλατεία
- 17.30 Ιστορίες του χωρού
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.30 Ταξίδι μακρινό
- 20.00 Περί Κύπρου
- 20.15 Προεκτάσεις
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.50 Εμείς
- 22.45 Ιστορίες του χωρού
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

### Ευτέρα 30 Ιουνίου

- 08.00 Επτά δέκα
- 09.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.15 Η πλατεία
- 14.00 Περί Κύπρου
- 14.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.20 Κάτι μαγειρεύεται
- 15.00 Καλύτερα μαζί
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Από μέρα σε μέρα
- 16.30 Τηλεοικονομία
- 17.00 Η πλατεία
- 17.30 Ιστορίες του χωρού
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.30 Ταξίδι μακρινό
- 20.00 Περί Κύπρου
- 20.15 Προεκτάσεις
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.50 Εμείς
- 22.45 Ιστορίες του χωρού
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

### Ευτέρα 30 Ιουνίου

- 08.00 Επτά δέκα
- 09.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.15 Η πλατεία
- 14.00 Περί Κύπρου
- 14.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.20 Κάτι μαγειρεύεται
- 15.00 Καλύτερα μαζί
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Από μέρα σε μέρα
- 16.30 Τηλεοικονομία
- 17.00 Η πλατεία
- 17.30 Ιστορίες του χωρού
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.30 Ταξίδι μακρινό
- 20.00 Περί Κύπρου
- 20.15 Προεκτάσεις
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.50 Εμείς
- 22.45 Ιστορίες του χωρού
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

### Ευτέρα 30 Ιουνίου

- 08.00 Επτά δέκα
- 09.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.15 Η πλατεία
- 14.00 Περί Κύπρου
- 14.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.20 Κάτι μαγειρεύεται
- 15.00 Καλύτερα μαζί
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Από μέρα σε μέρα
- 16.30 Τηλεοικονομία
- 17.00 Η πλατεία
- 17.30 Ιστορίες του χωρού
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.30 Ταξίδι μακρινό
- 20.00 Περί Κύπρου
- 20.15 Προεκτάσεις
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.50 Εμείς
- 22.45 Ιστορίες του χωρού
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

### Ευτέρα 30 Ιουνίου

- 08.00 Επτά δέκα
- 09.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.15 Η πλατεία
- 14.00 Περί Κύπρου
- 14.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.20 Κάτι μαγειρεύεται
- 15.00 Καλύτερα μαζί
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Από μέρα σε μέρα
- 16.30 Τηλεοικονομία
- 17.00 Η πλατεία
- 17.30 Ιστορίες του χωρού
-

# Αθλητική ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΡΕΠΟΡΤΑΖ - ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ: ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

## ΑΝΤΙΣΦΑΙΡΙΣΗ

## Ο Μάρκος ξεκίνησε με άνετη νίκη στο Γουίμπλεντον

Ο Μάρκος Παγδατής, Νο 10 στο ταμπλό του Γουίμπλεντον, ξεκίνησε την αγωνιστική του προσπάθεια στο αγγλικό πρωτάθλημα με άνετη νίκη 3-1 σετ (6-2-6, 6-7, 6-2) κόντρα στον Βέλγο Νταρσίτ Τζόνκοβιτς. Επίσης άνετα πέρασαν στο β' γύρο ο Ρότζερ Φέντερερ και Ντ. Τζόνκοβιτς, ενώ ο Ναλμπάντιαν (πιθανός αντίπαλος του Μάρκου στην κλήρωση) αποκλείστηκε γρήγορα στην πρώτη έκπληξη του τουρνουά την πρώτη μέρα.

## ΣΚΟΠΟΒΟΛΗ

## Χρυσό οι Ελευθερίου και Αχιλλέως στο Παγκόσμιο Κύπελλο

Μια μέρα μετά τη μεγάλη επιτυχία της Αντριας Ελευθερίου στο σκηνή γυναικών, στον τελευταίο φετινό αγώνα του Παγκοσμίου Κυπέλλου Σκοποβολής στο Βελιγράδι, ο Γιώργος Αχιλλέως ενίσχυσε τα αποθέματα χρυσού της Σκοπευτικής Ομοσπονδίας και της αθλητικής Κύπρου.

Ο Κύπριος πρωταθλήτης, ολοκλήρωσε τον αγώνα με 12/125 και πέρασε επικεφαλής στον τελικό μαζί με το Γάλλο Αντρια Τεράς, ενώ με ένα δίσκο λιγότερο (123/125) ακολούθισαν ο Ιταλός Ολυμπιονίκης Αντρέα Μπενέλι και ο Τσέχος πρωταθλήτης Γιαν Σύχρα.

Την εξάδα του τελικού συμπλήρωσαν ύστερα από αγώνα «σιουτ - οφ», ο Νορβηγός Τορε Μπρόβολτ και ο Κουβεϊτιανός Αμπτουλάχ Άλ Ρασήτη με 122/150. Στον αγώνα για είσοδο στον τελικό συμμετείχε και ο Ελληνας πρωταθλήτης Νίκος Μαυρομάτης ο οποίος αστόχησε στο τέταρτο «ντουμπλέ» και περιορίστηκε στην έβδομη θέση με 7/8. Στη διαδικασία του τελικού, ο Γιώργος Αχιλλέως δεν επέτρεψε σε κανένα αντίπαλο να κάνει ... άνειμα και «καθάρισε» την πρώτη θέση και το χρυσό μετάλλιο με 25/25 και 149/150, προσθέτοντας άλλη μια παγκόσμια διάκριση στην πλούσια τροπαιοθήκη του.

Ο δεύτερος της παρέας και της Κυπριακής Ολυμπιακής ομάδας Αντώνης Νικολαΐδης με 119/125 βρέθηκε ισόβαθμος στη 17η θέση.

Την Παρασκευή η Αντρια Ελευθερίου κατέκτησε το χρυσό μετάλλιο στο Παγκόσμιο Πρωτάθλημα Σκοποβολής έδειξε ότι βρίσκεται σε πολύ καλό δρόμο ενόψει της μεγαλύτερης πρόκλησης στην καριέρα της, τους Ολυμπιακούς Αγώνες του Πεκίνου.

Η νεαρή πρωταθλήτρια μας ολοκλήρωσε τους 75 δισκούς του κανονικού αγώνα στο σκηνή γυναικών με 73 επιτυχίες (24+24+25) που είναι ένα νέο παγκύπριο ρεκόρ και πέρασε επικεφαλής στον τελικό, στον οποίο πέρασαν επίσης η Κινέζα Νικ Βέι με 72/75, η Σλοβάκια Ντάγκα Μπαρτέκοβα με 71/75, η Ιταλίδα Χιάρα Καΐνερο, η Αυστραλή Ναταλία Ράχμαν με 70/75 και η Ρωσίδα Ερτζιανίκη Αβετισιάν με 69/75.

## ΣΤΙΒΟΣ

## Άνδρες και γυναίκες της Ελάδας στη Σούπερ Λίγκα του Ευρ. Κυπέλλου

Τόσο οι άνδρες όσα και οι γυναίκες της ελληνικής ομάδας στίβου είχαν έναν πολύ πετυχημένο διήμερο στο Ευρωπαϊκό Κύπελο «Μπρούνο Ζάουλι».

Η Φανή Χαλκιά, παρότι αγωνίστηκε με ενοχλήσεις στο δικέφαλο, έδωσε στην Εθνική γυναικών «φτερά» ανόδου στη Σούπερ Λίγκα καθώς κέρδισε τα 200μ. με 23.33 ενώ συνέβαλε τα μέγιστα για την πρώτη θέση στα 4X400μ. στο στάδιο «Ατατούρκ» της Κωνσταντινούπολης.. Η Πηγή Δεβετζή από την πλευρά της, με επίδοση 14.68 στο τριπλούν κατέκτησε εύκολα την 1η θέση, ενώ η Σουητή διάσημη αντίπαλος της Καρολίνα Κλουφτ κατετάγη 4η (14.10). Η Εθνική πήρε την πρώτη θέση στην Α' κατηγορία του Μπρούνο Ζάουλι και ανέβηκε στις 12 καλύτερες ομάδες,

Ιακωβάκης, Τσιατούμας πήραν εύκολες πρωτιές στα αθλήματά τους στο Ανοι ή της Γαλλίας, ενώ Γκουστης και Δουμελίδης με τις δεύτερες θέσεις που κατέκτησαν στα 200 μ. και 110 μ. εμπόδια, κράτησαν και τους άντρες με το νέο σύστημα βαθμολόγησης στη Σούπερ Λίγκα του Ευρωπαϊκού Κυπέλλου.

**Ο Μάρκος Παγδατής** αντιμετώπιζε χθες αργά το απόγευμα τον Σουηδό Τ. Γιόχανσον, 34 χρόνων και Νο 62 στην κατάταξη, αλλά ιδιαίτερα απρόβλεπτο αντίπαλο. Εφόσον, όπως αναμενόταν, περάσει το εμπόδιο του Σουηδού, (την ώρα που πηγαίναμε για εκτύπωση, ο Μάρκος ήταν 2-0 στα σετ), θα αντιμετωπίσει αύριο Παρασκευή τον νικητή του ζευγαριού **Στάντλερ/Βελούτι**.

Ο Μάρκος βρίσκεται στο γκρουπ εκείνο που θα οδηγήσει σε προημιτελικό κόντρα στον Τζόνκοβιτς, ο οποίος οποκλείστηκε από τον Σάφιν χθες, γεγονός πολύ ενθαρρυντικό για μια ακόμα καλύτερη πορεία τού πρωταθλητή μας.

\*Το BBC καλύπτει τηλεοπτικά (interactive) σχεδόν όλα τα παιχνίδια καθημερινά

Τις Αθλητικές Σελίδες  
σάς προσφέρει το εστιατόριο

**Paneri**  
Greek Taverna  
Open 7 days a week

340 High Rd Wood Green N22  
**020 8888 3111**



## Ίδρυση ποδοσφαιρικής ομάδας Αποδήμων Κυπρίων Μαρωνιτών

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Ο Σύνδεσμος Αποδήμων Κυπρίων Μαρωνιτών με ιδιαίτερη χαρά ανακοινώνει την ίδρυση Ποδοσφαιρικής Ομάδας Ανδρών Maronites FC. Η ομάδα θα συμμετάσχει στον Όμιλο Κυπριακών ομάδων (KOPA) του Λονδίνου, στη Β' Κατηγορία.

Η πρόεδρος του Συνδέσμου Αποδήμων Κυπρίων Μαρωνιτών Μαρία Κόκκινου – Boege δήλωσε ότι τόσο η ιδιαίτερο και τα μέλη της Εκτελεστικής Επιτροπής χαίρονται ιδιαίτερα γι' αυτό το γεγονός. «Ακόμη ένας από τους στόχους μας έχει επιτευχθεί», είπε χαρακτηριστικά η κ. Κόκκινου. Σκοπός μας, είπε, «είναι να φέρουμε σε επαφή τους νέους Μαρωνίτες του εξωτερικού ώστε να βοηθήσουμε στην επιβίωση της κοινότητάς μας».

Ευχαρίστησε δε τον Solomon Tziouvanni, Υπεύθυνο της Ομάδας, για τις προσπάθειες του στην δημιουργία της, καθώς και την εξέύρεση χρηματικών πόρων.

Στην ομάδα δήλωσαν ήδη συμμετοχή πέραν



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

η πρώτη ομάδα των Μαρωνιτών που έλαβε μέρος σε πρόσφατο τουρνουά του ΚΟΠΑ των 25 νέων Απόδημων Μαρωνιτών.

Η ομάδα θα ξεκινήσει την συμμετοχή στην νέα ποδοσφαιρική σεζόν το Σεπτέμβριο. Υπεύθυνος της Ομάδας εκ μέρους της Εκτελεστικής Επιτροπής του Συνδέσμου διορίστηκε ο Michael Pekris.

Για περισσότερες πληροφορίες, μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον Michael Pekri +447349364111 ή τη Μαρία Κόκκινου – Boege στο τηλέφωνο +44 7841761030 ή με email: cypriotmaronites@aol.com.

## Η προετοιμάσια των «Ευρωπαίων» της Κύπρου

### Πρώτοι ξεκίνησαν οι πρωταθλήτρες

Με 28 ποδοσφαιριστές και 2000 κόσμο να δίνει το παρόν τους ξεκίνησε προπονήσεις με πολιτική περιβόλη το τελευταίο μεταγραφικό απόκτημα, ο Ολλανδός Τζέφρι Λεβακαμπέστι, ο οποίος γνώρισε την αποθέωση από τους οπαδούς της νέας του ομάδας.

στο Σωτηρίου, Βασίλης Κίτσιος και Νικόλας Τσούκκας.

Στο γήπεδο πήγε λίγο μετά την έναρξη της προπόνησης με πολιτική περιβόλη το τελευταίο μεταγραφικό απόκτημα, ο Ολλανδός Τζέφρι Λεβακαμπέστι, ο οποίος γνώρισε την αποθέωση από τους οπαδούς της νέας του ομάδας.

### Στη Σλοβενία η Ομόνοια

Στο Μάριμπορ της Σλοβενίας βρίσκεται από το Σάββατο η αποστολή της ποδοσφαιρικής ομάδας της ΟΜΟΝΟΙΑΣ, με στόχο να προγματοποιήσει το βασικό στάδιο της προετοιμασίας της.

Οι 24 ποδοσφαιριστές που βρίσκονται στην αποστολή είναι: Αντώνης Πιωργαλλίδης, Ηλίας Βατήτης, Νταβίντ Κόπιλικ, Τόμας Σιόρινγκ, Δημήτρης Μαρής, Κούλλης Παύλου, Νόελ Κασέκε, Ρασίντ Αλαμπί, Δημήτρης Χριστοφή, Γιώργος Τσίκικος, Σεμέδη Καφούν, Φάνος Λαγός, Κώστας Κοιλάφας, Ηλίας Χαραλάμπουν, Κλέιτον Κρουζ, Μπερνάνδο Βασκονέλος, Νικόλας Ασπρογέννους, Μάρκο Μόκεβιτς, Μαρσέλο Πλέτες, Τίμο Βέντζελ, Αντών Ζλόγκαρ, Κλόντιαν Ντούρο, Σταύρος Σταύρου, Σέλιο Ντος Σάντος Κλαουντίτο.

Η Ομόνοια θα επιστρέψει στην Κύπρο στις 4 Ιουλίου 2008.

### Στην Αυστρία ο ΑΠΟΕΛ

Από το Σάββατο βρίσκεται στην Αυστρία ο ΑΠΟΕΛ όπου θα πραγματοποιηθεί το βασικό στάδιο της προετοιμασίας της ομάδας.</p



ΗΤΑΝ ΔΕΚΑΞΙ, ΕΜΕΙΝΑΝ ΤΕΣΣΕΡΙΣ...

# Στα ημιτελικά Γερμανία - Τουρκία (χθες) και απόψε Ρωσία - Ισπανία

**Σ**υναρπαστικά παιγνίδια είδαμε στα προημιτελικά τουν τελικά πέρασαν στους τέσσερις Γερμανία - Τουρκία, οι οποίες συναντήθηκαν ψες και Ρωσία - Ισπανία που αγωνίζονται απόψε

## Η Γερμανία 3-2 την Πορτογαλία

Το βράδυ της Πέμπτης ανατέρεποντας όλα τα προγνωστικά, η Γερμανία επικράτησε 3-2 της Πορτογαλίας στον «Σεντ Πάλκομπ Παρκ» της Βασιλείας, στον πρώτο προημιτελικό του EURO 2008, και πήρε την πρόκριση για τα ημιτελικά της διοργάνωσης, όπου ψες αντιμετώπισε την Τουρκία.

Τα τέρματα των Γερμανών σημείωσαν οι Σβάνσταγκερ (22'), Κλόζε (26') και Μπάλακ (61'), ενώ για τους Πορτογάλους σκόραραν οι Νούνο Γκόμες (40') και Έλντερ Ποστίγκα (87').

## Η πρώτη αγωνιστική στην Αγγλία χωρίς ντέρμπι

Η Πόρτσμουθ είναι η πρώτη ομάδα που θα κλήθει να αντιμετωπίσει ως προπονητής της Τσέλσι, στο πλαίσιο της πρέμιερ λιγκ, ο Λουίς Φελίπε Σκολάρι.

Μετά την σχετική κλήρωση που έγινε τη Δευτέρα, η Τσέλσι θα υποδεχθεί στις 16 Αυγούστου τους «Πομπέις», ενώ η Μάντσεστερ Πιουνάιτεντ, θα φιλοξενήσει την Νιουκάστλ. Παράλληλα, η Αρσεναλ θα υποδεχθεί την «νεοφύτιστη» Γουέστ Μπρομ.

Το πρόγραμμα της πρεμιέρας, το Σάββατο 16 Αυγούστου, έχει ως εξής:  
Αρσεναλ - Γουέστ Μπρομ  
Μάντσεστερ Πιουν. - Νιουκάστλ  
Τσέλσι - Πόρτσμουθ  
Αστον Βίλα - Μάντσεστερ Σίτι  
Εβρετον - Μπλάκμπερν

## Αθλητική Επικαιρότητα

### Κροατία-Τουρκία 1-1 (1-3 στα πέναλτι)

Μετά από ένα δραματικό παιχνίδι, η Τουρκία έγινε η δεύτερη ομάδα που προκρίθηκε στα ημιτελικά του EURO 2008, καθώς στον προημιτελικό αγώνα που διεξήχθη την Παρασκευή στο «Ερντ Χάπελ» της Βιένης νίκησε 3-1 στα πέναλτι την Κροατία. Ο κανονικός αγώνας έλλειψε χωρίς τέρματα και η παράταση 1-1. Οι Κροάτες άνοιξαν το σκορ με τον Κλάσνιτς στο 119' και οι Τούρκοι ισοφέρισαν με τον Σεμίχ στο 122'. Η ομάδα του Φατίχ Τερίμ θα αντιμετωπίσει τη Γερμανία, στις 25 Ιουνίου στη Βασιλεία.

### Ολλανδία-Ρωσία 1-3

Άλλο ένα συναρπαστικό παιχνίδι είδαμε το Σάββατο όπου με χορταστική απόδοση η Ρωσία προκρίθηκε πανηγυρικά στα ημιτελικά του Euro 2008 και βλέπει ψηλότερα. Οι Ολλανδοί, με το

γκολ του Φαν Νίστελροϊ στο 86', πήγαν το ματς στην παράταση, αλλά εκεί παραδόθηκαν οριστικά. Παβλιούστσενκο, Τορμπίνσκι και Αρσάβιν, οι Ρώσοι σκόρερς, έκαναν πάρτι μπροστά στον Φαν ντερ Σαρ έως το τελικό 3-1.

### Ισπανία - Ιταλία 4-2 στα πέναλτι

Η Ισπανία συμπλήρωσε το «καρέ» του EURO 2008, στον προημιτελικό της Βιένης και αντιμετωπίζει απόψε την Ρωσία.

Ο Ικερ Κασίγιας έσπασε την κατάρα της 22ας Ιουνίου και η Ισπανία προκρίθηκε στα ημιτελικά του Euro 2008 αποκλείοντας την Ιταλία με 4-2 στα πέναλτι. Η κανονική διάρκεια του αγώνα και η παράταση ολοκληρώθηκαν με το «λευκό» 0-0, ενώ στη διαδικασία των πέναλτι ο Ικερ Κασίγιας απέκρουσε τα σουτ των Ντε Ρόση, Ντι Νατάλε και στη συνέχεια ο Φάμπρεγας, έστειλε τους «φούριας ρόχας» στους «4» της διοργάνωσης.

## ΚΑΛΑΘΟΣΦΑΙΡΑ

### Ο Παπαλουκάς στον Ολυμπιακό!

Ο Θοδωρής Παπαλουκάς μετά από έξι χρόνια στη Μόσχα και στην ΤΣΣΚΑ επιστρέφει στον Ολυμπιακό. Η «ερυθρόλευκη» ΚΑΕ ανακοίνωσε τη σύναψη συμφωνίας με τον διεθνή γκαροντ για τα επόμενα τρία χρόνια. Την Τρίτη, ο «Τεό» έστειλε υπογεγραμμένο το συμβόλαιο στα γραφεία της ΚΑΕ από το Καρπενήσι, όπου από τη Δευτέρα ξεκίνησε την προετοιμασία της Εθνική για το Προολυμπιακό τουρνουά. Οι απολαβές του Παπαλουκά ανέρχονται στα 3 εκατ. ευρώ επησίως, ενώ 1,8 εκατ. ευρώ έλαβε η ΤΣΣΚΑ για να τον αποδεσμεύσει.

Ο Θοδωρής Παπαλουκάς, λόγω μετά την επίσημη ανακοίνωση της μεταγραφής του, έκανε και τις πρώτες του δηλώσεις στον επίσημο δικτυακό τόπο του Ολυμπιακού και αναφέρομενος στους λόγους που τον οδήγησαν στην απόφαση να επιστρέψει στον Ολυμπιακό:

«Η προσέγγιση που έγινε από τους αδερφούς Αγγελόπουλους και η παρουσία του Παναγιώτη Γιαννάκη στον πάγκο της ομάδας ήταν αρκετά για να με κάνουν να πάρω τις αποφάσεις μου».

## ΦΟΡΜΟΥΛΑ-1

# «ΚΟΚΚΙΝΙΣΣΕ» ΤΟ ΜΑΝΙΚΟΥΡ

Ο Φελίπε Μάσα πήρε τη νίκη στο γαλλικό γκραν πρι, που διεξήχθη την Κυριακή 22/06 στην πίστα του Μανί Κουρ και ήταν ο όγκος του φετινού Παγκοσμίου Πρωταθλήματος της Φόρμουλα Ενα. Πίσω από τον Βραζιλιάνο τερμάτισε ο έτερος οδηγός της Φεράρι, ο Φινλανδός Κίμι Ραϊκόνεν, ενώ την τρίτη θέση πήρε ο Ιταλός Γιάρνο Τρούλι με Τογιότα. Να σημειωθεί ότι ο Μάσα με τη νίκη του αυτή πέρασε στην κορυφή της βαθμολογίας των οδηγών, αφήνοντας πίσω του τον Πολωνό Ρόμπερ Κούμπιτσα (BMW Ζάουμπερ), ο οποίος τερμάτισε στην πέμπτη θέση.

Οι δύο Φεράρι δεν αντιμετώπισαν δυσκολίες από τα υπόλιπα αυτοκίνητα και η μάχη για την πρωτιά δόθηκε μεταξύ τους. Ο Ραϊκόνεν οδήγησε περίπου ως τα μισά της κούρσας, αλλά στη συνέχεια αντιμετώπισε ένα πρόβλημα και αναγκάστηκε να επιβραδύνει προσωρινά, επιπρέποντας στον Βραζιλιάνο να τον προσπεράσει και να ξίστει διαφορά ασφαλείας, φτάνοντας εύκολα στη νίκη.

Μεγάλη μάχη δόθηκε για την τρίτη θέση, ανάμεσα στον Τρούλι και τον Φινλανδό Χέικι Κοβαλάινεν (Μακλάρεν), με νικητή τον Ιταλό, χάρη στον οποίο η Τογιότα ανέβηκε στο βάθρο για πρώτη φορά από τον Απρίλιο του 2006.

Ο Λιούις Χάμπλτον, που ξεκίνησε από τη 13η θέση, δέχθηκε και μία ποινή (υποχρεώματος να κάνει πέρασμα από τα πάταγκ) και τελεικά έμεινε εκτός βαθμολογίου μενευτός οκτάδας, τερματίζοντας δέκατος. Τους πρώτους του βαθμούς στην Παγκόσμιο Πρωταθλήμα πήρε ο Βραζιλιάνος Νέλσον Πικέ Τζουνιόρ, γιος του παλιού παγκόσμιου πρωταθλητή, Νέλσον Πικέ.

### Η βαθμολογίουμενη οκτάδα στο γαλλικό γκραν πρι:

- Φελίπε Μάσα (Βραζιλία/Φεράρι) 1ωρ.31:50.245
- Κίμι Ραϊκόνεν (Φινλανδία/Φεράρι) +17.984
- Γιάρνο Τρούλι (Ιταλία/Τογιότα) +28.250
- Χέικι Κοβαλάινεν (Φινλανδία/Μακλάρεν) +28.929



5. Ρόμπερ Κούμπιτσα (Πολωνία/BMW Ζάουμπερ) +30.512

6. Μάρκ Ουέμπερ (Αυστραλία/Red Bull) +40.304

7. Νέλσον Πικέ Jr. (Βραζιλία/Ρενό) +41.033

8. Φερνάντο Αλόνσο (Ισπανία/Ρενό) +43.372

### ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ ΟΔΗΓΩΝ

1. Φελίπε Μάσα (Βραζιλία/Φεράρι) 48 βαθμοί

2. Ρόμπερ Κούμπιτσα (Πολωνία/BMW) 46

3. Κίμι Ραϊκόνεν (Φινλανδία/Φεράρι) 43

4. Λιούις Χάμπλτον (Βρετανία/Μακλάρεν) 38

5. Νίκο Ρόσμπεργκ (Γερμανία/Γουίλιαμς) 8

6. Χέικι Κοβαλάινεν (Φινλανδία/Μακλάρεν) 7

12. Νέλσιντ Κούλθαρντ (Βρετανία/Ρεντ Μπουλ) 6

13. Τίμο Γκλοκ (Γερμανία/Τογιότα) 5

14. Σεμπάστιαν Φέτελ (Γερμανία/Toro Rosso) 5

15. Ρούμπενς Μπαρικέλο (Βραζιλία/Χόντα) 5

16. Τζένσον Μπάτον (Βρετανία/Χόντα) 3

17. Νέλσον Πικέ Τζουνιόρ (Βραζιλία/Ρενό) 2

18. Σεμπάστιαν Μπουρντέν (Γαλλία/Toro Rosso) 2

### ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΩΝ

1. Φεράρι 91 βαθμοί

2. BMW Ζάουμπερ 74

3. Μακλάρεν-Μερσόντες 58

4. Red Bull-Ρενό 24

5. Τογιότα 23

6. Γουίλιαμς-Τογιότα 1

## EDITORIAL

This summer should have been dominated by the European Championships and if you are Manchester United fan by the fact that your team are Champions of Europe. However, there is one story that has overridden everything and it is the ongoing saga over whether Ronaldo will start next season at Old Trafford or at Real Madrid's Bernabeu.

There are many issues that surround this whole complicated situation. Firstly where do Ronaldo's loyalties lie? Only last season he signed an extension to his Old Trafford contract that netted him an estimated £120,000 per week salary. The contract still has four years to run. Speculation linking Ronaldo to a move to Spain is not new but immediately after the Champions League final when asked where he would be next season his response was unequivocal. He said "I stay."

Over the next few weeks in the run up to and during EURO 2008, the press machine that is employed by Real Madrid has continually quoted friends, family members and colleagues of Ronaldo claiming that he has a desire to play for Real Madrid. The man himself has not publicly come and said he wants to stay or that he wants to go but has used certain media outlets to put out in the open cryptic and ambiguous statements.

More than twice Ronaldo has said that he would reveal all "in a few days". This has never materialised.

The other issue is Real Madrid's role. It is not the first time that the Spanish giants have used the newspaper Marca as their mouthpiece to try and prise away from another club a star player. They did it with Figo, they did it with Zidane and they did it with Brazil's Ronaldo.

Each time they paid an extraordinary amount of money to the reluctant selling club. They will have to do so again with figures of around £80m being talked about if Madrid want Cristiano Ronaldo. However, Madrid's moneymen have warned President Ramon Calderon that sales will have to be made. This is in contrast to early reports where Calderon stated he would pay anything to secure Ronaldo's services. Manager Bernd Schuster also told his President that the club should pay whatever it takes to get Ronaldo.

This is all well and good and makes for good headlines and shows that Madrid are determined to get their man, but the Spanish champions are in debt, with some critics putting the figure as high as 400m. euros! How can they then make public their admiration of a player and their intention to buy him if their financial circumstances are so dire?

Indeed, why has Michel Platini, so vociferous over the debts incurred by both Manchester United and Chelsea owners prior to the Champions League final not come and voiced his disapproval here? Platini conveniently failed to mention that Madrid were bank rolled by the Spanish government and bailed out of debt by the local council who bought their training ground for £200 million more than it was worth in 2001. Even the then President Perez stated that without the sale the Zidane transfer could not have happened as were the subsequent transfers of Beckham and Brazilian Ronaldo. This is though a different issue.

Interestingly in the last few days Calderon has publicly stated that Real Madrid will never pay 100 million Euros for a player. Why has he come and said this? Is he getting cold feet? Or, if it is believed Ronaldo does want to leave and with United being left with an unhappy player may have to cut their losses and accept a smaller fee. Is this likely? Probably not. United manager Sir Alex Ferguson has iterated his position and is as stubborn as they come. Moreover, if reports are to be believed the Glazer family who own the club have also stated they will not sell the player at any price.

As it stands there is some serious posturing going on at the moment. There is little doubt that Real Madrid have done what they have historical always done to other players in the past and 'got' to Ronaldo. They have used his desire to "play in Spain one day" by encouraging him into making his position untenable at United. Will this work? Again, United seem to be standing firm.

Finally why would he want to go? From a footballing point of view isn't any move away from Old Trafford a step down at present? Or does he need a new challenge? Or is it merely financial? Until Ronaldo comes out and tells us, it is all speculation.

What is for certain is that over the past two years he has grown as a player but he has also shown a growing sense of self importance. While he has cut out the diving on the pitch, he has shown signs of petulance.

Ronaldo though should not lose sight of the fact that it was United who have nurtured his talent and that is was the club and its fans that helped him get through the post World Cup vilification in 2006.

Will he go? Eventually he will. Whether it is this summer or next Ronaldo sees his future elsewhere. What is important for football is that Ronaldo realises that even if he is the best player in the world, the club is always bigger than the individual. Ronaldo has the opportunity to become a legend at one of the world's greatest clubs. By leaving he will just be another player in the history of a great club, rather than a great player in the history of a great club.



## STOP PRESS...

••• **TEN CATE MAKES PAO PROMISES:** New Panathinaikos coach Henk Ten Cate promised attractive football with the best possible results, during his official presentation on Wednesday afternoon in Athens. ••• **ARSHAVIN WANTS BARCA MOVE:** Russia playmaker Andrei Arshavin has set his heart on a move to Barcelona this summer after the end of EURO 2008 ••• **ROBINSON TO VILLA:** Aston Villa manager Martin O'Neill is reported to be lining up a move for Tottenham's £5m-rated goalkeeper Paul Robinson ••• **SNEIJDER WOULD REJECT UNITED MOVE:** Dutch star Wesley Sneijder has ruled out a move to Manchester United as part of the deal that may take Ronaldo to Real Madrid, saying he wants to stay at the Bernabeu ••• **ADEBAYOR WANTED BY BARCA:** Barcelona have made the capture of Arsenal striker Emmanuel Adebayor their top priority.

## WIMBLEDON 2008 GETS UNDER WAY

# Baghdatis eases into second round

Cypriot No1 and number 10 seed Marcos Baghdatis reached the second round of Wimbledon on Monday with a workmanlike 6-3 6-2 6-7 6-3 win over Belgian Steve Darcis.

"I'm pretty happy with the way I was playing on the baseline, not so happy with the way I served," he said, acknowledging that his grass court game needed fine-tuning.

Baghdatis, who reached the Wimbledon semi-finals in 2006, survived three break points in the fifth game of the first set before seizing the initiative to take a 5-3 lead. He then won his serve to love.

In the second set, the Cypriot, who reached the quarter-finals of the Halle warm-up tournament last week before losing to champion Roger Federer, twice broke Darcis's serve.

But the Belgian, ranked 51 in the world and 26 places below Baghdatis, fought his way back in a tight tiebreak to land the third set before the Cypriot upped the pressure to tie up the match.

Baghdatis reckoned that Federer, who beat him 6-4 6-4 in Halle, was still a worthy favourite to land his sixth consecutive

Wimbledon title but Rafael Nadal was catching up fast on grass.

"Nadal is playing great tennis. I think it is 52-48 percent - no big difference," he said. "I am not putting all my money on Federer."

Baghdatis acknowledged that playing Federer on grass always proved to be a valuable masterclass.

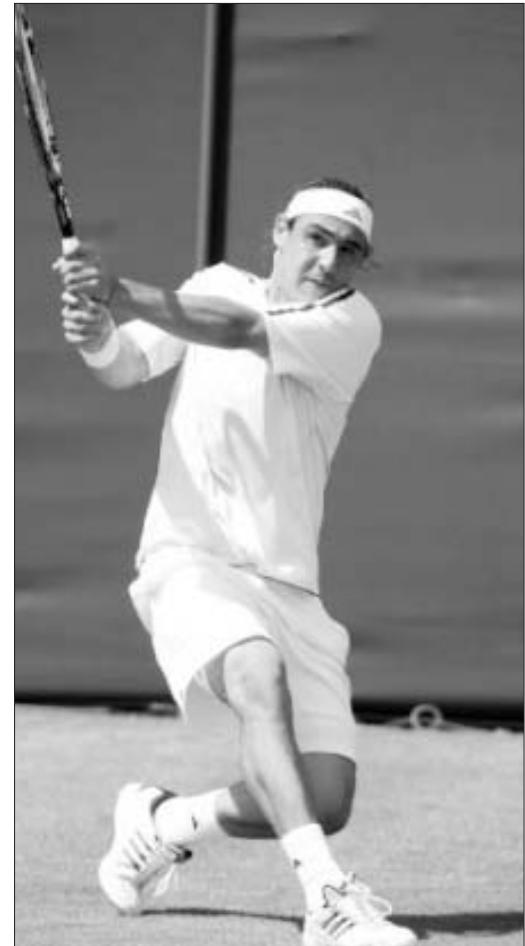
"Playing against a guy like this on court, you learn a lot," he said.

"He can do anything, he can come to the net, he can move from behind, he can move pretty good on grass."

Baghdatis said grass was one of his favourite surfaces but when it came to grand slams, it was no contest between Wimbledon and the Australian Open, where as an outsider he reached the final two years ago before losing to Federer.

"Melbourne is the greatest tournament for me. Why? Because of all the atmosphere around it, not only by the Greeks but by all the countries".

At the time of writing, Baghdatis was two sets up in his second round match against No 62 Sweden's Thomas Johansson.



## Greek women top athletics league

Olympic hopefuls Piyi Devetzi and Fani Chalkia helped Greece's women to victory in the European Cup first League in Turkey.

Greece topped the table with 122 points with Romania in second place on 117.5. Turkey took the bronze with 90.5 points.

Devetzi had a tough battle in the long jump against Sweden's Carolina Kluft and had to make do with second place with a best jump of 6.74 metres, 13 centimetres away from Kluft.

Devetzi had her revenge in the triple jump winning the event with a best jump of 14.68 metres.

Chalkia, who has been struggling to regain the rhythm that took her to gold in the 400 metres hurdles at the Athens Olympics, came through comfortably to take the 200 metres and then anchored the 4x400 metres relay team to victory.

Iriki Kokkinariou also won her event, the 3000 metres steeplechase.

Dimitra Dova clocked 54.18 to take second in the 400 metres while Christena Chadzi-Negi took silver in the 400



**Olympic champion  
Fani Chalkia was a winner  
for Greece in Turkey**

metre hurdles. There were second place finished also for Savva Lika in the javelin (57.51m) and the 4x100 metres relay team.

There were also third place finishes for Yeoryia Koklioni (100 metres), Flora Redoumi (100 metres hurdles), Adonia Stergiou (high jump) and Irini Terzoglou (shot put).

The Greek women's team will now join forces with their male team in next year's Team Championships Super League.

## Giannakopoulos calls for optimism

Greece midfielder Stelios Giannakopoulos has called on the public to be optimistic about Greece's future after they tumbled out of EURO 2008 at the group stage.

Greece failed to secure a single point as they lost all three games to Sweden, Russia and Spain and the single goal scored by Angelos Charisteas was scant reward for their efforts.

Giannakopoulos asked the public not to judge Greece against their extraordinary run in 2004 in Portugal where they went all the way to the final to win it.

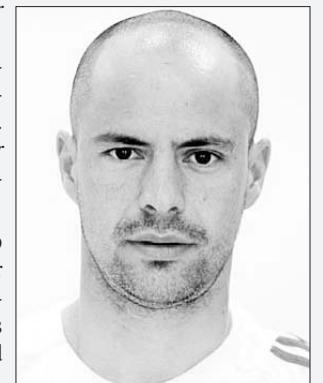
"Nobody expected us to win the trophy again," he said.

"What we achieved back in Portugal was something unbelievable. Of course we didn't come to Austria as tourists but to enjoy the tournament."

"Let's not forget that a big team like France also fell at the group stage, while a massive footballing power like England didn't get here at all."

"We have to remedy the negatives, but we also have to appreciate the positives and be optimistic. Our main target is to qualify for every major tournament. If we qualify, we can aspire to more."

Greece begin their World Cup qualifying campaign in September with two away matches against Luxembourg and Latvia. The group is completed by Israel, Switzerland and Moldova.



ON THE TEE with Peter Santamas

# Krase corks it

Panayiotis Krase won the most prestigious event, the Bank of Cyprus Captains Cup with a fantastic score of 72 stableford points, 3 points clear of the runner up, Chris Georgiou. The golf course was in magnificent condition especially the greens which were very fast but true. On this occasion it did not rain but the strong prevailing wind made play much more difficult and it was a good test of golf.

Taking part in this event were 44 members of the Cypriot Golf Society. The event was sponsored by the Bank of Cyprus UK. Every-



one arrived at the clubhouse by 7.45am for coffee and breakfast, catching up with the latest gossip, checking up on the draw and entering the captain's drive sweepstakes which raised £300 for Cancer Research, the captain's favourite charity.

## FREE GOLF LESSONS TO YOUNGSTERS

*Once again the Cypriot Golf Society is offering free golf lessons to youngsters in our community aged between 9 and 14 both boys and girls.*

*This year there will be 10 one hour lessons beginning in May and they will take place at South Herts Golf Club, Links Drive, Totteridge, London N20. The golf lessons will be provided by Michael Cutmore, the PGA professional at the club.*

*GOLF - Learn it, enjoy it, love it, play it.*

*To book your free lessons or information about the Society, the competitions or membership please call Peter Sandamas on 0208 365 8505 or email info@cypriogolfsociety.com or visit the website on www.cypriogolfsociety.com*

The captain, Akis Toumazos, was a very happy man. Today was his day; everyone was wishing him to have a good day and thanking him for his hard work running the Society. As customary he had a gift for all the members, a baseball cap with the Cypriot Golf Society logo embroidered on it.

Akis is the proud owner of the highly acclaimed Genzo Restaurant at 212-216 High Road East Finchley and Trios Banqueting Rooms in Palmers Green. Akis teed off first at 8.30am together with his playing partners, George Georgiou, Panayiotis Karantoni and Kyriacos Kyriacou. In the evening the President, Yiannos Georgallides, presented to Akis a momento to remind him of his year of Captaincy.

Congratulations to Akis on a very successful Captain's day.

The ever improving Panayiotis Krase is in his third year with the Society. He began with 23 handicap and over the last couple of years has reduced it to 18. With this win his handicap will come down even further. Panayiotis was also the Louisiana singles KO competition losing finalist in May, losing to Chris Georgiou.

Panayiotis is an ever present member at all Society events and he was really excited and chuffed at winning his first Major competition. He thanked his playing partners for their support and encouragement, the committee for organising such a wonderful event and went on to say how very much he enjoys the Society's golf days and other events. He said he is always looking forward to Society's events. Panayiotis is also a very active member of South Herts Golf Club, he is the secretary of the Vardons, a large group of members over 55 who organise matches against other golf clubs.

Congratulations to Panayiotis Krase, the Bank of Cyprus Captains Cup Champion.

Andreas Manitaras also had cause to cele-

## Next event

The Cypriot Golf Society's next event, the Bank of Cyprus Challenge Shield, will take place on Thursday 3rd July at Beadlow Manor Golf and Country Club, Beadlow, Bedfordshire.

For all information about the Cypriot Golf Society, the competitions, membership or the free golf lessons, contact Peter Sandamas on 020 8365 8505 or by email on info@cypriogolfsociety.com or visit the website on www.cypriogolfsociety.com



brate. He bagged his third Hole In One in some bizarre circumstances. His Ace came on the 2nd hole, 156 yard par 3 in the afternoon round. The green is guarded with a pond on the right and a bunker on the left with a big oak tree further left and out of bounds all along the left side and the back.

Andreas pulled his shot, the ball hit the big tree, bounced sideways onto the green and rolled for 25 feet into the hole. Well done Andreas.

After the evening meal and the speeches the Captain, Akis Toumazos and Mr Spyros Neophytou presented the trophies to the winners.



## STATS

### Bank of Cyprus Foundation Trophy

<b>WINNER</b>	PANAYIOTIS KRASE ..... 72 points
<b>Runners-up</b>	Chris Georgiou ..... 69 points
<b>Third</b>	Angelos Takkas ..... 69 points
<b>Winner of morning round</b>	Andrew Savva ..... 36 points
<b>Runner-up of morning round</b>	Steve Nicholas ..... 36 points
<b>Winner of afternoon round</b>	Kikis Kallis ..... 38 points
<b>Runner-up of afternoon round</b>	Andy Savva ..... 37 points
<b>Best Team</b>	Michael Tsangarides, Raymond Sloane, Andy Savva & Chris Georgiou ..... 199 points
<b>Best Gross Score</b>	Ossie Roberts ..... 81 points
<b>Senior Trophy Winner</b>	Kikis Kallis ..... 38 points
<b>Longest drive</b>	Panayiotis Karantoni ..... 315 yards
<b>Nearest to the Pin</b>	Tasos Periclis & Andy Savva
<b>Best Par 5s</b>	Akis Toumazos
<b>Best Par 3s</b>	Tasos Periclis & Andy Savva
<b>Guest Prize</b>	Raymond Sloane ..... 38 points
<b>Winner of the Bottom Prize</b>	Andy Stylianou ..... 39 points

### ORDER OF MERIT 2007

After two events:

1 Kikis Kalis .....	75
2 Panayiotis Krase .....	66
3 Kyriacos Tsirpis .....	66
4 James Birri .....	65.5
5 Chris Georgiou .....	65
6 Ossie Roberts .....	64.5
7 Errol Ahmet .....	64.5
8 Andy Savva .....	62.5
9 Michael Tsangarides .....	61.5
10 Tony Timotheou .....	61
10 Lakis Chrysostomou .....	61

# Bouzanis picks Greece over Australia

Liverpool and Greek-Australian goalkeeper Dean Bouzanis has committed his international future to Greece, according to reports.

The 17-year-old had been the subject of a tug-of-war between Greece and Australia, having represented both countries at youth level.

It had been suggested that Bouzanis would be called up for the Australian Olympic squad for the Beijing Olympics, as a way of convincing him to remain loyal to the country he was born in but the Sydney-born youngster has apparently written to the Hellenic Football Federation (EPO) and informed them that he wants to play for Greece.

He will go straight into the squad for the U19 European Championships, which take place in the Czech

Republic between July 16 and 26.

Bouzanis has played for the Australian under-17s but also played for Greece's U19s against Slovakia in February.

Speaking in a few months ago his agent Terry Palapanis said that Bouzanis is not yet ready to make his mind up.

"He'll play for Greece and Australia until he's more mature to make a decision," said Palapanis.

"At the moment, Dean's main focus is on becoming third choice in the first team - he wants to prevent Rafa Benitez from going out and purchasing another keeper."

Bouzanis joined Liverpool from Sydney FC last summer and his former coach Jim Frazer urged Aus-

tralian footballing authorities to ensure that Greece do not steal Bouzanis from under their noses.

"We must tie him down," Frazer told reporters in Australia.

"I've been around for over 30 years and he's the best young keeper I've ever seen. If we lose Dean that would be a disaster."

"He's special and we should get him in as soon as we can. He's got the X-factor that comes along every now and then."

Liverpool manager Rafa Benitez has apparently said that Bouzanis is the best U20 keeper in the world.

Under FIFA rules, Bouzanis is free to represent both countries until he plays at a senior level.



For your business and personal foreign exchange requirements please visit any of our branches at:

Cavendish Place  
Holloway  
Palmers Green  
Finchley  
Erdington, Birmingham

or call 020 7307 8400



Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd

Ο ΜΑΡΚΟΣ ΠΑΓΔΑΤΗΣ ΜΙΛΑΕΙ ΣΤΗΝ «Ε»  
**«Πιστεύω ότι θα πάω καλά στο Γουίμπλεντον...»**



Ο διάσημος Κύπριος αντισφαιριστής παρέστη σε δεξίωση τού ΚΟΤ στο Λονδίνο, την περαισμένη εβδομάδα, και απόντησε σε ερωτήσεις των δημοσιογράφων. Είναι οιστόδοξος ότι θα πάει καλά στο Γουίμπλεντον, το οποίο όμως πιστεύει ότι θα κερδίσει ο Φέντερερ.

Γράφει: ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

• ΣΕΛΙΔΑ 20

## Διευρύνεται η διαφορά υπέρ της Νέας Δημοκρατίας

Έρευνα της MRB για λογαριασμό του Alpha TV στην Ελλάδα, δείχνει ότι στην πρόθεση ψήφου η ΝΔ συγκεντρώνει 29,9% (από 31,2% τον Μάιο), το ΠΑΣΟΚ 25,1% (από 28%), το ΚΚΕ 7,5% (από 7%), το ΣΥΡΙΖΑ 15,9% (από 14,1%), το ΛΑΟΣ 4% (από 4,1%) και οι Οικολόγοι Πράσινοι 1,3%.

Επίσης, το 56,3% των ερωτηθέντων θεωρούν ότι η οικονομική συνεισφορά της Siemens μπήκε στο ταμείο του ΠΑΣΟΚ, ενώ μόλις το 26,3% έχει αντίθετη άποψη.

## Κάτω από τη βάση στα Νέα Ελληνικά οι μισοί μαθητές της Κύπρου!

Αν το κριτήριο για να μετρήσει κανείς το επίπεδο γνώσης της ελληνικής γλώσσας των 18ρηδων, είναι οι βαθμολογικές τους επιδόσεις στην εξέταση των Νέων Ελληνικών, τότε οι μαθητές μας στην Κύπρο έχουν σοβαρό πρόβλημα. Δέκα παρά κάτι και πιο συγκεκριμένα 9,8 στα 20, έργαμαν κατά μέσο όρο οι μισοί υποψήφιοι στο σημαντικότερο μάθημα των σχολείου. Δύο στους πέντε έγραψαν κάτω από τη βάση, αρκετοί πήραν από 10 μέχρι 15 ενώ όσοι εξασφάλισαν 16 μέχρι 18, μπορούν να αισθάνονται υπερήφανοι. Όσο για τους δύο (σε σύνολο 9.589 υποψηφίων) που πήραν 20άρι και τους 30 που έγραψαν 19, δικαιωματικά τους αξίζουν συγχαρητήρια.

Τα στατιστικά δεδομένα δείχνουν ότι 44% έγραψαν κάτω από τη βάση. Συνολικά 524 υποψήφιοι έδωσαν λευκή κόλλα και κατ' επέκταση πήραν μονάδα, ενώ 2.256 δεν κατάφεραν να πάρουν περισσότερες από πέντε μονάδες.

# ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ  
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD

website: [www.eleftheria.co.uk](http://www.eleftheria.co.uk)

tel.: 020 8343 7522, fax: 020 8343 7524, email: [michael@eleftheria.biz](mailto:michael@eleftheria.biz)

Π Ε Μ Π Τ Η 2 6 Ι Ο U N I O U 2 0 0 8

## Μετέτρεψαν εκκλησία τής Λαπήθου σε ξενοδοχείο - καζίνο!

ΑΠΟ ΑΓΙΑ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ ΣΕ... «ANASTASIA RESORT HOTEL»



Ως «πολιτιστική εκκαθάριση» μπορεί να χαρακτηρισθούν οι ενέργειες του κατοχικού καυθεστώτος στην Κύπρο να βεβήλωνει ιερούς χώρους Ελληνοκυπρίων είτε πρόκειται για θρησκευτικά είτε για ιστορικά - αρχαιολογικά μνημεία.

Παράδειγμα αυτής της βεβήλωσης, που είδε το φως της δημοσιότητας στο διεθνή Τύπο, είναι αυτό της μετατροπής της εκκλησίας της Αγίας Αναστασίας στο χωριό Λάπηθος σε ξενοδοχείο με πισίνα και καζίνο.

Μια από τις πιο τραγικές όψεις του κυπριακού προβλήματος, από την ημέρα της εισβολής και κατοχής από τα τουρκικά στρατεύματα του βρέστου τημμάτως της Κύπρου, είναι η καταστροφή και η βεβήλωση των ιστορικών και θρησκευτικών μνημείων.

Η πολιτική της καταστροφής και

της βεβήλωσης των αρχαιολογικών και θρησκευτικών μνημείων άρχισε με την απόβαση των τουρκικών στρατευμάτων στις βόρειες ακτές της νήσου στις 20 Ιουλίου 1974. Η καταστροφή της πολιτιστικής κλη-

ρονομιάς εξελίχθηκε παράλληλα με τον εθνικό καθαρισμό. Ο Ελληνοκύπριος που ζύγισαν στα κατεχόμενα εκδιώγθηκαν και αντικαταστάθηκαν από Τούρκους έποικους οι οποίοι είναι σήμερα διπλάσιοι

σε αριθμό από τους Τουρκοκύπριους (πέραν των 160.000 έποικοι σε σχέση με τις 80.000 περίπου Τουρκοκύπριους).

Οι αρχαιολογικοί χώροι, τα μουσεία, οι εκκλησίες, τα μοναστήρια, τα κάστρα, οι βιβλιοθήκες, οι ιδιωτικές συλλογές έργων τέχνης και αρχαιοτήτων... τίποτα δεν διέφυγε της καταστροφής.

Έγιναν καταστροφές σε τόσο μεγάλο βαθμό που μπορούν να χαρακτηρισθούν σαν «πολιτιστική εκκαθάριση». Η πολιτιστική εκκαθάριση είναι η συστηματική και πλήρης καταστροφή της κληρονομιάς λαών και χωρών.

Στη συγκεκριμένη περίπτωση, η Τουρκία επιθυμεί, μέσω αυτής της πολιτικής, να εξαλείψει τον χαρακτήρα αυτού του τμήματος του κυπριακού εδάφους, στην προσπάθεια να δικαιολογήσει τα τετελεσμένα της εισβολής και κατοχής.

ΑΛΛΑ ΛΕΕΙ Η ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΑΚΕΛ, ΑΛΛΑ Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ ΤΗΣ!  
**Δημ. Χριστόφιας: «Θα ψήφιζα εναντίον του εαυτού μου;»**

Ερωτήθης για τις αντιδράσεις των κομμάτων στην απόφαση της Κεντρικής Επιτροπής του ΑΚΕΛ να καταψηφίσει τη Συνθήκη της Λισαβόνας, ο Πρόεδρος Χριστόφιας διερωτήθηκε αν θα έπρεπε να ήταν παρών στην Κεντρική Επιτροπή και να ψηφίσει εναντίον της απόφασης της θέλησης του ΑΚΕΛ και των μελών της Κεντρικής Επιτροπής ή εναντίον του εαυτού του.

Ος γνωστόν, η Κεντρική Επιτροπή του ΑΚΕΛ ψήφισε ομόφωνα εναντίον της νέας Ευρωπαϊκής Συνθήκης. Την ώρα της ψηφοφορίας, ο κ. Χριστόφιας αποχώρησε. (ίδε και σελ. 12). «Είδα όλους τους Ευρωπαίους ηγέτες», ση-

μείωσε ο Πρόεδρος Χριστόφιας, «τους εξήγησα την κατάσταση και όλοι αποδέχθηκαν αντό το οποίο τους είπα, και μάλιστα εξέφρασαν και εύφημο μνεία».

Ο κ. Χριστόφιας ανέφερε, επίσης, ότι «ανησυχούν ορισμένοι που θέλουν να ανησυχούν ή που νομίζουν ότι εκπροσωπών την Κύπρο στην Ευρωπαϊκή Ενωση ή την Ευρωπαϊκή Ενωση στην Κύπρο».

«Την Κύπρο στην Ευρωπαϊκή Ενωση», τόνισε, «εκπροσωπεί εκλελεγμένη Κυβέρνηση και ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας που είναι ο επικεφαλής, και αυτός ο Πρόεδρος μίλησε με τους Ευ-

ρωπάνους ηγέτες και κανένα απολύτως πρόβλημα δεν έχει η Κύπρος. Άλλες κυβερνήσεις», πρόσθεσε, «που θεωρούνται ομογάλακτες ορισμένων που το παίζουν σούπερ Ευρωπαίοι στην Κύπρο, έχουν πρόβλημα».

«Κατά συνέπεια», κατέληξε ο Πρόεδρος, «ας σταματήσουν αυτές οι προσπάθειες να ενοχοποιήσουν το ΑΚΕΛ ή τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας».

Πρόσθεσε δε ότι ως Πρόεδρος θα πράξει αντό που υποσχέθηκε προεκλογικά (δηλαδή, να υποστηρίξει τη Συνθήκη).

Ο ΒΡΕΤΑΝΟΣ ΑΡΜΟΣΤΗΣ ΣΤΗ ΛΕΥΚΩΣΙΑ ΕΠΙΜΕΝΕΙ ΣΕ ΑΠ' ΕΥΘΕΙΑΣ ΣΥΝΟΜΙΛΙΕΣ ΧΡΙΣΤΟΦΙΑ - ΤΑΛΑΤ ΧΩΡΙΣ ΚΟΙΝΗ ΒΑΣΗ!

**«Έγινε όση πρόοδος μπορούσε...»!!!**

Εντός του φθινοπώρου τοποθετεί χρονικά ο πρέσβης της Βρετανίας στη Λευκωσία Πίτερ Μίλετ την έναρξη ουσιαστικών διαπραγματεύσεων μεταξύ του Προέδρου Χριστόφια και του Τουρκοκύπριου ηγέτη Μεχμέτ Αλί Ταλάτ για την εξεύρεση συνολικής λύσης στο Κυπριακό.

Σε συνέντευξη, ο κ. Μίλετ εξέφρασε την εκτίμηση ότι δεν υπάρχουν πολλά περιθώρια στη φάση της προπαρασκευής, αφού όπως είπε, σε επίπεδο ομάδων εργασίας και τεχνικών επιτροπών έχει επιτευχθεί «όση πρόοδος μπορούσε να επιτευχθεί».

Αναπόφευκτα, συνέχισε, οι διαφωνίες, που παραμένουν, θα επιλυθούν σε επίπεδο των ηγετών των δύο κοινοτήτων.

Ο κ. Μίλετ εξέφρασε ακόμη την εκτίμηση ότι δεν υπάρχει η πολυτέλεια μιας μακράς καθυστέρησης και ότι το σημαντικό είναι να αρχίσουν το ταχύτερο οι ουσιαστικές διαπραγματεύσεις.

Αναφορικά με τις αντιδράσεις Ταλάτ για το Κυπρο-βρετανικό μνημόνιο δήλωσε ότι δεν υπάρχει τίποτε στο περιεχόμενό του, το οποίο να συγκρούεται με όσα έχει συμφωνήσει ο Ταλάτ με τον πρόεδρο Χριστόφια.

**STAR ESTATES**  
RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES

Η συγγυμένη λύση για την περιουσία σας

020 8889 9669

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422

**STAR LETTINGS**  
LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT

020 8365 8877